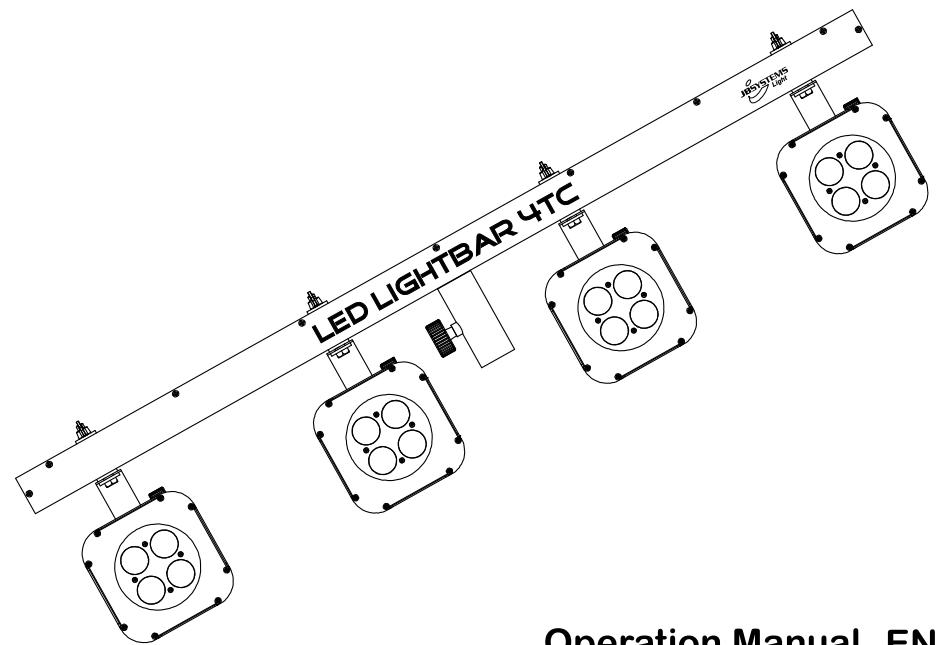


# LED LIGHTBAR 4TC



Operation Manual EN  
Mode d'emploi FR  
Gebruiksaanwijzing NL  
Bedienungsanleitung DE  
Manual de instrucciones ES

[WWW.BEGLEC.COM](http://WWW.BEGLEC.COM)

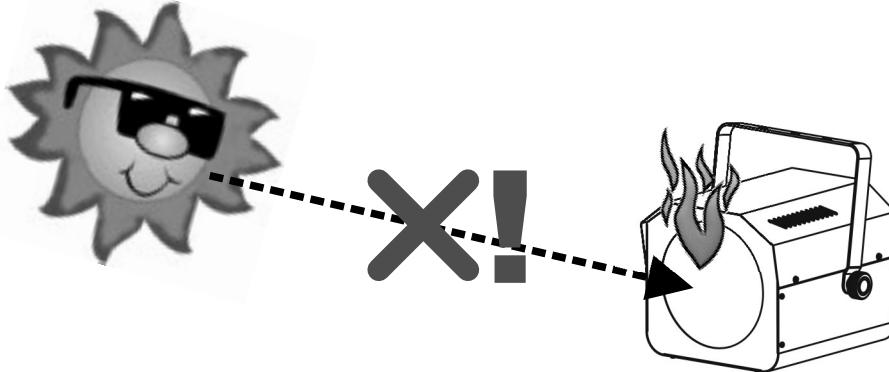
Copyright © 2012 by BEGLEC NV  
't Hofveld 2C ~ B1702 Groot-Bijgaarden ~ Belgium  
Reproduction or publication of the content in any manner, without express permission of the publisher, is prohibited.



Version: 1.0

**JBSYSTEMS**  
*Light*

# DANGER ~ GEVAAR ~ GEFAHR ~ PELIGRO ~ PERIGO



**WARNING: DANGER!** never expose the lens to direct sunlight, even for a short period. This may damage the light effect or even cause fire!

**ATTENTION: DANGER!** n'exposez jamais la lentille directement aux rayons de soleil, même pendant un bref instant. Ceci peut endommager l'intérieur de l'appareil ou même causer un incendie !

**OPGELET : GEVAAR !** stel de lens nooit bloot aan direct zonlicht, zelfs gedurende een korte periode. Dit kan het toestel beschadigen en zelfs brand veroorzaken!

**WARNUNG: GEFAHR!** Setzen sie die Linse niemals direkter Sonneneinstrahlung aus, auch nicht für eine kurze Zeit ! Die direkte Sonneneinstrahlung kann das Gerät zerstören oder zum brennen bringen!

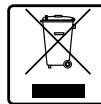
**ADVERTENCIA: ¡PELIGRO!** ¡nunca exponga la lente a la luz solar directa, aún durante un período corto!  
¡Esto puede dañar el efecto de luz o incluso causar el fuego!

**AVISO: PERIGO!** Nunca exponha as lentes directamente à luz solar, mesmo que por pouco tempo! Isto pode danificar o efeito luminoso ou mesmo provocar um incêndio!

---

## **EN - DISPOSAL OF THE DEVICE**

Dispose of the unit and used batteries in an environment friendly manner according to your country



## **FR - DÉCLASSEZ L'APPAREIL**

Débarrassez-vous de l'appareil et des piles usagées de manière écologique, conformément aux dispositions légales de votre pays.



## **NL - VERWIJDEREN VAN HET APPARAAT**

Verwijder het toestel en de gebruikte batterijen op een milieuvriendelijke manier conform de in uw land geldende voorschriften.

## **DE - ENTSORGUNG DES GERÄTS**

Entsorgen Sie das Gerät und die Batterien auf umweltfreundliche Art und Weise gemäß den Vorschriften Ihres Landes.

## **ES - DESHACERSE DEL APARATO**

Reciclar el aparato y pilas usadas de forma ecologica conforme a las disposiciones legales de su pais.

## **PT - COMO DESFAZER-SE DA UNIDADE**

Tente reciclar a unidade e as pilhas usadas respeitando o ambiente e em conformidade com as normas vigentes no seu país.

# OPERATION MANUAL

Thank you for buying this JB Systems® product. To take full advantage of all possibilities and for your own safety, please read these operating instructions very carefully before you start using this unit.

## FEATURES

This unit is radio-interference suppressed. This product meets the requirements of the current European and national guidelines. Conformity has been established and the relevant statements and documents have been deposited by the manufacturer.

- This device was designed to produce decorative effect lighting and is used in light show systems.
- Stylish and extremely compact powered 4BAR containing 4 ultra thin RGB LED-projectors
- Each LED-projector contains 4pcs RGB 3in1 3watt LEDs for exceptional high light output (exceeding the output of traditional PAR56 300W lamps!)
- High quality "constant current" LED technology!
- LED-Projector beam angles = 15°
- Energy saving: uses only 66W (instead of 1200W for traditional 4x PAR56-300W)
- Perfect for mobile applications: only 106cm long and weighs only 7kg!
- Many applications possible: Discotheques, DJs, hiring companies, ...
- Very smooth RGB color changes thanks to high freq. dimming electronics
- 0-100% dimming and ultra fast strobe function (no additional strobes needed!)
- Excellent built-in programs for wonderful, ever changing, light shows!
- Different working modes:
  - Standalone: automatic or beat synchronized color patterns (optional CA-8 controller possible)
  - Master/slave mode: up to 42 sets can be used together for wonderful preprogrammed, music synchronized lightshows.
  - DMX-controlled (1MSL, 1, 4, 7, 12 or 16 channel mode for maximum flexibility)
  - Controlling up to 42 units is child's play using the optional LEDCON 02 remote!
    - Optional CA-32F foot controller available: perfect for small music bands!
- 4-digit menu driven display to select all possible functions
- Standard 35mm stand adapter included.
- A nice and strong carrying bag for easy transport is optionally available.
- 5m mains cable included.

## BEFORE USE

- Before you start using this unit, please check if there's no transportation damage. Should there be any, do not use the device and consult your dealer first.
- **Important:** This device left our factory in perfect condition and well packaged. It is absolutely necessary for the user to strictly follow the safety instructions and warnings in this user manual. Any damage caused by mishandling is not subject to warranty. The dealer will not accept responsibility for any resulting defects or problems caused by disregarding this user manual.
- Keep this booklet in a safe place for future consultation. If you sell the fixture, be sure to add this user manual.

### Check the contents:

Check that the carton contains the following items:

- Operating instructions
- LED LIGHTBAR 4TC
- 5m mains cable

## SAFETY INSTRUCTIONS:



<b>CAUTION</b>
RISK OF ELECTRIC SHOCK DO NOT OPEN



**CAUTION:** To reduce the risk of electric shock, do not remove the top cover. No user-serviceable parts inside. Refer servicing to qualified service personnel only.



The lightning flash with arrowhead symbol within the equilateral triangle is intended to alert the user or the presence of un-insulated "dangerous voltage" within the product's enclosure that may be of sufficient magnitude to constitute a risk of electric shock.



The exclamation point within the equilateral triangle is intended to alert the user to the presence of important operation and maintenance (servicing) instructions in the literature accompanying this appliance.



This symbol means: indoor use only



This symbol means: Read instructions



This symbol determines: the minimum distance from lighted objects. The minimum distance between light-output and the illuminated surface must be more than x meters



The device is not suitable for direct mounting on normally flammable surfaces. (suitable only for mounting on non-combustible surfaces)



<b>RISK GROUP 2</b>
CAUTION: Do not stare at operating lamp

**CAUTION:** Do not stare at operating lamp.

May be harmful to the eyes.

- To protect the environment, please try to recycle the packing material as much as possible.
- A new light effect sometimes causes some unwanted smoke and/or smell. This is normal and disappears after some minutes.
- To prevent fire or shock hazard, do not expose this appliance to rain or moisture.
- To avoid condensation to be formed inside, allow the unit to adapt to the surrounding temperatures when bringing it into a warm room after transport. Condense sometimes prevents the unit from working at full performance or may even cause damages.
- This unit is for indoor use only.
- Don't place metal objects or spill liquid inside the unit. Electric shock or malfunction may result. If a foreign object enters the unit, immediately disconnect the mains power.
- Locate the fixture in a well ventilated spot, away from any flammable materials and/or liquids. The fixture must be fixed at least 50cm from surrounding walls.
- Don't cover any ventilation openings as this may result in overheating.
- Prevent use in dusty environments and clean the unit regularly.
- Keep the unit away from children.
- Inexperienced persons should not operate this device.
- Maximum save ambient temperature is 40°C. Don't use this unit at higher ambient temperatures.
- The units' surface temperature may reach up to 85°C. Don't touch the housing with bare hands during its operation.
- Make sure the area below the installation place is free from unwanted persons during rigging, de-rigging and servicing.
- Allow the device about 10 minutes to cool down before replacing the bulb or start servicing.
- Always unplug the unit when it is not used for a longer time or before replacing the bulb or start servicing.
- The electrical installation should be carried out by qualified personal only, according to the regulations for electrical and mechanical safety in your country.
- Check that the available voltage is not higher than the one stated on the rear panel of the unit.
- The power cord should always be in perfect condition. Switch the unit immediately off when the power cord is squashed or damaged. It must be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.
- Never let the power-cord come into contact with other cables!
- This fixture must be earthed in order to comply with safety regulations.
- Don't connect the unit to any dimmer pack.
- Always use an appropriate and certified safety cable when installing the unit.
- In order to prevent electric shock, do not open the cover. Apart from the lamp and mains fuse there are no user serviceable parts inside.

- Never repair a fuse or bypass the fuse holder. Always replace a damaged fuse with a fuse of the same type and electrical specifications!
- In the event of serious operating problems, stop using the fixture and contact your dealer immediately.
- The housing and the lenses must be replaced if they are visibly damaged.
- Please use the original packing when the device is to be transported.
- Due to safety reasons it is prohibited to make unauthorized modifications to the unit.

**Important:** Never look directly into the light source! Don't use the effect in the presence of persons suffering from epilepsy.

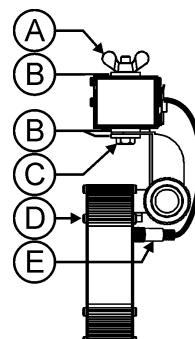
## MECHANICAL INSTALLATION

- Important:** The installation must be carried out by qualified service personal only. Improper installation can result in serious injuries and/or damage to property. Overhead rigging requires extensive experience! Working load limits should be respected, certified installation materials should be used, the installed device should be inspected regularly for safety.
- Make sure the area below the installation place is free from unwanted persons during rigging, de-rigging and servicing.
- Locate the fixture in a well ventilated spot, far away from any flammable materials and/or liquids. The fixture must be fixed at least 50cm from surrounding walls.
- The device should be installed out of reach of people and outside areas where persons may walk by or be seated.
- Before rigging make sure that the installation area can hold a minimum point load of 10times the device's weight.
- Always use a certified safety cable that can hold 12times the weight of the device when installing the unit. This secondary safety attachment should be installed in a way that no part of the installation can drop more than 20cm if the main attachment fails.
- The device should be well fixed; a free-swinging mounting is dangerous and may not be considered!
- Don't cover any ventilation openings as this may result in overheating.
- The operator has to make sure that the safety-relating and machine-technical installations are approved by an expert before using them for the first time. The installations should be inspected every year by a skilled person to be sure that safety is still optimal.

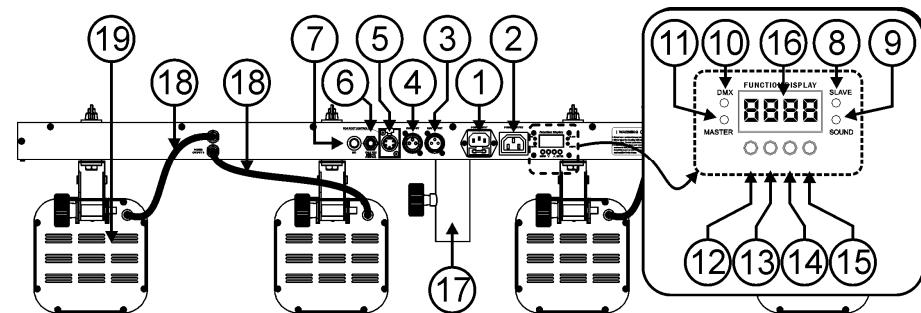
## BUILDING TOGETHER AND INSTALLING ON A LIGHT STAND:

When the LED LIGHTBAR 4TC is installed on top of a light stand, make sure to choose a stand with the adapted specifications: excellent stability, adapted load capacity to hold the bar safely, etc.

- If the product is not assembled yet, unpack all parts and put them on a table.
- Assemble the 4 projectors as follows:
  - On the metal bar you will see 4 holes: put the projector in front of the hole on the bottom of the bar and push the bolt from the bottom up. Keep the following order during the assembly:
    - Bolt (C)
    - Leather washer (B)
    - Projector with its bracket (D)
    - Leather washer (B)
    - LIGHT BAR
    - Leather washer (B)
    - Wing nut (A)
- Repeat this action for the 4 projectors. (refer to the drawing to see how the 4 panels should be fixed correctly)
- Insert the LED power cable (G) in the back of the four corresponding panels.
- When the 4 panels are fixed to the 4bar, open the knob of the 35mm adapter (15) and put the assembled LED LIGHTBAR 4TC on top of a stable light stand (not included).
- Tighten the knob of the adapter (15) and connect all cables (see later)
- You can still align the panels in different directions.
- Done!



## DESCRIPTION:



- Mains input: with IEC socket and integrated fuse holder, connect the supplied mains cable here.
- Mains output: with female IEC socket, used to daisy chain the power of several units.  
**IMPORTANT:** you can daisy chain the 230V power of maximum 10units (660Watt)!
- DMX input: connect to a DMX controller or to the DMX-output of the previous DMX-unit in the line.
- DMX output: connect to the DMX-input of the next DMX-unit in the line.
- Foot controller input: can be used to connect our optional CA-32F foot controller.
- CA-8 input: 1/4" Jack input for the optional CA-8 hand controller
- Internal microphone: needed to synchronize the chases to the rhythm of the music.
- Slave LED: is lit when the unit is in slave mode
- Sound LED: blinks to the rhythm of the music while the unit is in audio mode
- DMX LED: is lit when the unit receives a DMX-signal
- Master LED: is lit when the unit is switched as master (internal chases)
- MENU button: used to select the different menu items
- DOWN button: to go back in the menu and to lower the values shown on the display.
- UP button: to go up in the menu and to increase the values shown on the display.
- ENTER button: used to confirm your choice.
- DISPLAY: shows the various menus and the selected functions.
- 35mm STAND ADAPTER: used to put the LED LIGHTBAR 4TC easily on top of a light stand
- Special cables with LED power signal for the passive LED panels
- Passive LED panels: each containing 4 RGB 3Watt LEDs.

## HOW TO SETUP:

### MAIN MENU:

- Press the MENU button until the required option is shown on the display.
  - Select the desired function with the ENTER button. The display will blink.
  - Use DOWN and UP button to choose the desired menu option.
  - Once the required menu option is selected, press the ENTER button to confirm.
- To go back to the functions without any change press the MENU button for about 2 seconds or just wait 8 seconds. The menu structure is shown below.

### Addr DMX512 Address Setting

Used to set the starting address in a DMX setup.

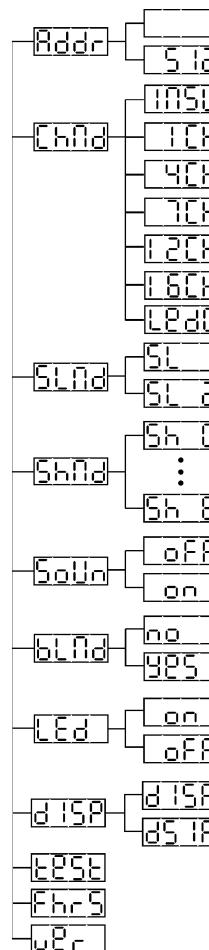
- Press the MENU button until Addr is shown on the display.
- Press the ENTER button, the display starts blinking.
- Use DOWN and UP buttons to change the DMX512 address.
- Once the correct address shows on the display, press the ENTER button to save it.
- Press the MENU button for about 2 seconds to save the settings and return to normal working mode. (or automatically return to the main functions without any change after 8 seconds)

**ChMd****Channel Mode**

Used to choose one of the available channel modes: choose the channel mode that suits your needs.

- Press the MENU button until **ChMd** is shown on the display.
- Press the ENTER button, the display starts blinking.
- Use DOWN and UP button to select one of the available channel modes.
- Once the mode is selected, press the ENTER button to setup.
- Press the MENU button for about 2 seconds to save the settings and return to normal working mode. (or automatically return to the main functions without any change after 8 seconds)

**IMPORTANT:** select mode **LEd0** when the LED LIGHTBAR 4TC is used with the LEDCON-02 controller!

**SLMd****Slave Mode**

If you are using several units in master/slave mode, you can improve the impact of the multi-channel shows by choosing the right Slave mode.

- Press the MENU button until **SLMd** is shown on the display.
- Press the ENTER button to select.
- Use DOWN and UP button to select one of the available slave modes.
- Once the right mode is selected, press the ENTER button to confirm.
- Press the MENU button for about 2 seconds to save the settings and return to normal working mode. (or automatically return to the main functions without any change after 8 seconds)

**ShMd****Show Mode**

Used to choose to select one of the preprogrammed shows when used in standalone or master/slave mode.

- Press the MENU button until **ShMd** is showing on the display.
- Press the ENTER button, the current show starts blinking in the display. Use DOWN and UP buttons to select one of the preprogrammed shows:
  - **Sh 0** → all shows played in random mode.
  - **Sh 1 to Sh 8** → 12 different built-in shows.
- Once the right mode is selected, press the ENTER button to confirm.
- Press the MENU button for about 2 seconds to save the settings and return to normal working mode. (or automatically return to the main functions without any change after 8 seconds)

**SOUn****Sound Mode**

Used to choose the desired sound mode to trigger the shows.

- Press the MENU button until **SOUn** is shown on the display.
- Press the ENTER button, the display starts blinking.
- Use DOWN and UP button to select one of the available channel modes:
  - **On** (sound mode ON) → the shows are triggered by the internal microphone.
  - **oFF** (sound mode OFF) → the shows are triggered by the speed selected with the shows.
- Once the right mode is selected, press the ENTER button to confirm.
- Press the MENU button for about 2 seconds to save the settings and return to normal working mode. (or automatically return to the main functions without any change after 8 seconds)

**bLMd****Blackout Mode**

Blackout mode: when no DMX-signal is detected, the unit goes in blackout.

No blackout mode: when no DMX-signal is detected, the unit automatically switches to master mode.

**ALWAYS set to "No Blackout" when the unit is used in master (or master/slave) mode!!!**

- Press the MENU button until **bLMd** is shown on the display.
- Press the ENTER button, the current selection starts blinking in the display.
- Use DOWN and UP button to select **YES** (blackout) or **no** (no blackout) mode.

- Once the right mode is selected, press the ENTER button to confirm.

- Press the MENU button for about 2 seconds to save the settings and return to normal working mode. (or automatically return to the main functions without any change after 8 seconds)

**LEd****Led Display**

Display on: display is always on.

Display off: display turn automatically off when not used.

- Press the MENU button until the display shows **LEd**.
- Press the ENTER button, the display starts blinking.
- Use DOWN and UP buttons to select **on** (display always on) or **oFF** (display off when not used).
- Once the right mode is selected, press the ENTER button to confirm.
- Press the MENU button for about 2 seconds to save the settings and return to normal working mode. (or automatically return to the main functions without any change after 8 seconds)

**dISP****Display Inversion**

Display normal: display is readable when the unit is on the floor.

Display inversion: display is readable when the unit is mounted upside down.

- Press the MENU button until "**dISP**" is shown on the display. (normal display)
- Press the ENTER button to toggle between **dISP** (normal display) and **dSIP** (display inversion).
- Once the right mode is selected, press the ENTER button to confirm.
- Press the MENU button for about 2 seconds to save the settings and return to normal working mode. (or automatically return to the main functions without any change after 8 seconds)

**ESt****Self-Test**

Run a built-in self-test program

- Press the MENU button until the display shows "**teSt**".
- Press the ENTER button to start the internal self-test program.
- To go back to the functions press the MENU button.

If you want to go back to normal running mode: press the MENU button for about 2 seconds.

**Fhrs****Fixture Hours**

Used to show the number of working hours of the unit.

- Press the MENU button until the display shows "**Fhrs**".
- Press the ENTER button to show the number of working hours in the display.
- To go back to the functions press the MENU button.

If you want to go back to normal running mode: press the MENU button for about 2 seconds.

**ver****Software version**

Used to show the software version that is installed in the unit

- Press the MENU button until the display shows "**ver**".
- Press the ENTER button to show the software version on the display.
- To go back to the functions press the MENU button.

If you want to go back to normal running mode: press the MENU button for about 2 seconds.

**ELECTRICAL INSTALLATION + ADDRESSING**

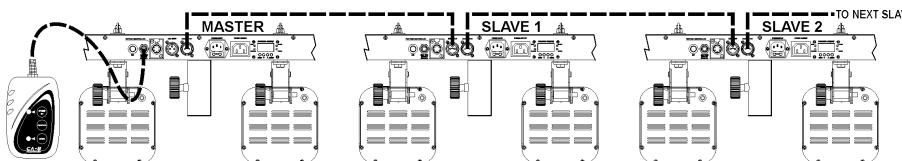
**Important:** The electrical installation should be carried out by qualified personal only, according to the regulations for electrical and mechanical safety in your country.

**Electrical installation for 1 standalone unit:**

- Just insert the mains cable. The unit starts working immediately in stand-alone mode.

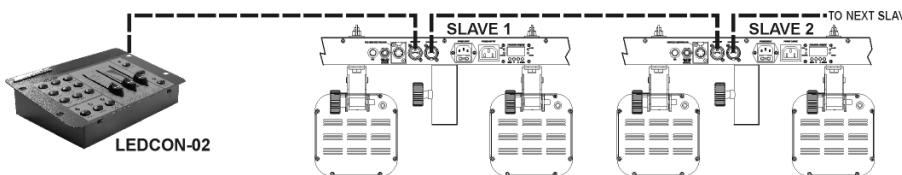
**Remark1:** You can connect a CA-8 or CA-32F remote controller to the unit if you want to have more control. Refer to "how to operate the unit" to learn how to do this.

**Remark2:** if there's no output, please make sure to set the unit in master mode and set the blackout mode to "NO" (see previous chapter)

**Electrical installation for two or more units in master/slave:**

- Connect 2 to maximum 16 units together using good quality balanced microphone cables. The first unit in the chain will automatically act as master, the other units will act automatically as slaves.
- Make sure that all units are connected to the mains.
- Done!

**Remark:** You can connect a CA-8 or CA-32F remote controller to the master unit if you want to have more control over the master/slave operation

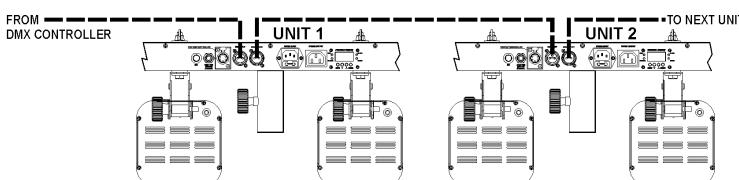
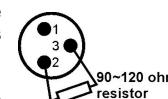
**Electrical installation in Master/slave-mode with the LEDCON-02 remote:**

- Up to 42 LED LIGHTBAR 4TC units can be daisy chained and connected to the output of an optional LEDCON-02 remote using a good quality balanced cable.
- All connected units are automatically switched as slaves.

**IMPORTANT REMARK:** to make sure everything works well you MUST set the LED LIGHTBAR 4TC in "LEdC" channel mode and perform the "automatic address distribution" feature on the LEDCON-02 before using the set for the first time!!! (check the user manual of your LEDCON-02 to see how this is done)

**Electrical installation in DMX-mode:**

- The DMX-protocol is a widely used high speed signal to control intelligent light equipment. You need to "daisy chain" your DMX controller and all the connected units with a good quality balanced cable.
- Both XLR-3pin and XLR-5pin connectors are used, however XLR-3pin is more popular because these cables are compatible with balanced audio cables.  
Pin layout XLR-3pin: Pin1 = GND ~ Pin2 = Negative signal (-) ~ Pin3 = Positive signal (+)  
Pin layout XLR-5pin: Pin1 = GND ~ Pin2 = Negative signal (-) ~ Pin3 = Positive signal (+) ~ Pins4+5 not used.
- To prevent strange behavior of the light effects, due to interferences, you must use a 90Ω to 120Ω terminator at the end of the chain. Never use Y-splitter cables, this simply won't work!
- Make sure that all units are connected to the mains.
- Each light effect in the chain needs to have its proper starting address so it knows which commands from the controller it has to decode. In the next section you will learn how to set the DMX addresses.

**• HOW TO SET THE RIGHT STARTING ADDRESS:**

Refer to the previous chapter (DMX-512 address setting) to learn how to set the starting address on this unit. The starting address of each unit is very important. Unfortunately it is impossible to tell you in this user manual which starting addresses you have to set because this completely depends on the controller you will use... So please refer to the user manual of your DMX-controller to find out which starting addresses you must set.

**DIFFERENT DMX-CONFIGURATIONS OF THE LED LIGHTBAR 4TC:****• 1 CHANNEL AND 1MSL MODE:**

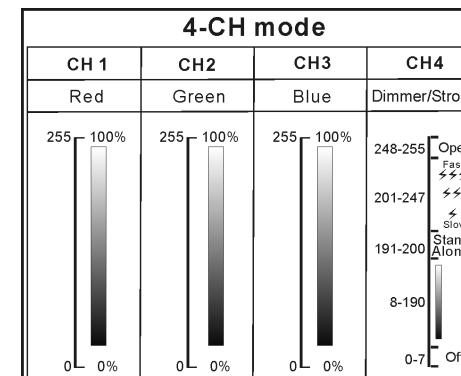
**1CH MODE:** only 1 DMX channel is needed to select the internal shows. The shows will run to the rhythm of the music when "sound mode" (see earlier) is set to on.

**1MSL MODE:** the same functionality as 1CH mode but you can connect several LED LIGHTBAR 4TC as slave. They will all show exactly the same patterns as the master. (in this case no other DMX-units than LED LIGHTBAR 4TC can be put in the same DMX-line)

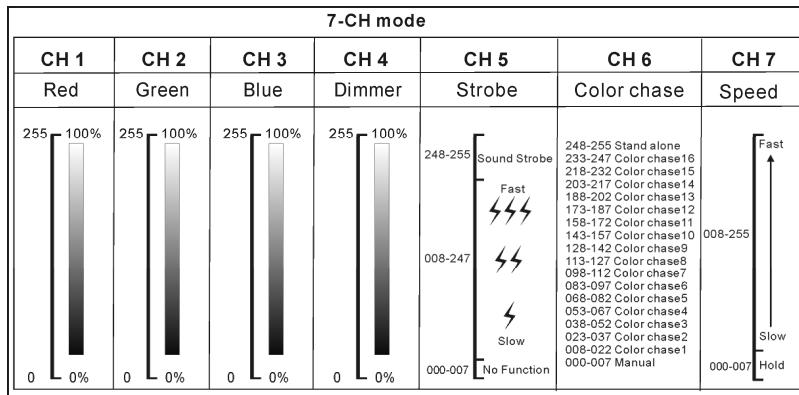
1-CH mode	1MSL-CH mode
CH 1	CH 1
Chase	Chase
248-255 Random show1-08	248-255 Random show1-08
218-247 Show8	218-247 Show8
188-217 Show7	188-217 Show7
158-187 Show6	158-187 Show6
128-157 Show5	128-157 Show5
098-127 Show4	098-127 Show4
068-097 Show3	068-097 Show3
038-067 Show2	038-067 Show2
008-037 Show1	008-037 Show1
000-007 Blackout	000-007 Blackout

**• 4 CHANNEL MODE:**

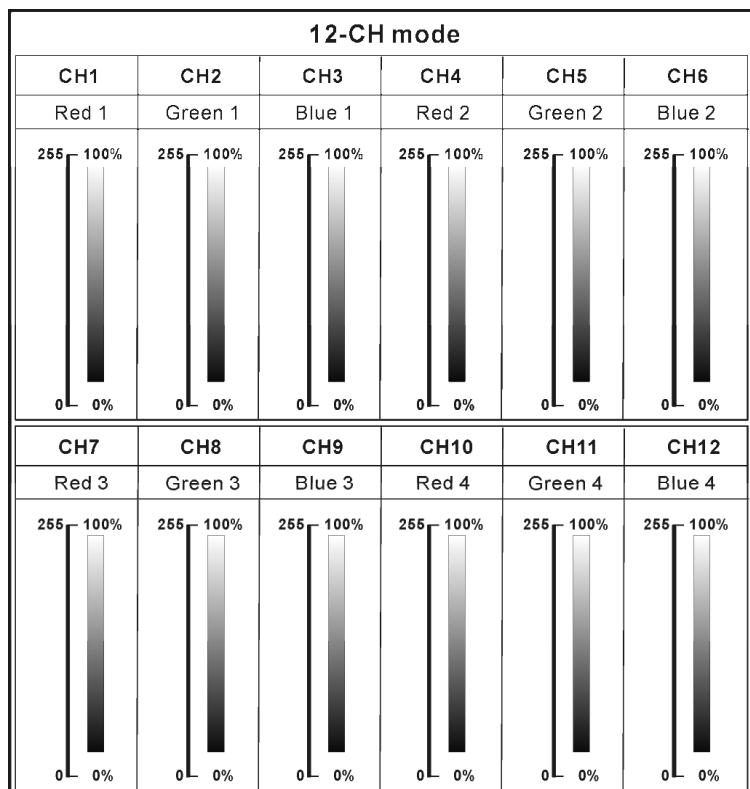
The 4 projectors of the unit will react exactly the same way as any of the other JB SYSTEMS LED-projectors while they are switched to 4CH mode.



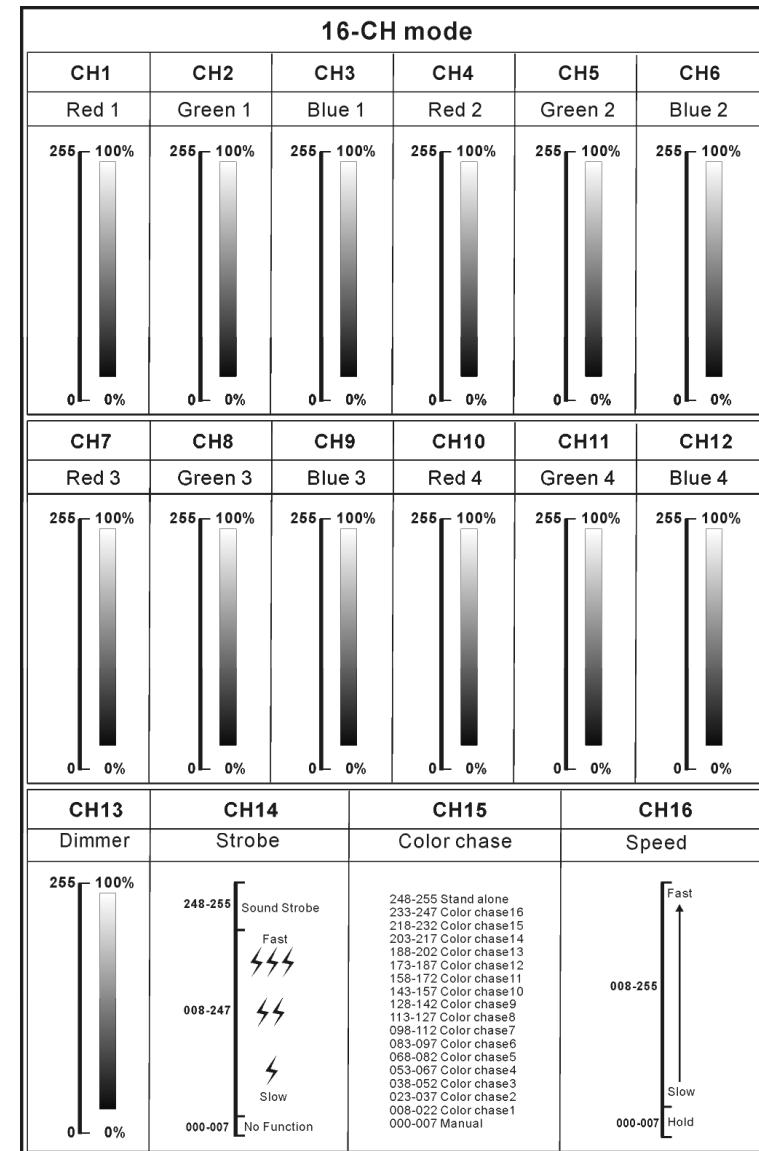
- 7 CHANNEL MODE:**



- 12 CHANNEL MODE:**



- 16 CHANNEL MODE:**



## HOW TO OPERATE THE UNIT

### YOU CAN OPERATE THE UNIT IN 4 WAYS:

- By master/slave built-in preprogram function
- By CA-8 easy controller / CA-32F foot controller
- By universal DMX controller
- By LEDCON-02 controller

### • BY MASTER/SLAVE BUILT-IN PREPROGRAM FUNCTION:

Select this function when you want an instant show. By linking the units in master/slave connection, the first unit will control the other units to give an automatic, sound activated, synchronized light show. Its DMX input will have nothing plugged into it, and its master-LED will be constantly on and sound-LED will flash to the music.

*Remark1: All functions should be selected on the master unit.*

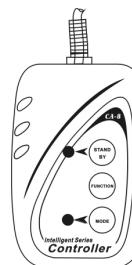
*Remark2: A CA-8 "easy controller" can eventually be used on the master unit.*

### • BY CA-8 EASY CONTROLLER:

Just connect this small controller to the 1/4" jack of the master unit, and you will be able to control the following

### FUNCTIONS:

BUTTON	ACTIONS		
STANDBY	To blackout all LED panels		
FUNCTION	1.Synchronous strobe in white color 2.Sound strobe in white 3.Sound strobe in rainbow colors  PS: In this mode random show (Sh 0) is active	Red → Green → Blue → Yellow → Cyan → Blue → White → Color change by sound	Show1 → Show2 → ... → Show8
MODE	Strobe select (LED OFF)	Color select (LED ON)	Show select (LED slow blinking)



### • BY UNIVERSAL DMX CONTROLLER:

You can use any standard DMX-controller. First choose the desired DMX-channel mode and give the unit the correct DMX start address. (see earlier to learn how this should be done)

### • BY LEDCON-02 CONTROLLER:

Make sure the LED LIGHTBAR 4TC channel mode is set to "LEdC" (see earlier) and perform the automatic address function on the LEDCON-02 before you start using the set! Further explanations and instructions can be found in the user manual of the LEDCON-02.

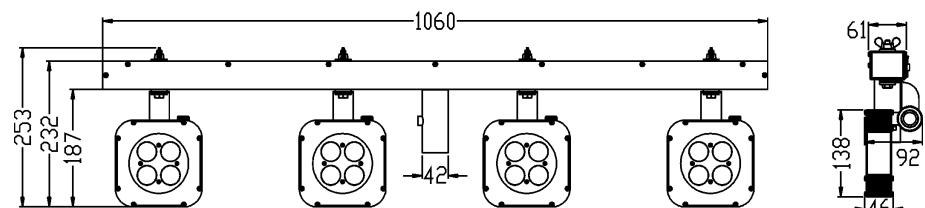
## MAINTENANCE

- Make sure the area below the installation place is free from unwanted persons during servicing.
- Switch off the unit, unplug the mains cable and wait until the unit has been cooled down.
- During inspection the following points should be checked:
  - All screws used for installing the device and any of its parts should be tightly fastened and may not be corroded.
  - Housings, fixations and installations spots (ceiling, truss, suspensions) should be totally free from any deformation.
  - When an optical lens is visibly damaged due to cracks or deep scratches, it must be replaced.
  - The mains cables must be in impeccable condition and should be replaced immediately when even a small problem is detected.
  - In order to protect the device from overheating the cooling fans (if any) and ventilation openings should be cleaned monthly.
  - The interior of the device should be cleaned annually using a vacuum cleaner or air-jet.
  - The cleaning of internal and external optical lenses and/or mirrors must be carried out periodically to optimize light output. Cleaning frequency depends on the environment in which the fixture operates: damp, smoky or particularly dirty surroundings can cause greater accumulation of dirt on the unit's optics.
    - Clean with a soft cloth using normal glass cleaning products.
    - Always dry the parts carefully.
    - Clean the external optics at least once every 30 days.
    - Clean the internal optics at least every 90 days.

**Attention:** We strongly recommend internal cleaning to be carried out by qualified personnel!

## SPECIFICATIONS

Mains Input:	AC 100V - 240V, 50Hz/60Hz
Mains output (IEC-link) mains = 230Vac:	daisy chain max. 10 identical units
Mains output (IEC-link) mains = 120Vac:	daisy chain max. 5 identical units
Power consumption:	Max. 68 Watt
Fuse:	T6,3A / 250V slow blow (20mm glass)
Sound Control:	Internal microphone
DMX connections:	3pin XLR male / female
DMX channels used:	1 / 4 / 7 / 12 / 16 channels
Lamp:	4x RGB 3in1 3watt LEDs (4x 4 RGB LEDs)
Size:	see drawing
Weight:	7 kg



Every information is subject to change without prior notice  
You can download the latest version of this user manual on our website: [www.beglec.com](http://www.beglec.com)

# GUIDE D'UTILISATION

Nous vous remercions d'avoir acheté ce produit JB Systems®. Pour tirer pleinement profit de toutes les possibilités et pour votre propre sécurité, lisez ces instructions très attentivement avant d'utiliser cet appareil.

## CARACTÉRISTIQUES

Cet appareil ne produit pas d'interférences radio. Ce produit répond aux exigences des directives européennes et nationales actuelles. La conformité a été établie et les déclarations et documents correspondants ont été déposés par le fabricant.

- Ce dispositif a été conçu pour produire un effet d'éclairage décoratif et est utilisé dans les systèmes de jeu de lumière.
- Barre de 4 projecteurs à LED RVB ultra minces, très élégante et très compacte
- Chaque projecteur à LED est composé de 4 LED RVB 3 watt 3-en-1 produisant une très forte lumière (supérieure à celle des lampes traditionnelles PAR56 300W !)
- Technologie LED "courant constant" de haute qualité !
- Angle du faisceau du projecteur à LED = 15 °
- Economie d'énergie : ne consomme que 66W (au lieu de 1200W pour les lampes traditionnelles 4x PAR56-300W)
- Parfait pour différentes applications mobiles : seulement 106cm de long et ne pèse que 7 kg !
- Plusieurs utilisations possibles : Discothèques, DJ, compagnies de location etc.
- Fondus enchaînés tout en douceur grâce à l'électronique de gradation de l'intensité lumineuse à haute fréquence
- Fonctions de gradation 0-100% et stroboscope ultrarapide (pas besoin de stroboscopes supplémentaires !)
- D'excellents programmes intégrés offrant de fabuleux jeux de lumière en perpétuels changements !
- Différents modes de fonctionnement :
  - Autonome : Modèles de couleurs automatiques ou synchronisés à la musique(télécommande CA-8 en option)
  - Mode Maître/Eclave : jusqu'à 42 unités peuvent être utilisées ensemble pour un jeu de lumière préprogrammé synchronisé avec la musique.
  - DMX contrôlé (mode 1MSL, 1, 4, 7, 12 ou 16 canaux pour un maximum de flexibilité)
  - La télécommande LEDCON 02, en option, permet de contrôler facilement jusqu'à 42 unités !
  - Contrôleur à pédale en option CA-32F : parfait pour les petits groupes de musique !
- Menu d'affichage à 4 chiffres permettant de sélectionner toutes les fonctions possibles
- Adaptateur standard 35mm inclus.
- Un joli sac robuste pour un transport facile est disponible en option.
- Câble d'alimentation de 5 m inclus.

## AVANT UTILISATION

- Avant d'utiliser cet appareil, vérifiez s'il n'a pas été endommagé durant le transport. En cas de dommages, n'utilisez pas l'appareil et consultez immédiatement votre revendeur.
- **Important :** Cet appareil est expédié de notre usine en parfait état et bien emballé. Il est absolument nécessaire que l'utilisateur suive strictement les instructions et les avertissements de sécurité se trouvant dans ce manuel. Tout dommage dû à une mauvaise manipulation n'est pas garanti. Le revendeur n'accepte aucune responsabilité pour tous les défauts et problèmes dus au non respect de ce manuel.
- Conservez ce manuel dans un endroit sûr pour toute consultation future. Si vous vendez l'appareil, veillez à joindre ce manuel.

### Vérifiez le contenu :

Vérifiez que le carton contient les éléments suivants :

- Guide d'utilisation
- LED LIGHTBAR 4TC
- Câble d'alimentation de 5m

## INSTRUCTIONS DE SÉCURITÉ :



**ATTENTION :** Pour réduire le risque de choc électrique, ne retirez pas le panneau supérieur. L'appareil ne contient aucun composant réparable par l'utilisateur. Confiez toute réparation à un personnel qualifié uniquement.



Le symbole de l'éclair à l'intérieur d'un triangle équilatéral, est destiné à alerter l'utilisateur de la présence de pièces sous tension non isolées dans le boîtier de l'appareil, d'une magnitude pouvant constituer un risque d'électrocution.



Le symbole du point d'exclamation dans un triangle sert à avertir l'utilisateur que d'importants conseils de fonctionnement sont fournis dans la documentation



Ce symbole signifie : pour usage intérieur uniquement.



Ce symbole signifie : Lisez les instructions



Ce symbole détermine : la distance minimale des objets éclairés. La distance minimale entre la sortie de lumière et la surface éclairée doit être supérieure à un x mètre



Cet appareil n'est pas adapté pour un montage direct sur des surfaces normalement inflammables. (Ne convient que pour le montage sur surfaces non combustibles)



**ATTENTION :** Ne fixez pas votre regard sur une lampe allumée.  
Peut être nocif pour les yeux.

- Pour protéger l'environnement, essayer de recycler autant que possible les matériaux d'emballage.
- Un jeu de lumière neuf provoque parfois une certaine fumée et/ou odeur indésirables. Ceci est normal et disparaît après quelques minutes.
- Pour éviter tout incendie ou électrocution, n'exposez pas cet appareil à la pluie ou l'humidité.
- Pour éviter une formation de condensation interne, laissez l'appareil s'adapter à la température ambiante quand vous la mettez dans une pièce chauffée après le transport. La condensation empêche parfois l'appareil de fonctionner à plein rendement ou peut même causer des dommages.
- Cet appareil est destiné à un usage intérieur seulement.
- Ne placez pas d'objets métalliques et ne renversez pas de liquides à l'intérieur de l'appareil. Un choc électrique ou un dysfonctionnement peut en résulter. Si un corps étranger pénètre dans l'appareil, débranchez immédiatement l'alimentation secteur.
- Fixez l'appareil dans un endroit bien aéré, loin de tout matériau et/ou liquide inflammable. Le luminaire doit être fixé à au moins 50 cm des murs environnants.
- Ne couvrez pas les ouvertures de ventilation, cela pourrait entraîner une surchauffe.
- Evitez une utilisation dans des environnements poussiéreux et nettoyez l'appareil régulièrement.
- Gardez l'appareil loin de la portée des enfants.
- Les personnes inexpérimentées ne doivent pas utiliser cet appareil.
- La température ambiante de fonctionnement maximale est de 40°C. N'utilisez pas cet appareil à des températures ambiantes plus élevées.
- La température de surface des unités peut atteindre jusqu'à 85°C. Ne touchez pas le boîtier avec les mains nues pendant son fonctionnement.
- Assurez-vous qu'aucune personne étrangère ne se trouve dans la zone en dessous de l'emplacement d'installation durant le montage, le démontage et l'entretien.
- Laissez l'appareil refroidir pendant environ 10 minutes avant de remplacer la lampe ou effectuer l'entretien.
- Débranchez toujours l'appareil lorsqu'il ne pas être utilisé pendant une longue période ou avant de remplacer la lampe ou avant de faire l'entretien.
- L'installation électrique doit être effectuée par du personnel qualifié, conformément à la réglementation en matière de sécurité électrique et mécanique dans votre pays.
- Vérifiez que votre tension n'est pas supérieure à celle indiquée sur le panneau arrière de l'appareil.
- Le cordon d'alimentation doit toujours être en parfait état. Eteignez immédiatement l'appareil dès le cordon d'alimentation est écrasé ou endommagé. Il doit être remplacé par le fabricant, son agent de service ou une personne de même qualification afin d'éviter tout danger.
- Ne laissez jamais le cordon d'alimentation entrer en contact avec d'autres câbles !
- Ce luminaire doit être mis à la terre pour être conforme réglementation en matière de sécurité.
- Ne connectez pas l'appareil à aucun variateur de lumière.
- Utilisez toujours un câble de sécurité approprié et certifié lors de l'installation de l'appareil.

- Afin d'éviter un choc électrique, n'ouvrez aucun panneau. À part la lampe et le fusible, il n'y a aucune pièce réparable par l'utilisateur.
- Ne réparez **jamais** un fusible et ne court-circuitez **jamais** le porte-fusible. Remplacez **toujours** un fusible endommagé par un fusible du même type ayant les mêmes spécifications électriques !
- En cas de sérieux problèmes de fonctionnement, cessez d'utiliser l'appareil et contactez immédiatement votre revendeur.
- Le boîtier et la lentille doivent être remplacés s'ils sont visiblement endommagés.
- Utilisez l'emballage d'origine pour transporter l'appareil.
- Pour des raisons de sécurité, il est interdit d'apporter des modifications non autorisées à l'appareil.

**Important :** Ne regardez jamais directement dans la source de lumière ! N'utilisez pas le jeu de lumière en présence de personnes souffrant d'épilepsie.

## INSTALLATION MECANIQUE

- **Important :** L'installation ne doit être effectuée que par un personnel qualifié. Une mauvaise installation peut entraîner des blessures et/ou dommages graves. Un montage au plafond exige une grande expérience ! Les limites de charge de fonctionnement doivent être respectées, des matériaux d'installation certifiés doivent être utilisés, l'appareil installé doit être inspecté régulièrement pour vérifier les conditions de sécurité.
- Assurez-vous qu'aucune personne étrangère ne se trouve dans la zone en dessous de l'emplacement d'installation durant le montage, le démontage et l'entretien.
- Fixez l'appareil dans un endroit bien aéré, loin de tout matériau et/ou liquide inflammable. Le luminaire doit être fixé à au moins 50 cm des murs environnants.
- L'appareil doit être installé hors de la portée des gens, loin des passages et des endroits où des personnes peuvent s'asseoir.
- Avant de soulever l'appareil, assurez-vous que le point de suspension peut supporter une charge d'au moins 10 fois le poids de l'appareil.
- Lors de l'installation de l'appareil, utilisez toujours un câble de sécurité certifié qui peut supporter 12 fois le poids de l'appareil. Ce support de suspension de sécurité secondaire doit être installé de manière à ce qu'aucune partie de l'installation ne puisse tomber de plus de 20 cm si le support principal lâche.
- L'appareil doit être bien fixé, un montage balançant est dangereux et ne doit pas être entrepris !
- Ne couvrez pas les ouvertures de ventilation, cela pourrait entraîner une surchauffe.
- L'opérateur doit s'assurer que la sécurité relative à l'installation et les conditions techniques sont approuvées par un expert avant d'utiliser l'appareil pour la première fois. Les installations doivent être inspectées chaque année par une personne qualifiée pour être sûre que la sécurité est toujours optimale.

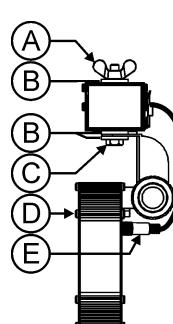
## MONTAGE ET INSTALLATION SUR UN SUPPORT DE LUMINAIRE :

Lorsque la LED LIGHTBAR 4TC est installée au-dessus d'un support de luminaire, veillez à ce que le support soit : d'une excellente stabilité, capable de supporter la barre en toute sécurité, etc.

- Si le produit n'est pas encore assemblé, déballez toutes les pièces et mettez-les sur une table.
- Assemblez les 4 projecteurs comme suit :

- 4 trous se trouvent dans la barre métallique : placez le projecteur en face du trou situé en bas de la barre et poussez le boulon du bas vers le haut. Respectez l'ordre suivant durant l'assemblage :

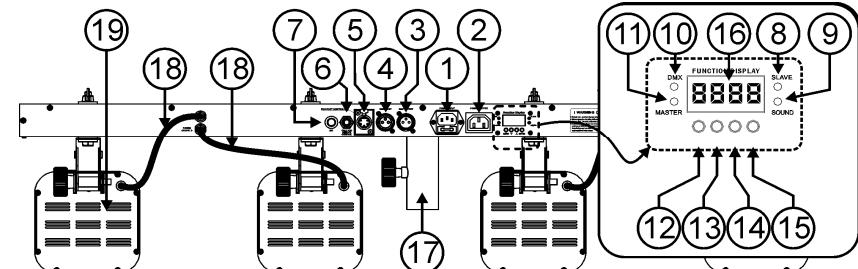
- Boulon (C)
- Rondelle en cuir (B)
- Projecteur avec son support (D)
- Rondelle en cuir (B)
- LIGHT BAR
- Rondelle en cuir (B)
- Ecrou papillon (A)



- Répétez cette procédure pour les 4 projecteurs. (Reportez-vous au dessin pour voir comment les quatre panneaux doivent être fixés correctement)
- Insérez le câble d'alimentation LED (G) à l'arrière des quatre panneaux correspondants.

- Lorsque les 4 panneaux sont fixés à la 4bar, ouvrez le bouton de l'adaptateur 35mm (15) et mettez la LED LIGHTBAR 4TC assemblée au dessus d'un support de luminaire stable (non inclus).
- Serrez le bouton de l'adaptateur (15) et connectez tous les câbles (voir plus loin)
- Vous pouvez toujours aligner les panneaux dans différentes directions.
- C'est fait !

## DESCRIPTION :



1. **Tension d'entrée** : Prise IEC avec porte-fusible ; branchez le câble d'alimentation secteur fourni dans cette prise.
2. **Sortie secteur** : utilisée avec des connecteurs femelles IEC pour connecter en série plusieurs unités.  
**IMPORTANT** : vous pouvez connecter en série 10 unités au maximum à 230V (660Watt) !
3. **Entrée DMX** : à connecter à la sortie d'un contrôleur DMX ou à la sortie d'un contrôleur DMX de l'unité précédente dans la ligne.
4. **Sortie DMX** : à connecter à l'entrée DMX du DMX suivant dans la ligne.
5. **Entrée contrôleur à pédale** : peut être utilisée pour connecter un contrôleur à pédale CA-32F en option.
6. **Entrée CA-8** : connecteur 1/4" pour la télécommande CA-8 en option.
7. **Microphone interne** : nécessaire pour la synchronisation de poursuite au rythme de la musique.
8. **LED esclave** : s'allume lorsque l'appareil est en mode esclave
9. **LED sonore** : clignote au rythme de la musique lorsque l'appareil est en mode audio
10. **LED DMX** : s'allume lorsque l'appareil reçoit un signal DMX
11. **LED maître** : s'allume lorsque l'appareil est allumé en tant que maître (synchronisation de poursuite interne)
12. **Touche MENU** : utilisée pour sélectionner les différents éléments de menu
13. **Touche vers le Bas** : pour descendre dans le menu et pour diminuer les valeurs affichées à l'écran.
14. **Touche vers le Haut** : pour monter dans le menu et pour augmenter les valeurs affichées à l'écran.
15. **Touche ENTER** : pour confirmer votre choix.
16. **ECRAN** : affiche les différents menus et les fonctions sélectionnées.
17. **Adaptateur de support 35 mm** : utilisé pour mettre facilement la LED LIGHTBAR 4TC au dessus du support de luminaire
18. **Câbles spéciaux** : avec LED de signal d'alimentation pour les panneaux à LED passifs
19. **Panneaux à LED passifs** : chacun est composé de 4 LED RGB 3 Watt.

## COMMENT CONFIGURER :

### MENU PRINCIPAL :

- Appuyez sur le bouton **MENU** jusqu'à ce que l'option souhaitée soit affichée à l'écran.
  - Sélectionnez la fonction avec la touche **ENTER**. L'affichage se met à clignoter.
  - Utilisez les touches **DOWN** (BAS) et **UP** (HAUT) pour choisir l'option souhaitée.
  - Une fois l'option souhaitée est sélectionnée, appuyez sur la touche **ENTER** pour confirmer.
- Pour retourner aux fonctions sans aucune modification, appuyez sur le bouton **MENU** pendant environ 2 secondes ou patientez 8 secondes. L'arborescence des menus est affichée ci-dessous.

**Addr** Configuration de l'adresse DMX512

- Utilisée pour définir l'adresse de départ dans une configuration DMX.
- Appuyez sur la touche MENU jusqu'à ce que **Addr** s'affiche à l'écran.
  - Appuyez sur la touche ENTER, l'affichage se met à clignoter.
  - Utilisez les touches BAS (DOWN) et HAUT (UP) pour changer l'adresse DMX512.
  - Une fois l'adresse correcte s'affiche à l'écran, appuyez sur la touche ENTER pour l'enregistrer.
  - Maintenez appuyé le bouton MENU pendant environ 2 secondes pour enregistrer les paramètres et retourner au mode de fonctionnement normal. (Ou patientez 8 secondes pour retourner automatiquement aux fonctions principales sans aucune modification)

**ChMd** Mode Canal

Permet de choisir l'un des modes canal disponibles : choisissez le mode canal qui correspond à vos besoins.

- Appuyez sur la touche MENU jusqu'à ce que **ChMd** s'affiche à l'écran.
- Appuyez sur la touche ENTER, l'affichage se met à clignoter.
- Utilisez les touches BAS (DOWN) et HAUT (UP) pour sélectionner un des modes canal disponibles.
- Une fois le mode est sélectionné, appuyez sur la touche ENTER pour confirmer.
- Maintenez appuyé le bouton MENU pendant environ 2 secondes pour enregistrer les paramètres et retourner au mode de fonctionnement normal. (Ou patientez 8 secondes pour retourner automatiquement aux fonctions principales sans aucune modification)

**IMPORTANT :** sélectionner le mode **Led** lorsque la LED LIGHTBAR 4TC est utilisée avec la télécommande LEDCON-02 !

**SLMd** Mode Esclave

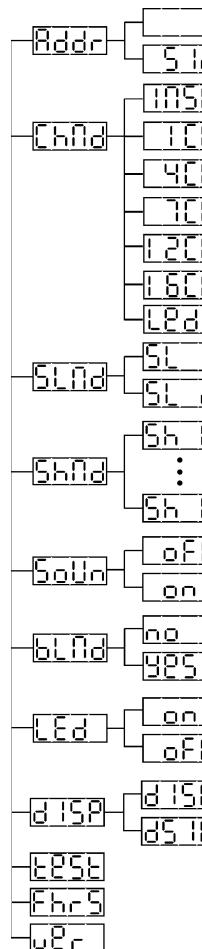
Si vous utilisez plusieurs unités en mode maître/esclave, vous pouvez améliorer l'impact de shows multicanaux en choisissant le mode Esclave approprié.

- Appuyez sur la touche MENU jusqu'à ce que **SLMd** s'affiche à l'écran.
- Appuyez sur la touche ENTER pour sélectionner.
- Utilisez les touches BAS (DOWN) et HAUT (UP) pour sélectionner l'un des modes esclave disponibles.
- Une fois le bon mode est sélectionné, appuyez sur la touche ENTER pour confirmer.
- Maintenez appuyé le bouton MENU pendant environ 2 secondes pour enregistrer les paramètres et retourner au mode de fonctionnement normal. (Ou patientez 8 secondes pour retourner automatiquement aux fonctions principales sans aucune modification)

**ShMd** Mode Show

Utilisé pour sélectionner l'un des shows préprogrammés en mode autonome ou maître/esclave.

- Appuyez sur la touche MENU jusqu'à ce que **ShMd** s'affiche à l'écran.
- Appuyez sur le bouton ENTER, le show courant se met à clignoter à l'écran. Utilisez les touches BAS (DOWN) et HAUT (UP) pour sélectionner l'un des shows programmés :
  - Sh 0** → tous les shows présentés en mode aléatoire.
  - Sh 1 à Sh 8** → 12 différents shows intégrés.
- Une fois le bon mode est sélectionné, appuyez sur la touche ENTER pour confirmer.
- Maintenez appuyé le bouton MENU pendant environ 2 secondes pour enregistrer les paramètres et retourner au mode de fonctionnement normal. (Ou patientez 8 secondes pour retourner automatiquement aux fonctions principales sans aucune modification)

**SoUn** Mode sonore

Utilisé pour choisir un mode sonore qui déclenche les shows.

- Appuyez sur la touche MENU jusqu'à ce que **SoUn** s'affiche à l'écran.
- Appuyez sur la touche ENTER, l'affichage se met à clignoter.
- Utilisez les touches BAS (DOWN) et HAUT (UP) pour sélectionner un des modes canal disponibles.
  - On** (Mode sonore ON (activé)) → les shows sont déclenchés par le microphone interne.
  - OFF** (Mode sonore OFF (désactivé)) les shows sont déclenchés par la vitesse sélectionnée avec les shows.
- Une fois le bon mode est sélectionné, appuyez sur la touche ENTER pour confirmer.
- Maintenez appuyé le bouton MENU pendant environ 2 secondes pour enregistrer les paramètres et retourner au mode de fonctionnement normal. (Ou patientez 8 secondes pour retourner automatiquement aux fonctions principales sans aucune modification)

**BLnd** Mode Blackout

Mode Blackout : Lorsqu'aucun signal DMX n'est détecté, l'appareil passe en mode blackout.

Mode Non blackout : Lorsqu'aucun signal DMX n'est détecté, l'appareil passe automatiquement en mode maître.

Réglez toujours sur "No Blackout" lorsque l'appareil est utilisé en mode master (maître/esclave) !!!

- Appuyez sur la touche MENU jusqu'à ce que **BLnd** s'affiche à l'écran.
- Appuyez sur le bouton ENTER, la sélection courante se met à clignoter à l'écran.
- Utilisez les touches BAS (DOWN) et HAUT (UP) pour sélectionner **YES** (Oui) mode (blackout) ou **No** (non) (no blackout).
- Une fois le bon mode est sélectionné, appuyez sur la touche ENTER pour confirmer.
- Maintenez appuyé le bouton MENU pendant environ 2 secondes pour enregistrer les paramètres et retourner au mode de fonctionnement normal. (Ou patientez 8 secondes pour retourner automatiquement aux fonctions principales sans aucune modification)

**LED** Affichage à LED

Activer l'affichage : L'écran est toujours allumé.

Désactiver l'affichage : l'écran s'éteint automatiquement lorsqu'il n'est pas utilisé.

- Appuyez sur la touche MENU jusqu'à ce que **LED** s'affiche à l'écran.
- Appuyez sur la touche ENTER, l'affichage se met à clignoter.
- Utilisez les touches HAUT/BAS pour sélectionner **on** (écran toujours allumé) ou **off** (l'écran s'éteint lorsqu'il n'est pas utilisé).
- Une fois le bon mode est sélectionné, appuyez sur la touche ENTER pour confirmer.
- Maintenez appuyé le bouton MENU pendant environ 2 secondes pour enregistrer les paramètres et retourner au mode de fonctionnement normal. (Ou patientez 8 secondes pour retourner automatiquement aux fonctions principales sans aucune modification)

**dISP** Inversion de l'affichage

Affichage normal : L'écran est lisible lorsque l'appareil est au sol.

Inversion de l'affichage : l'affichage est lisible lorsque l'appareil est monté à l'envers.

- Appuyez sur la touche MENU jusqu'à ce que "**dISP**" s'affiche à l'écran. (Affichage normal)
- Appuyez sur la touche ENTER pour basculer entre **dISP** (Affichage normal) et **d5IP** (inversion de l'affichage).
- Une fois le bon mode est sélectionné, appuyez sur la touche ENTER pour confirmer.
- Maintenez appuyé le bouton MENU pendant environ 2 secondes pour enregistrer les paramètres et retourner au mode de fonctionnement normal. (Ou patientez 8 secondes pour retourner automatiquement aux fonctions principales sans aucune modification)

**ESt** Autotest

Exécute un programme d'autotest intégré

- Appuyez sur la touche MENU jusqu'à ce que "**teSt**" s'affiche à l'écran.
- Appuyez sur la touche ENTER pour lancer le programme d'auto-test interne.
- Pour retourner aux fonctions appuyez sur la touche MENU.

Pour retourner au mode de fonctionnement normal : Maintenez enfoncée la touche MENU pendant environ 2 secondes.

### FhrS Heures liminaire

Utilisé pour afficher le nombre d'heures de fonctionnement de l'appareil.

- Appuyez sur la touche MENU jusqu'à ce que "FhrS" s'affiche à l'écran.
- Appuyez sur la touche ENTER pour afficher le nombre d'heures de fonctionnement à l'écran.
- Pour retourner aux fonctions appuyez sur la touche MENU.

Pour retourner au mode de fonctionnement normal : Maintenez enfoncée la touche MENU pendant environ 2 secondes.

### Ver Version du logiciel

Utilisé pour afficher la version du logiciel installé dans l'appareil

- Appuyez sur la touche MENU jusqu'à ce que "ver" s'affiche à l'écran.
- Appuyez sur la touche ENTER pour afficher la version du logiciel à l'écran.
- Pour retourner aux fonctions appuyez sur la touche MENU.

Pour retourner au mode de fonctionnement normal : Maintenez enfoncée la touche MENU pendant environ 2 secondes.

## INSTALLATION ELECTRIQUE + ADRESSAGE

**Important:** L'installation électrique doit être effectuée par du personnel qualifié, conformément à la réglementation en matière de sécurité électrique et mécanique dans votre pays.

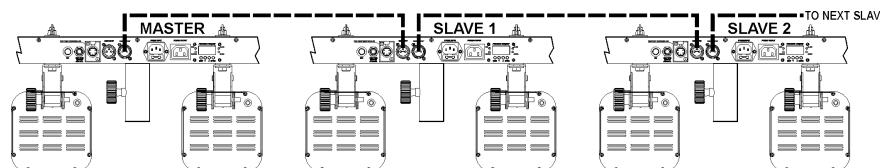
### Installation électrique d'une unité autonome :

- Il suffit de brancher le cordon d'alimentation secteur. L'appareil commence à fonctionner immédiatement en mode autonome.

**Remarque 1 :** Vous pouvez connecter une télécommande CA-8 ou CA-32 F à l'appareil si vous voulez avoir plus de contrôle. Reportez-vous à "Comment utiliser l'appareil" pour apprendre comment faire cela.

**Remarque 2 :** Si l'appareil ne marche pas, assurez-vous de mettre l'appareil en mode maître et de définir le mode blackout sur "NO" (voir chapitre précédent)

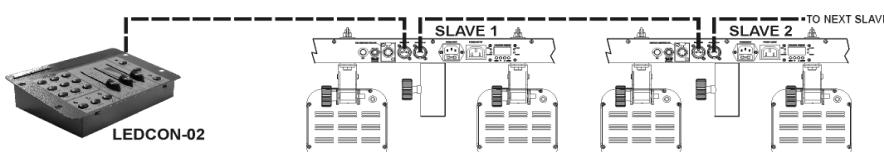
### Installation électrique de deux ou plusieurs unités en maître/esclave :



- Connectez 2 à un maximum de 16 unités ensemble à l'aide de câbles microphone symétrique de bonne qualité. La première unité de la chaîne agit automatiquement comme maître et les autres unités comme esclaves.
- Assurez-vous que toutes les unités sont branchées au secteur.
- C'est fait !

**Remarque :** Vous pouvez connecter une télécommande CA-8 ou CA-32F à l'appareil maître, si vous voulez avoir plus de contrôle sur le fonctionnement maître/esclave

### Installation électrique en mode maître/esclave avec la télécommande LEDCON-02 :

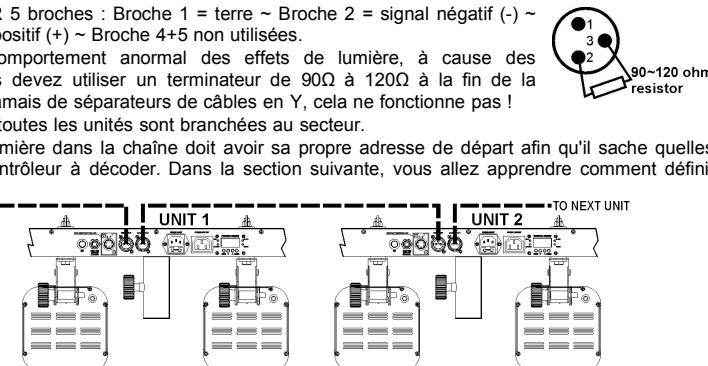


- On peut raccorder en série jusqu'à 42 unités LED LIGHTBAR 4TC tout en les connectant à la sortie d'une télécommande LEDCON-02 en option au moyen d'un câble symétrique de bonne qualité.
- Toutes les unités connectées sont automatiquement allumées comme esclaves.

**REMARQUE IMPORTANTE :** pour s'assurer que tout fonctionne correctement vous devez régler la LED LIGHTBAR 4TC en mode canal "LEdC" et effectuer la « distribution automatique d'adresses » sur la LEDCON-02 avant d'utiliser l'appareil pour la première fois ! (Reportez-vous au Guide d'utilisation de votre LEDCON-02 pour savoir comment faire cela)

### Installation électrique en mode DMX :

- Le protocole DMX est largement utilisé pour contrôler des équipements lumineux intelligents au moyen d'un signal de haute vitesse. Vous devez mettre en chaîne votre contrôleur DMX avec toutes les unités connectées par un câble symétrique de bonne qualité.
- Les deux connecteurs XLR 3 broches et XLR 5 broches sont utilisés, cependant le XLR 3 broches est plus utilisé parce que ces câbles sont compatibles avec les câbles audio symétriques.  
Disposition du XLR 3 broches : Broche 1 = terre ~ Broche 2 = signal négatif (-) ~ Broche 3 = signal positif (+)  
Disposition du XLR 5 broches : Broche 1 = terre ~ Broche 2 = signal négatif (-) ~ Broche 3 = signal positif (+) ~ Broche 4+5 non utilisées.
- Pour éviter un comportement abnormal des effets de lumière, à cause des interférences, vous devez utiliser un terminateur de  $90\Omega$  à  $120\Omega$  à la fin de la chaîne. N'utilisez jamais de séparateurs de câbles en Y, cela ne fonctionne pas !
- Assurez-vous que toutes les unités sont branchées au secteur.
- Chaque effet de lumière dans la chaîne doit avoir sa propre adresse de départ afin qu'il sache quelles commandes du contrôleur à décoder. Dans la section suivante, vous allez apprendre comment définir les adresses DMX.



### • COMMENT DÉFINIR LA BONNE ADRESSE DE DÉPART :

Reportez-vous au chapitre précédent (réglage de l'adresse DMX-512) pour apprendre comment définir l'adresse de départ sur cet appareil. L'adresse de départ de chaque unité est très importante. Malheureusement il est impossible de vous dire dans ce manuel quelles adresses de départ vous devez définir parce que cela dépend entièrement du contrôleur que vous allez utiliser. Reportez-vous alors au manuel de votre contrôleur DMX pour savoir quelles adresses de départ vous devez définir.

### DIFFÉRENTES CONFIGURATIONS DU DMX DE LA LED LIGHTBAR 4TC :

#### • MODE 1 CANAL ET 1MSL :

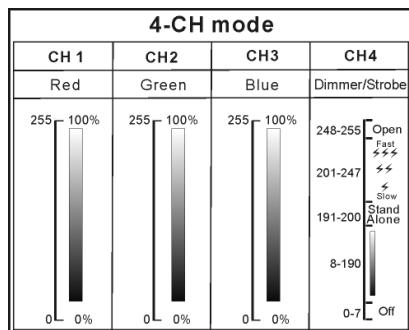
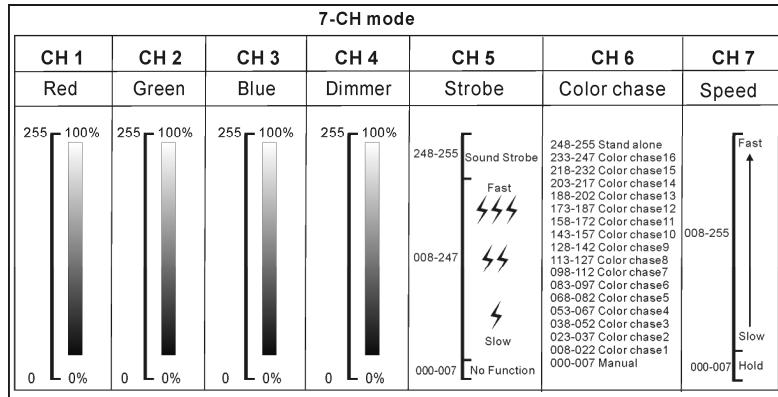
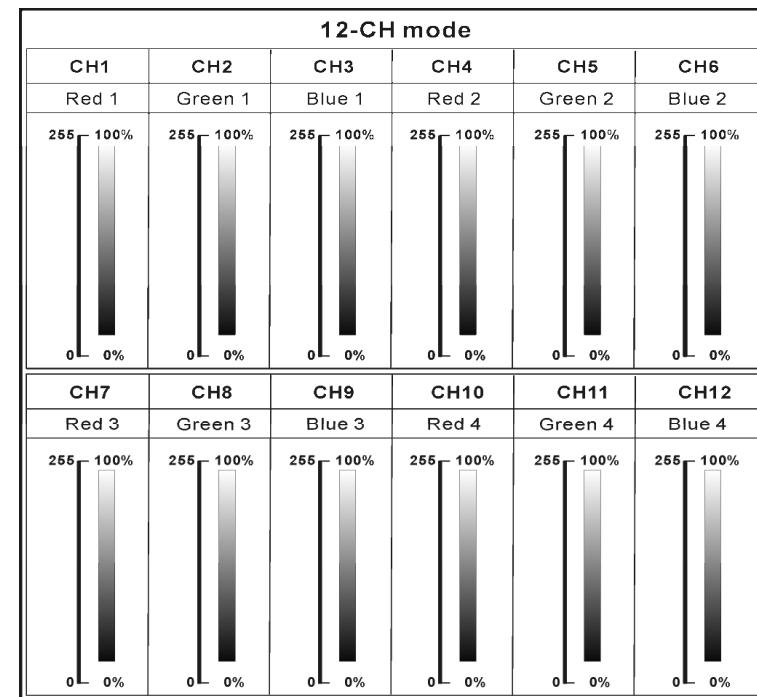
**MODE 1 CANAL** : 1 seul canal DMX est nécessaire pour sélectionner les shows internes. Les shows se dérouleront au rythme de la musique quand "mode sonore" (voir plus haut) est activé.

**MODE 1MSL** : les mêmes fonctionnalités que le mode 1CH mais vous pouvez connecter plusieurs LED LIGHTBAR 4TC en tant qu'esclave. Elles afficheront toutes exactement les mêmes modèles que le maître. (Dans ce cas aucune autre unité DMX autre que la LED LIGHTBAR 4TC ne peut être placée dans la même ligne DMX)

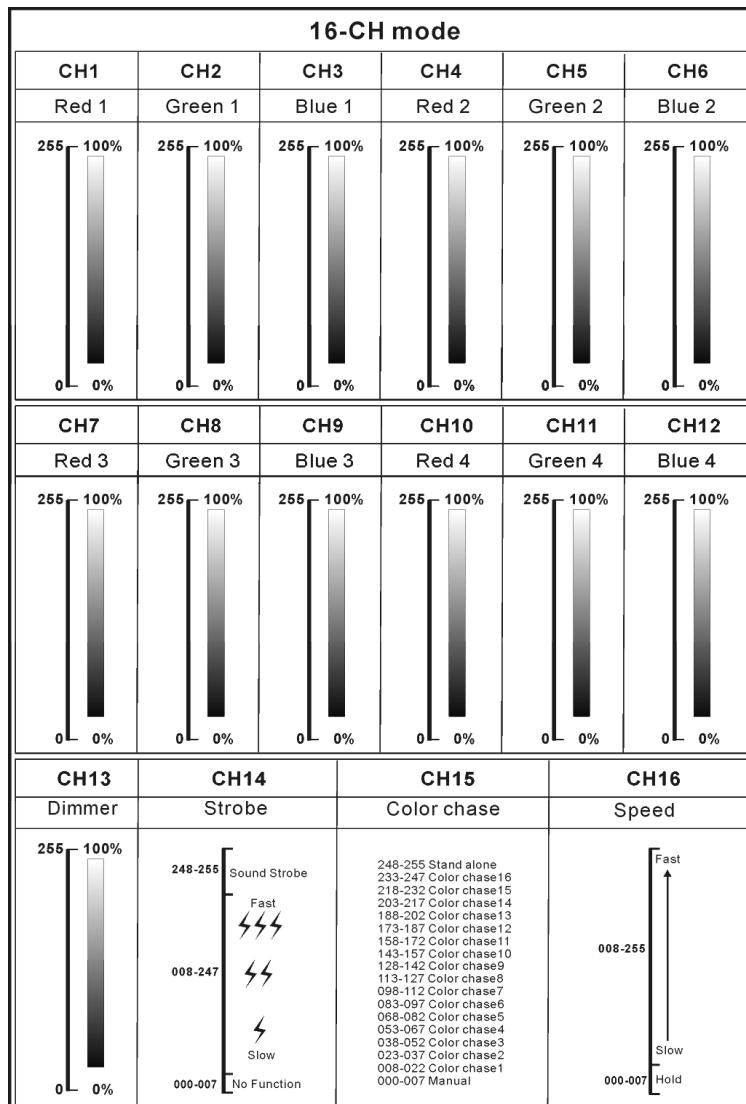
1-CH mode	1MSL-CH mode
CH 1	CH 1
Chase	Chase
248-255 Random show01-08	248-255 Random show01-08
218-247 Show8	218-247 Show8
188-217 Show7	188-217 Show7
158-187 Show6	158-187 Show6
128-157 Show5	128-157 Show5
098-127 Show4	098-127 Show4
068-097 Show3	068-097 Show3
038-067 Show2	038-067 Show2
008-037 Show1	008-037 Show1
000-007 Blackout	000-007 Blackout

**• MODE 4 CANAUX :**

Lorsqu'on met les 4 projecteurs de l'unité en mode 4CH, ils réagissent exactement de la même manière que l'un des autres projecteurs à LED JB SYSTEMS.

**• MODE 7 CANAUX :****• MODE 12 CANAUX :**

• MODE 16 CANAUX :



## MODE D'EMPLOI DE L'APPAREIL

**VOUS POUVEZ UTILISER L'APPAREIL DE 4 FAÇONS :**

- En utilisant la fonction préprogrammée maître/esclave intégrée
- En utilisant la télécommande CA-8/contrôleur à pédale CA-32F
- En utilisant le contrôleur DMX universel
- En utilisant la télécommande LEDCON-02

• **UTILISATION DE LA FONCTION PRÉPROGRAMMÉE MAÎTRE/ESCLAVE INTÉGRÉE**

Sélectionnez cette fonction pour exécuter un show instantané. En connectant les unités en maître/esclave, la première unité contrôlera les autres unités pour donner un show automatique synchronisé à la musique. Son entrée DMX ne sera connectée à aucune unité, et son voyant maître sera constamment allumé, le voyant son clignotera en fonction de la musique.

*Remarque 1 :* toutes les fonctions doivent être sélectionnées sur l'unité maître.

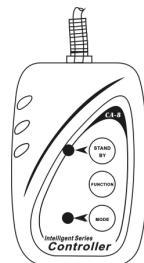
*Remarque 2 :* une télécommande CA-8, facile à utiliser, peut éventuellement être utilisée sur l'unité maître.

• **UTILISATION D'UNE TELECOMMANDE CA-8**

Il suffit de connecter cette petite télécommande au connecteur 1/4" de l'unité maître, et vous pourrez contrôler les éléments suivants :

**FONCTIONS :**

TOUCHES STANDBY	ACTIONS		
Pour éteindre tous les panneaux à LED			
FONCTION	1. Stroboscope synchrone en couleur blanche 2. Stroboscope sonore en blanc 3. stroboscope Synchrone en en couleurs arc-en-ciel  PS. : Dans ce mode le show aléatoire (Sh 0) est actif	Rouge → vert → Bleu → Jaune → Cyan → Blue → Blanc → changement de couleur avec le son	Show1 → Show2 → ... → Show8
MODE	Sélection du stroboscope (LED ÉTEINTE)	Sélection de couleur (LED ALLUMÉE)	Sélection de Show (LED clignote lentement)



• **UTILISATION D'UN CONTRÔLEUR DMX UNIVERSEL :**

Vous pouvez utiliser tout contrôleur DMX standard. Sélectionnez d'abord le mode canal DMX souhaité et donnez à l'unité l'adresse début du DMX approprié. (Voir plus haut pour savoir comment cela doit être fait)

• **UTILISATION D'UNE TÉLÉCOMMANDE LEDCON-02 :**

Assurez-vous que le mode canal de la LED LIGHTBAR 4TC est réglé sur "LEdC" (voir plus haut) et exécutez la fonction automatique d'adressage sur la LEDCON-02 avant de l'utiliser ! Vous pouvez trouver plus d'explications et d'instructions dans le Guide d'utilisation de la LEDCON-02.

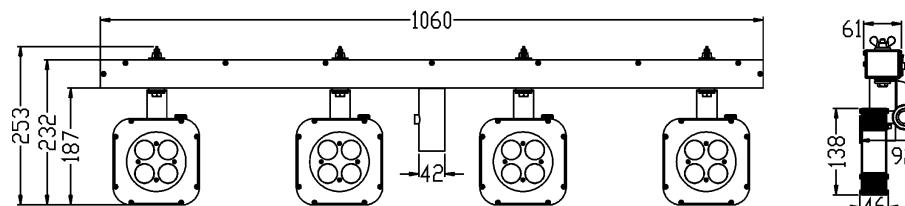
**ENTRETIEN**

- Assurez-vous qu'aucune personne étrangère ne se trouve dans la zone en dessous de l'emplacement d'installation durant l'entretien.
- Eteignez l'appareil, débranchez le câble secteur et attendez que l'appareil refroidisse.
- Lors de l'inspection les points suivants doivent être vérifiés :**
  - Toutes les vis utilisées pour l'installation de l'appareil et chacune de ses composantes doivent être solidement fixées et ne peuvent être rouillées.
  - Les boîtiers, les supports et les boutons d'installation (plafond, poutre, suspensions) ne doivent pas être déformés.
  - Quand une lentille optique est visiblement endommagée en raison de fissures ou de rayures profondes, elle doit être remplacée.
  - Les câbles d'alimentation doit être dans un état impeccable et doivent être remplacés immédiatement même si un petit problème est détecté.
  - Afin de protéger l'appareil de toute surchauffe, les ventilateurs de rafraîchissement (le cas échéant) et les ouvertures de ventilation doivent être nettoyés mensuellement.
  - L'intérieur de l'appareil doit être nettoyé une fois par an à l'aide d'un aspirateur ou d'un jet d'air.
  - Le nettoyage des lentilles optiques et/ou miroirs internes et externes doit être effectué périodiquement pour optimiser le flux lumineux. La fréquence de nettoyage dépend de l'environnement dans lequel l'appareil fonctionne : des environnements humides, enfumés ou particulièrement sales peuvent causer l'accumulation de saleté sur l'optique de l'appareil.
    - Nettoyez avec un chiffon doux en utilisant des produits de nettoyage pour verre normal.
    - Séchez toujours les pièces soigneusement.
    - Nettoyez les optiques externes au moins une fois tous les 30 jours.
    - Nettoyez les optiques internes au moins tous les 90 jours.

**Attention :** Nous vous conseillons fortement de faire effectuer le nettoyage interne par un personnel qualifié !

**SPÉCIFICATIONS**

Tension d'entrée :	AC 100V - 240V, 50Hz/60Hz
Sortie d'alimentation (IEC-link) secteur = 230Vac :	10 unités identiques connectées en série
Sortie d'alimentation (IEC-link) secteur = 120Vac :	5 unités identiques connectées en série
Consommation :	Max. 68 Watt
Fusible :	250V T6/3A à action retardée (verre 20 mm)
Réglage du son :	Microphone interne
Connexions DMX :	XLR 3 broches mâle/femelle
Canaux DMX utilisés :	1/4/7/12/16 canaux
Lampe :	4x RGB 3-en-1 3watt LEDs (4x LED RGB)
Dimensions :	Voir schéma
Poids :	7 kg



Toutes les informations peuvent être modifiées sans préavis

Vous pouvez télécharger la dernière version de ce manuel sur notre site web : [www.beglec.com](http://www.beglec.com)

**GEBRUIKSAANWIJZING**

Hartelijk dank voor de aankoop van dit JB Systems® product. Om ten volle van alle mogelijkheden te profiteren en voor uw eigen veiligheid, lees deze gebruiksaanwijzing zorgvuldig voordat u met dit apparaat start.

**KENMERKEN**

Dit apparaat is radio-interferentie onderdrukt. Dit product voldoet aan de eisen van de huidige Europese en nationale richtlijnen. Overeenstemming is vastgesteld en de desbetreffende verklaringen en documenten zijn door de fabrikant gedeponeerd.

- Dit apparaat is ontworpen om decoratieve effectverlichting te produceren en wordt in lichtshowsysteem gebruikt.
- Stijlvolle en zeer compacte gevoerde 4BAR met 4 ultradunne RGB LED-projectoren
- Elke LED-projector bevat 4 stuks RGB 3in1 3 watt LED's voor een uitzonderlijk hoge lichtopbrengst (meer dan de opbrengst van traditionele PAR56 300W lampen!)
- Hoge kwaliteit "constante stroom" LED-technologie!
- LED-projector lichtbundelhoeken = 15°
- Energie besparen: gebruikt alleen 66 W (in plaats van 1200 W voor traditionele 4 x PAR56 300W)
- Perfect voor mobiele toepassingen: slechts 106 cm lang en weegt slechts 7 kg!
- Vele toepassingen mogelijk: Discotheken, DJ, verhuurbedrijven...
- Zachte RGB-kleurovergangen dankzij de hoog frequente dimmerelektronica
- 0-100% dimmen in ultra snelle stroboscoopfunctie (geen extra stroboopen nodig!)
- Voortreffelijk ingebouwde programma's voor prachtige gevarieerde lichtshows!
- Verschillende werkmodi:
  - Stand-alone: automatische of ritme gesynchroniseerde kleurpatronen (optionele CA-8 controller mogelijk)
  - Master/Slave-modus: tot maximaal 42 units kunnen samen worden gebruikt voor prachtige voorprogrammeerde lichtshows die op muziek gesynchroniseerd zijn.
  - DMX-gestuurde (1MSL, 1, 4, 7, 12 of 16 kanaalmodus voor maximale flexibiliteit)
  - Besturen van maximaal 42 eenheden is kinderspel met de optionele LEDCON-02 externe!
  - Optionele CA-32F-voetcontroller beschikbaar: perfect voor kleine muziekgroepen!
- 4-cijferig menugestuurd scherm om alle mogelijke functies te selecteren
- Standaard 35 mm standaardadapter inbegrepen.
- Een mooie en sterke draagtas voor gemakkelijk transport is optioneel verkrijgbaar.
- 5 m voedingskabel inbegrepen.

**VÓOR GEBRUIK**

- Voordat u met het gebruik van dit apparaat start, controleer of er geen transportschade aanwezig is. Mocht er schade zijn, gebruik het apparaat niet en raadpleeg eerst uw dealer.
- Belangrijk:** Dit apparaat verliest de fabriek in perfecte staat en goed verpakt. Het is absoluut noodzakelijk voor de gebruiker om de veiligheidsinstructies en waarschuwingen in deze handleiding strikt op te volgen. Eventuele schade veroorzaakt door verkeerd gebruik valt niet onder de garantie. De dealer zal niet aansprakelijk worden gesteld voor eventuele fouten of problemen veroorzaakt door het negeren van deze handleiding.
- Bewaar dit boekje op een veilige plaats voor toekomstige raadpleging. Als u de armatuur verkoopt, zorg ervoor deze handleiding erbij te voegen.

**Controleer de inhoud:**

Controleer of de doos de volgende items bevat:

- Gebruiksaanwijzing
- LED LIGHTBAR 4TC
- 5m voedingskabel

**VEILIGHEIDSINSTRUCTIES:**

**CAUTION**  
RISK OF ELECTRIC SHOCK  
DO NOT OPEN



**OPGELET:** Om het risico voor elektrische schokken te verkleinen, verwijder de bovenafdekking niet. Binnenin bevinden zich geen onderdelen die door de gebruiker onderhouden kunnen worden. Laat het onderhoud door gekwalificeerd onderhoudspersoneel uitvoeren.



De bliksemsechicht met pijl binnenin een gelijkzijdige driehoek is bedoeld om de gebruiker te waarschuwen op de aanwezigheid van ongeïsoleerde "gevaarlijke voltage" binnen de behuizing van het product dat van voldoende omvang is om een risico op elektrische schokken te vormen.



Het uitroepsteken binnen een gelijkzijdige driehoek is bedoeld om de gebruiker te waarschuwen op de aanwezigheid van belangrijke gebruiks- en onderhoudsinstructies in de documentatie die met dit apparaat meegekomen.



Dit symbool betekent: alleen gebruik binnenshuis.



Dit symbool betekent: Lees de instructies.



Dit symbool betekent: de minimale afstand van de verlichte objecten. De minimale afstand tussen de lichtbron en het verlichte oppervlak moet meer dan x meter zijn.



Het apparaat is niet geschikt voor directe montage op normaal brandbare oppervlakken. (Alleen geschikt voor montage op onbrandbare oppervlakken.)



**OPGELET:** Kijk niet naar een werkende lamp.  
Het kan schadelijk zijn voor de ogen.

- Om het milieu te beschermen, probeer het verpakkingsmateriaal zoveel mogelijk te recycelen.
- Een nieuw lichteffect veroorzaakt soms enige ongewenste rook en/of geur. Dit is normaal en verdwijnt na enkele minuten.
- Om vuur of elektrische schokgevaar te voorkomen, stel dit apparaat niet bloot aan regen of vocht.
- Om te voorkomen dat binnenin condensatie wordt gevormd, laat het apparaat aan de omgevingstemperatuur aanpassen wanneer het na transport in een warme kamer wordt gebracht. Condens verhindert soms het apparaat op volle capaciteit te werken of kan zelfs schade veroorzaken.
- Dit apparaat is uitsluitend geschikt voor gebruik binnenshuis.
- Plaats geen metalen voorwerpen of mors geen vloeistoffen in het toestel. Elektrische schokken of storing kan het gevolg zijn. Als een vreemd voorwerp in het apparaat terechtkomt, trek onmiddellijk de stekker uit het stopcontact.
- Plaats de armatuur op een goed geventileerde plek, verwijderd van brandbare materialen en/of vloeistoffen. De armatuur moet op minstens 50 cm vanaf de omliggende muren worden bevestigd.
- Bedek geen ventilatieopeningen, omdat het tot oververhitting kan leiden.
- Voorkom het gebruik in stoffige omgevingen en maak het regelmatig schoon.
- Houd het apparaat buiten bereik van kinderen.
- Onervaren personen mogen dit apparaat niet bedienen.
- De maximaal veilige omgevingstemperatuur is 40 °C. Gebruik dit apparaat niet bij hogere omgevingstemperaturen.
- De oppervlaktemperatuur van het apparaat kan tot 85°C oplopen. Raak tijdens de werking de behuizing niet met de blote handen aan.
- Zorg ervoor dat het gebied onder de installatieplaats tijdens het takelen, onttakelen en onderhoud vrij is van ongewenste personen.
- Laat het apparaat ongeveer 10 minuten afkoelen voordat u het lampje vervangt of onderhoud uitvoert.
- Ontkoppel altijd het apparaat wanneer het voor een langere tijd niet wordt gebruikt of alvorens de lamp te vervangen of het onderhoud te beginnen.
- De elektrische installatie dient alleen door gekwalificeerd personeel te worden uitgevoerd, in overeenstemming met de voorschriften voor elektrische en mechanische veiligheid in uw land.
- Controleer de beschikbare spanning niet hoger is dan aangegeven op het achterpaneel van het apparaat.
- Het netsnoer moet altijd in perfecte staat zijn. Schakel het apparaat onmiddellijk uit als het netsnoer wordt platgedrukt of beschadigd. Als het netsnoer beschadigd is, moet deze door de fabrikant, zijn vertegenwoordiger, of door een vergelijkbaar bevoegde persoon worden vervangen, om een gevaar te voorkomen.
- Laat het netsnoer nooit met andere kabels in contact komen!

- Deze armatuur moet worden gedaard om aan de veiligheidsvoorschriften te voldoen.
- Sluit het apparaat niet aan op een dimmerpack.
- Gebruik bij het installeren van het apparaat altijd een geschikte en gecertificeerde veiligheidskabel.
- Om elektrische schokken te voorkomen, open de afdekking niet. Afgezien van de lamp en de zekering zijn er geen te onderhouden onderdelen binnenin aanwezig.
- Repareer **nooit** een zekering of sluit nooit de zekeringhouder kort. Vervang **altijd** een kapotte zekering met een zekering van hetzelfde type en elektrische specificaties!
- In het geval van ernstige problemen, stop met het gebruik van de armatuur en neem onmiddellijk contact op met uw dealer.
- De behuizing en de lenzen moeten vervangen worden als ze zichtbaar beschadigd zijn.
- Gebruik de originele verpakking als het toestel vervoerd moet worden.
- Vanwege veiligheidsredenen is het verboden om ongeautoriseerde wijzigingen op het apparaat aan te brengen.

**Belangrijk:** Kijk nooit rechtstreeks in de lichtbron! Gebruik het effect niet in de aanwezigheid van personen die aan epilepsie lijden.

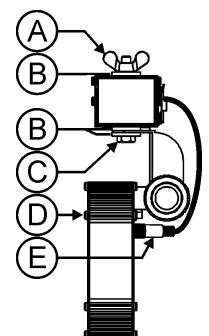
**MECHANISCHE INSTALLATIE**

- **Belangrijk:** De installatie moet alleen worden uitgevoerd door gekwalificeerd onderhoudspersoneel. Onjuiste installatie kan tot ernstig letsel bij personen en schade aan goederen leiden. Hijken boven personen vereist veel ervaring! Werklastgrenzen moeten in acht worden genomen, gecertificeerde installatiematerialen moeten worden gebruikt, het geïnstalleerde apparaat moet regelmatig worden gecontroleerd op veiligheid.
- Zorg ervoor dat het gebied onder de installatieplaats tijdens het takelen, onttakelen en onderhoud vrij is van ongewenste personen.
- Plaats de armatuur op een goed geventileerde plek, verwijderd van brandbare materialen en/of vloeistoffen. De armatuur moet **op minstens 50 cm** vanaf de omliggende muren worden bevestigd.
- Het apparaat moet buiten het bereik van mensen en buiten de gebieden waar personen kunnen lopen of zitten worden geïnstalleerd.
- Alvorens te hijken, controleer of de installatieplek een minimum puntbelasting van 10 keer het gewicht van het apparaat kan dragen.
- Gebruik bij het installeren van het apparaat altijd een gewaarmerkte veiligheidskabel die 12 keer het gewicht van het apparaat kan dragen. Deze secundaire veiligheidsbevestiging dient op een zodanige wijze te worden geïnstalleerd zodat geen enkel onderdeel van de installatie meer dan 20 cm kan vallen als de hoofdbevestiging het begeeft.
- Het apparaat moet goed worden bevestigd; een vrij pendelende montage is gevaarlijk en mag niet worden overwogen!
- Bedek geen ventilatieopeningen, omdat het tot oververhitting kan leiden.
- De exploitant moet ervoor zorgen dat de veiligheidsgerelateerde en machinetechische installaties door een deskundige zijn goedgekeurd alvorens deze voor de eerste keer te gebruiken. De installaties moeten ieder jaar door een vakman worden geïnspecteerd om er zeker van te zijn dat de veiligheid nog steeds optimaal is.

**SAMENBOUWEN EN INSTALLEREN OP EEN LICHTSTANDAARD:**

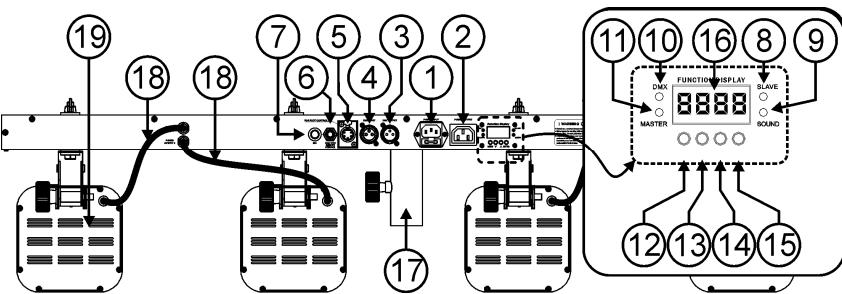
Wanneer de LED LIGHTBAR 4TC op een lichtstaard geïnstalleerd moet worden, zorg ervoor om een standaard met de aangepast specificaties te kiezen: uitstekende stabiliteit, aangepast laadvermogen om de balk veilig vast te houden, enz.

- Als het product nog niet is geassembleerd, pak alle onderdelen uit en leg ze op een tafel.
- Assembleer de 4 projectoren als volgt:
  - Op de metalen balk ziet u 4 gaten: positioneer de projector voor het gat aan de onderkant van de balk en duw de bout van de bodem omhoog. Houd de volgende volgorde tijdens het assembleren aan:
    - Bout (C)
    - Lederen sluitring (B)
    - Projector met de beugel (D)
    - Lederen sluitring (B)
    - LIGHT BAR



- Lederen sluitring (B)
- Vleugelmoer (A)
- Herhaal deze actie voor de 4 projectoren. (Raadpleeg de tekening om te zien hoe de 4 panelen correct moeten worden bevestigd)
- Steek de LED-voedingskabel (G) in de achterkant van de vier corresponderende panelen.
- Zodra de 4 panelen aan tegen de 4bar zijn bevestigd, open u de knop van de 35 mm adapter (15) en plaats de geassembleerde LED LIGHTBAR 4TC bovenop een stabiele lichtstaander (niet inbegrepen).
- Draai de knop van de adapter (15) vast en sluit alle kabels aan (zie verderop)
- U kunt nog steeds de panelen in verschillende richtingen richten.
- Klaar!

## BESCHRIJVING:



- Energievoorziening:** met IEC-aansluiting en geïntegreerde zekeringhouder, sluit hier het meegeleverde netsnoer op aan.
- Lichtnetuitgang:** met vrouwelijke IEC-aansluiting, wordt gebruikt om de voeding van verschillende eenheden door te lussen.  
**BELANGRIJK:** u kunt de 230V voeding van maximale 10units (660 Watt) doorlussen!
- DMX-ingang:** aansluiten op een DMX-controller of de DMX-uitgang van de vorige DMX-eenheid in de lijn.
- DMX-uitgang:** aansluiten op de DMX-ingang van de volgende DMX-eenheid in de lijn.
- Voetcontrolleringang:** kan worden gebruikt om onze optionele CA-32F-voetcontroller aan te sluiten.
- CA-8 input:** 1/4 "Jack-ingang voor de optionele CA-8-handcontroller
- Ingebouwde microfoon:** nodig om de chases op het ritme van de muziek te synchroniseren.
- Slave-LED:** brandt wanneer de unit in de slave-modus is geschakeld
- Geluid-LED:** knippert op het ritme van de muziek, terwijl de unit in de audiomodus is geschakeld
- DMX-LED:** brandt wanneer de unit een DMX-signalen ontvangt
- Master-LED:** brandt als de unit als master is geschakeld
- MENU-knop:** wordt gebruikt om de verschillende menu-items te selecteren
- OMLAAG-knop:** om in het menu terug te gaan en de waarden op de display te verlagen.
- OMHOOG-knop:** om in het menu omhoog te gaan en de waarden op de display te verhogen.
- ENTER-knop:** Wordt gebruikt om uw keuze te bevestigen.
- DISPLAY:** toont de verschillende menu's en de geselecteerde functies.
- 35 mm STANDAARDADAPTER:** wordt gebruikt om de LED LIGHTBAR 4TC gemakkelijk bovenop een lichtstaander te plaatsen.
- Speciale kabels:** met LED-voedingssignaal voor de passieve LED-panelen.
- Passieve LED-panelen:** elk bevat 4 RGB 3 Watt LED's.

## HOE IN TE STELLEN:

### HOOFDMENU:

- Druk op en houd de "MENU"-knop ingedrukt totdat de benodigde optie op de display wordt weergegeven.
- Selecteer de functie met de "ENTER"-knop. De display zal knipperen.
- Gebruik "DOWN"- en "UP"-knop om de gewenste menuoptie te kiezen.
- Zodra de gewenste menuoptie is geselecteerd, druk op de "ENTER"-knop om te bevestigen.

Druk op en houd de "MENU"-knop ongeveer 2 seconden ingedrukt om zonder enige verandering naar de functies terug te keren of wacht gewoon 8 seconden. De menustructuur is hieronder weergegeven.

### Addr DMX512-adres instellen

Wordt gebruikt om het startadres in een DMX-setup in te stellen.

- Druk op en houd de "MENU"-knop ingedrukt totdat "Addr" op de display wordt weergegeven.
- Druk op de "ENTER"-knop, de display begint te knipperen.
- Gebruik de "DOWN"- en "UP"-knoppen om het DMX512-adres te wijzigen.
- Zodra het juiste adres op de display wordt weergegeven, druk op de "ENTER"-knop om het op te slaan.
- Druk op en houd de "MENU"-knop ongeveer 2 seconden ingedrukt om de instelling op te slaan en naar de werkingsmodus terug te keren. (of keer na 8 seconden zonder enige verandering automatisch naar de hoofdfuncties terug)

### ChMd Kanaalmodus

Wordt gebruikt om één van de beschikbare kanaalmodi te selecteren. Kies de kanaalmodus die bij uw behoeften past.

- Druk op en houd de "MENU"-knop ingedrukt totdat "ChMd" op de display wordt weergegeven.
- Druk op de "ENTER"-knop, de display begint te knipperen.
- Gebruik de "DOWN"- en "UP"-knoppen om één van de beschikbare kanaalmodi te selecteren:
- Zodra de modus is geselecteerd, druk op de "ENTER"-knop om in te stellen.
- Druk op en houd de "MENU"-knop ongeveer 2 seconden ingedrukt om de instelling op te slaan en naar de werkingsmodus terug te keren. (of keer na 8 seconden zonder enige verandering automatisch naar de hoofdfuncties terug)

**BELANGRIJK:** selecteer modus **LED** wanneer de LED LIGHTBAR 4TC wordt gebruikt met de LEDCON-02-controller!

Addr	512
ChMd	1CH
	4CH
	7CH
	12CH
	16CH
	LED
SLAd	SL1
	SL2
ShD	Sh0
	Sh8
Solu	off
	on
BLnd	no
	yes
LED	on
	off
81SP	81SP
	851P
EES	
EhrS	
UER	

### SLAd Slave-modus

Als u verschillende eenheden in de master/slave-modus gebruikt, kunt u het effect van de multi-kanaalshows verbeteren door de juiste slave-modus te kiezen.

- Druk op en houd de "MENU"-knop ingedrukt totdat "SLAd" op de display wordt weergegeven.
- Druk op de "ENTER"-knop om te bevestigen.
- Gebruik de "DOWN"- en "UP"-knoppen om één van de beschikbare slave-modi te selecteren:
- Zodra de juiste modus is geselecteerd, druk op de "ENTER"-knop om te bevestigen.
- Druk op en houd de "MENU"-knop ongeveer 2 seconden ingedrukt om de instelling op te slaan en naar de werkingsmodus terug te keren. (of keer na 8 seconden zonder enige verandering automatisch naar de hoofdfuncties terug)

**ShMd Showmodus**

Wordt gebruikt om één van de voorprogrammeerde shows te selecteren bij gebruik in stand-alone of master/slave-modus.

- Druk op en houd de "MENU"-knop ingedrukt totdat "ShMd" op de display wordt weergegeven.
- Druk op de "ENTER"-knop en huidige show begint op de display te knipperen. Gebruik de "DOWN"- en "UP"-knoppen om één van de voorprogrammeerde shows te selecteren:
  - Sh 0** → alle shows in willekeurige volgorde afgespeeld.
  - Sh 1 tot Sh 8** → 12 verschillende ingebouwde shows.
- Zodra de juiste modus is geselecteerd, druk op de "ENTER"-knop om te bevestigen.
- Druk op en houd de "MENU"-knop ongeveer 2 seconden ingedrukt om de instelling op te slaan en naar de werkingsmodus terug te keren. (of keer na 8 seconden zonder enige verandering automatisch naar de hoofdfuncties terug)

**SOUn Geluidmodus**

Wordt gebruikt voor het kiezen van de gewenste geluidsmodus om de shows te activeren.

- Druk op en houd de "MENU"-knop ingedrukt totdat "SOUn" op de display wordt weergegeven.
- Druk op de "ENTER"-knop, de display begint te knipperen.
- Gebruik de "DOWN"- en "UP"-knoppen om één van de beschikbare kanaalmodi te selecteren:
  - On** (geluidmodus ON) → de shows worden door de interne microfoon geactiveerd.
  - oFF** (geluidmodus OFF) → de shows worden geactiveerd door de snelheid geselecteerd met de shows.
- Zodra de juiste modus is geselecteerd, druk op de "ENTER"-knop om te bevestigen.
- Druk op en houd de "MENU"-knop ongeveer 2 seconden ingedrukt om de instelling op te slaan en naar de werkingsmodus terug te keren. (of keer na 8 seconden zonder enige verandering automatisch naar de hoofdfuncties terug)

**bLMd Blackout-modus**

Blackout-modus: wanneer er geen DMX-signalen worden gedetecteerd zal de unit black-out gaan.

Geen blackout-modus: wanneer geen DMX-signalen worden gedetecteerd, schakelt de unit automatisch naar master-modus over.

Stel ALTIJD op "No Blackout" in wanneer de unit in master-modus (master/slave) wordt gebruikt!

- Druk op en houd de "MENU"-knop ingedrukt totdat "bLMd" op de display wordt weergegeven.
- Druk op de "ENTER"-knop en huidige selectie begint op de display te knipperen.
- Gebruik de "DOWN"- en "UP"-knop om "YES" (blackout) of "NO" (geen blackout) te selecteren.
- Zodra de juiste modus is geselecteerd, druk op de "ENTER"-knop om te bevestigen.
- Druk op en houd de "MENU"-knop ongeveer 2 seconden ingedrukt om de instelling op te slaan en naar de werkingsmodus terug te keren. (of keer na 8 seconden zonder enige verandering automatisch naar de hoofdfuncties terug)

**LED LED-display**

Display aan: de display is altijd aan.

Display uit: de display is uit wanneer deze niet gebruikt wordt.

- Druk op en houd de "MENU"-knop ingedrukt totdat de display "LED" weergeeft.
- Druk op de "ENTER"-knop, de display begint te knipperen.
- Gebruik de "DOWN"- en "UP"-knoppen om "on" (display altijd aan) of "oFF" (display uit wanneer niet gebruikt wordt) te selecteren.
- Zodra de juiste modus is geselecteerd, druk op de "ENTER"-knop om te bevestigen.
- Druk op en houd de "MENU"-knop ongeveer 2 seconden ingedrukt om de instelling op te slaan en naar de werkingsmodus terug te keren. (of keer na 8 seconden zonder enige verandering automatisch naar de hoofdfuncties terug)

**dISP Weergave-inversie**

Normale weergave: de weergave is leesbaar wanneer het apparaat op de vloer is geplaatst.

Weergave-inversie: de weergave is leesbaar wanneer het apparaat ondersteboven is gemonteerd.

- Druk op en houd de "MENU"-knop ingedrukt totdat "dISP" op de display wordt weergegeven. (normale weergave)

- Druk op de "ENTER"-knop om tussen **dISP** (normale weergave) en **dISp** (weergave-inversie) te schakelen.
- Zodra de juiste modus is geselecteerd, druk op de "ENTER"-knop om te bevestigen.
- Druk op en houd de "MENU"-knop ongeveer 2 seconden ingedrukt om de instelling op te slaan en naar de werkingsmodus terug te keren. (of keer na 8 seconden zonder enige verandering automatisch naar de hoofdfuncties terug)

**EStZ Zelftest**

Een ingebouwde zelftest programma uitvoeren

- Druk op en houd de "MENU"-knop ingedrukt totdat de display "teSt" weergeeft.
- Druk op de "ENTER"-knop om de interne zelftest te starten.
- Om naar de functies terug te gaan, druk op de "MENU"-knop.

Als u naar de normale bedrijfsmodus wilt terugkeren: druk ongeveer 2 seconden lang op de "MENU"-knop.

**Fhrs Uren van de armatuur**

Wordt gebruikt om het aantal bedrijfsuren van het apparaat te tonen.

- Druk op en houd de "MENU"-knop ingedrukt totdat de display "Fhrs" weergeeft.
- Druk op de "ENTER"-knop om het aantal bedrijfsuren in de display weer te geven.
- Om naar de functies terug te gaan, druk op de "MENU"-knop.

Als u naar de normale bedrijfsmodus wilt terugkeren: druk ongeveer 2 seconden lang op de "MENU"-knop.

**ver Software-versie**

Wordt gebruikt om de geïnstalleerde softwareversie in het apparaat te tonen.

- Druk op en houd de "MENU"-knop ingedrukt totdat de display "ver" weergeeft.
- Druk op de "ENTER"-knop om de softwareversie op de display weer te geven.
- Om naar de functies terug te gaan, druk op de "MENU"-knop.

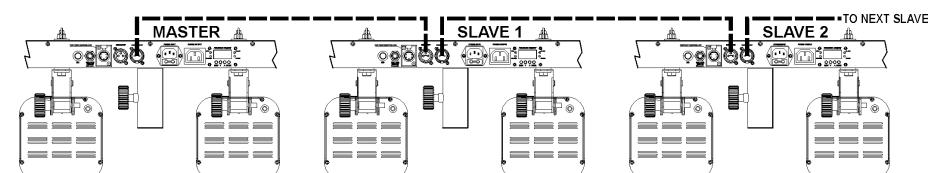
Als u naar de normale bedrijfsmodus wilt terugkeren: druk ongeveer 2 seconden lang op de "MENU"-knop.

**ELEKTRISCHE INSTALLATIE + ADRESSEERING**

**A** Belangrijk: De elektrische installatie dient alleen door gekwalificeerd personeel te worden uitgevoerd, in overeenstemming met de voorschriften voor elektrische en mechanische veiligheid in uw land.

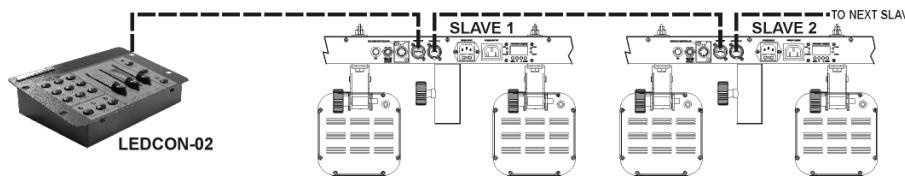
**Elektrische installatie voor 1 stand-alone apparaat:**

- Steek gewoon de voedingskabel erin. Het apparaat begint meteen in de stand-alone-modus te werken.
- Opmerking 1:** U kunt een CA-8 of CA-32F afstandsbediening op de unit aansluiten als u meer controle wilt hebben. Raadpleeg "hoe het apparaat te bedienen" om te leren hoe dit te doen.
- Opmerking 2:** Als er geen uitvoer is, zorg ervoor het apparaat in de master-modus, de blackout-modus op "NO" in te stellen (zie vorig hoofdstuk).

**Elektrische installatie voor twee of meer apparaten in master/slave:**

- Koppel 2 tot maximaal 16 apparaten met goede kwaliteit gebalanceerde microfoonkabels aan elkaar. Het eerste apparaat in de keten zal automatisch als de master fungeren, de andere apparaten zullen automatisch als slaves fungeren.
- Zorg ervoor dat alle apparaten op het lichtnet zijn aangesloten.
- Klaar!

**Opmerking:** U kunt een CA-8 of CA-32F afstandsbediening op het apparaat aansluiten als u meer controle over de master/slave-werking wilt hebben.

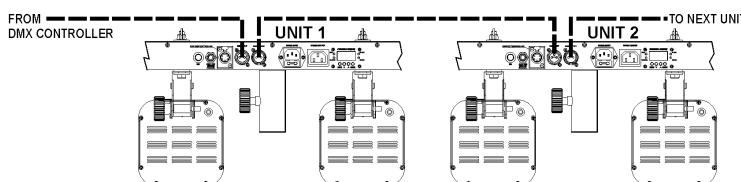
**Elektrische installatie in master/slave-modus met de LEDCON-02-afstandsbediening:**

- Tot maximaal 42 LED LIGHTBAR 4TC-eenheden kunnen met behulp van een goede kwaliteit gebalanceerde kabel in serie worden geschakeld en op de uitgang van een optionele LEDCON-02-afstandsbediening worden aangesloten.
- Alle aangesloten eenheden zijn automatisch als slaven geschakeld.

**BELANGRIJKE OPMERKING:** om ervoor te zorgen dat alles goed werkt moet u de LED LIGHTBAR 4TC in de "LEdC"-kanaalmodus schakelen en de "automatische adresdistributie"-functie op de LEDCON-02 uitvoeren voordat u de set voor de eerste keer gebruikt!!! (raadpleeg de gebruikershandleiding van uw LEDCON-02 om te zien hoe dit wordt gedaan)

**Elektrische installatie in de DMX-modus:**

- De DMX-protocol is een veel gebruikte hoge snelheidssignaal om intelligent lichtapparatuur te bedienen. U moet uw DMX-controller in "daisychain" koppelen en alle aangesloten apparaten met een goede kwaliteit gebalanceerde kabel linken.
- Zowel XLR-3-pins en XLR-5-pins connectors worden gebruikt, maar de XLR-3-pins is populairder omdat deze kabels compatibel met gebalanceerde audiokabels zijn.  
Pinbezetting XLR-3-pins: Pin1 = GND ~ Pin2 = Negatief signaal (-) ~ Pin3 = Positief signaal (+)  
Pinbezetting XLR-5-pins: Pin1 = GND ~ Pin2 = Negatief signaal (-) ~ Pin3 = Positief signaal (+) ~ Pinnen 4+5 niet gebruikt.
- Om vreemd gedrag van de lichteffecten als gevolg van storingen te voorkomen, moet u een  $90\ \Omega$  tot  $120\ \Omega$  terminator aan het eind van de keten gebruiken.  
Gebruik nooit Y-splitter-kabels, dit zal gewoon niet werken!
- Zorg ervoor dat alle apparaten op het lichtnet zijn aangesloten.
- Elk lichteffect in de keten heeft een goed startadres nodig, zodat het weet welke commando's van de controller het moet decoderen. In de volgende paragraaf leert u hoe de DMX-adressen in te stellen.

**HOE HET JUISTE STARTADRES IN TE STELLEN:**

Raadpleeg het vorige hoofdstuk (DMX-512-adresinstelling) om te leren hoe het startadres op dit apparaat in te stellen. Het startadres van elk apparaat is erg belangrijk. Helaas is het onmogelijk om u in deze handleiding te vertellen welke startadressen u moet instellen, omdat dit volledig afhangt van de controller die u zult gebruiken. Dus raadpleeg de gebruikershandleiding van uw DMX-controller om te achterhalen welke startadressen u moet instellen.

**VERSCHILLENDE DMX-CONFIGURATIES VAN DE LED LIGHTBAR 4TC:****• 1 KANAL- EN 1MSL-MODUS:**

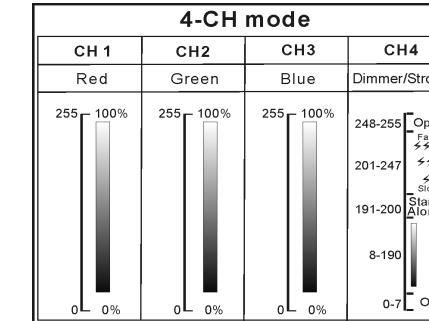
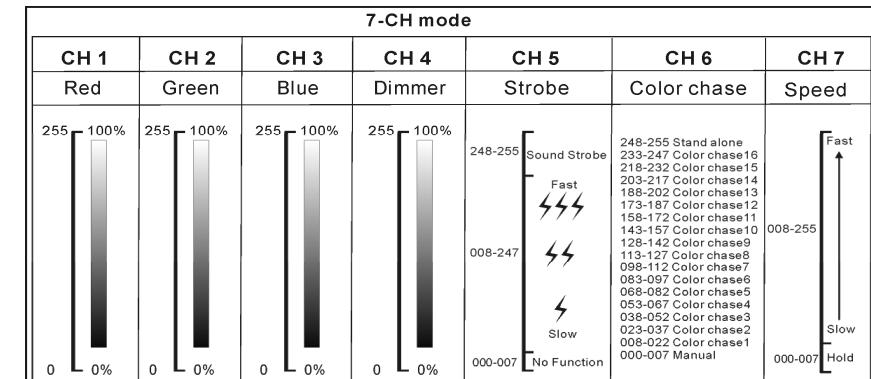
**1CH MODUS:** slechts 1 DMX-kanaal is nodig om de interne shows te selecteren. De shows worden op het ritme van de muziek uitgevoerd als "geluidsmodus" (zie eerder) op aan is ingesteld.

**1MSL MODUS:** dezelfde functionaliteit als 1CH modus, maar u kunt verschillende LED LIGHTBAR 4TC-eenheden als slaaf aansluiten. Zij zullen allemaal precies dezelfde patronen als de master tonen. (in dit geval kunnen geen andere DMX-eenheden en LED LIGHTBAR 4TC in dezelfde DMX-lijn worden geplaatst)

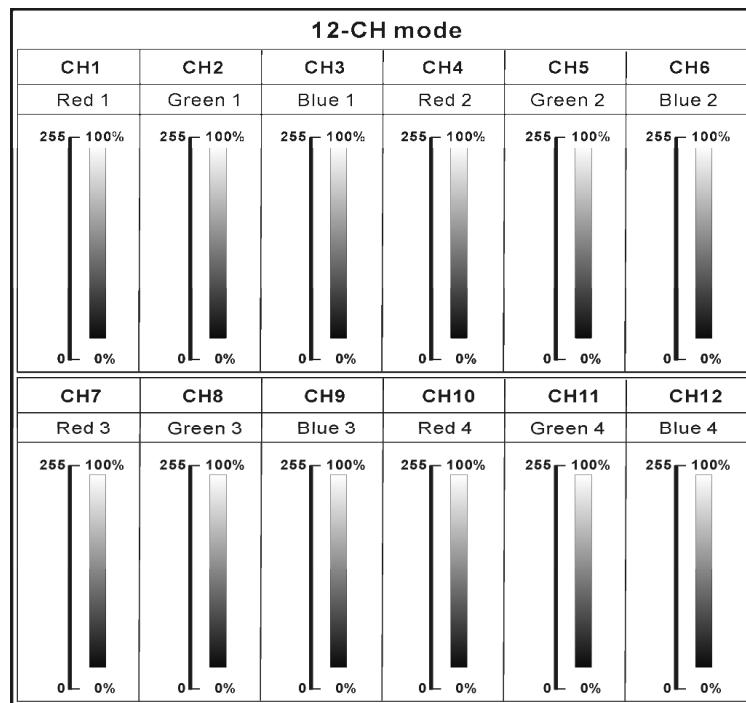
1-CH mode	1MSL-CH mode
CH 1	CH 1
Chase	Chase
248-255 Random show01-08	248-255 Random show01-08
218-247 Show8	218-247 Show8
188-217 Show7	188-217 Show7
158-187 Show6	158-187 Show6
128-157 Show5	128-157 Show5
098-127 Show4	098-127 Show4
068-097 Show3	068-097 Show3
038-067 Show2	038-067 Show2
008-037 Show1	008-037 Show1
000-007 Blackout	000-007 Blackout

**• 4 KANAALMODUS:**

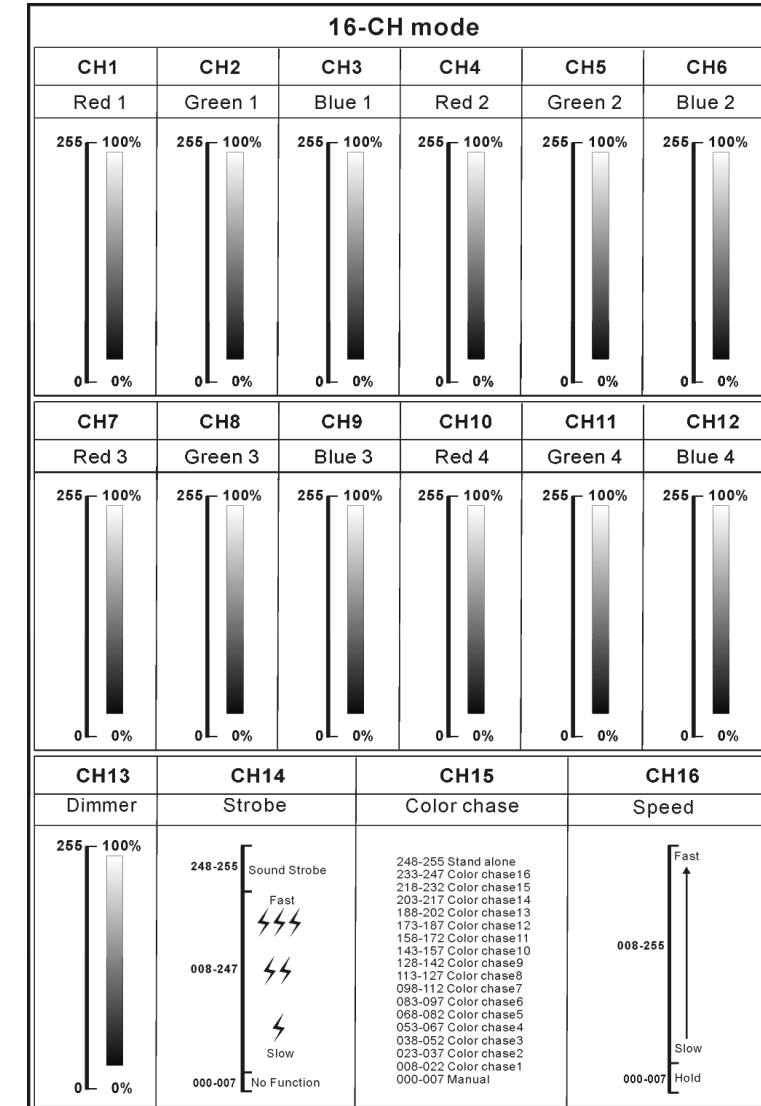
De 4 projectoren van de eenheid zullen precies als elk ander JB SYSTEMS LED-projectoren op dezelfde manier reageren terwijl zij naar de 4CH-modus zijn geschakeld.

**• 7 KANAALMODUS:**

• 12 KANAALMODUS:



• 16 KANAALMODUS:



## HOE DE EENHEID TE BEDIENEN

### U KUNT HET APPARAAT OP 4 MANIEREN BEDIENEN:

- Via de master/slave ingebouwde voorprogrammeerde functie
- Via de CA-8 gemakkelijke controller/CA-32F-voetcontroller
- Via de universele DMX-controller
- Via de LEDCON-02-controller

### • VIA DE MASTER/SLAVE INGEBOUWDE VOORPROGRAMMEERDE FUNCTIE:

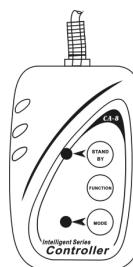
Selecteer deze functie wanneer u een onmiddellijke show wilt. Door de eenheden in master/slave-verbinding te koppelen, zal de eerste eenheid de andere eenheden besturen om een automatische, geluidgeactiveerde, gesynchroniseerde lichtshow te geven. Op de DMX-ingang ervan zal niets aangesloten zijn, en de master-LED zal constant branden en de geluid-LED zal op het ritme van de muziek knipperen.

*Opmerking 1: Alle functies moeten op de master-eenheid worden geselecteerd.*

*Opmerking 2: Een CA-8 "gemakkelijke controller" kan eventueel op de master-eenheid worden gebruikt.*

### • VIA DE CA-8 GEMAKKELIJKE CONTROLLER:

Sluit deze kleine controller gewoon aan op de 1/4" aansluiting van de master-eenheid, en u zult voor het volgende kunnen bedienen:



### FUNCTIES:

KNOP	ACTIES		
STAND-BY	Om alle LED-panelen tijdelijk uit te schakelen		
FUNCTIE	1. Synchronre stroboscoop in witte kleur 2. Geluidstroboscoop in wit 3. Geluidstroboscoop in regenboogkleuren  <b>PS:</b> <i>In deze modus is de willekeurige show (Sh 0) actief</i>	Rood → Groen → Blauw → Geel → Cyaan → Blauw → Wit → Kleurverandering door geluid	Show1 → Show2 → ... → Show8
MODUS	Stroboscoop selecteren (LED UIT)	Kleur selecteren (LED AAN)	Selecteer show (LED knippert langzaam)

### • VIA DE UNIVERSELE DMX-CONTROLLER:

U kunt elke standaard DMX-controller gebruiken. Kies eerst de gewenste DMX-kanaalmodus en geef de eenheid het juiste DMX-startadres. (zie eerder om te leren hoe dit moet gebeuren)

### • VIA DE LEDCON-02-CONTROLLER:

Zorg ervoor dat de kanaalmodus van de LED LIGHTBAR 4TC is ingesteld op "LEdC" (zie eerder) en voer de "automatische adres"-functie op de LEDCON-02 uit voordat u de set gebruikt! Verdere uitleg en instructies vindt u in de gebruikershandleiding van de LEDCON-02.

## ONDERHOUD

- Zorg ervoor dat het gebied onder de installatieplaats tijdens het takelen, onttakelen en onderhoud vrij is van ongewenste personen.

• Schakel het apparaat uit, ontkoppel het netsnoer en wacht totdat het apparaat is afgekoeld.

### Tijdens de inspectie moeten de volgende punten worden gecontroleerd:

- Alle schroeven gebruikt voor het installeren van het apparaat of onderdelen van het apparaat, moeten stevig worden bevestigd en mogen niet gecorrodeerd zijn.
- Behuizingen, bevestigingen en installatieplaatsen (plafond, dragers, ophangingen) moeten volledig vrij van vervorming zijn.
- Wanneer een optische lens zichtbaar door scheuren of diepe krassen is beschadigd, moet het worden vervangen.
- De netsnoeren moeten in perfecte conditie zijn en onmiddellijk worden vervangen wanneer zelfs een klein probleem wordt gedetecteerd.
- Om het apparaat tegen oververhitting te beschermen moeten de ventilatoren (indien aanwezig) en ventilatieopeningen maandelijk worden gereinigd.
- Het interieur van het apparaat moeten jaarlijks met een stofzuiger of luchtstraal worden gereinigd.
- Het reinigen van de interne en externe optische lenzen en/of spiegels moet regelmatig worden uitgevoerd om de lichtopbrengst te optimaliseren. De frequentie van reiniging hangt af van de omgeving waarin de armatuur werkt: een vochtige, rokerige of bijzonder vuile omgeving kan leiden tot een grotere oopeenhoping van vuil op de optiek van het apparaat.

• Reinig met een zachte doek met behulp van normale reinigingsmiddelen voor glas.

• Droog de onderdelen altijd zorgvuldig.

• Reinig de externe optiek ten minste eenmaal per 30 dagen.

• Reinig de interne optiek ten minste eenmaal per 90 dagen.

**Opgelet:** Wij raden nadrukkelijk aan om het inwendig reinigen door gekwalificeerd personeel uit te laten voeren!

## SPECIFICATIES

### Energievoorziening:

AC 100 V – 240 V, 50 Hz/60 Hz

Lichtnetuitgang (IEC-link) lichtnet 230 Vac =: max. 10 identieke eenheden in serie geschakeld

Lichtnetuitgang (IEC-link) lichtnet 120 Vac =: max. 5 identieke eenheden in serie geschakeld

### Energieverbruik:

Max. 68 Watt

250 V/6,3 A traag (20 mm glas)

Ingebouwde microfoon

3-pins XLR mannelijk/vrouwelijk

1/4/7/12/16 kanalen

4x RGB 3in1 3 Watt LED's (4x 4 RGB LED's)

zie tekening

7 kg

### Zekering:

### Geluidbesturing:

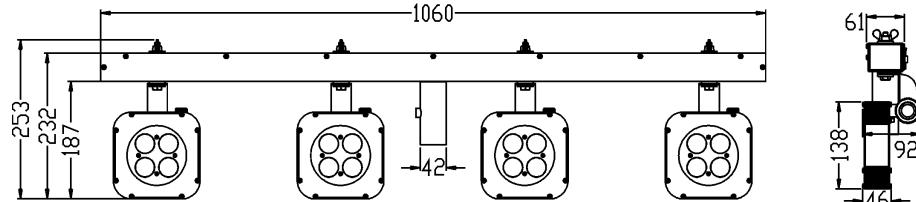
### DMX-aansluitingen:

### Gebruikte DMX-kanalen:

### Lamp:

### Afmetingen:

### Gewicht:



Alle informatie is onderhevig aan verandering zonder voorafgaande kennisgeving.  
U kunt de nieuwste versie van deze handleiding van onze website downloaden: [www.beglec.com](http://www.beglec.com)

# BEDIENUNGSANLEITUNG

Vielen Dank für den Kauf dieses JBSystems®-Produkts. Bitte lesen Sie bitte diese Bedienungshinweise sorgfältig vor der Inbetriebnahme durch, um alle Möglichkeiten des Geräts voll zu nutzen sowie zu Ihrer eigenen Sicherheit.

## EIGENSCHAFTEN

Dieses Gerät ist entstört. Das Gerät entspricht den aktuellen europäischen Anforderungen und nationalen Richtlinien. Die Konformität wurde nachgewiesen und die entsprechenden Erklärungen und Unterlagen liegen beim Hersteller vor.

- Dieses Gerät wird zur Erzeugung von dekorativen Beleuchtungseffekten in Lichtshows eingesetzt.
- Eleganter und extrem kompakter leistungsstarker 4BAR mit 4 ultradünnen RGB-LED-Projektoren.
- Jede LED-Projektor enthält 4 RGB 3-in-1 3 Watt LEDs für außergewöhnlich hohe Lichteistung (über den Ausgang für traditionelle PAR56 300W Lampen!)
- Hochwertige „Konstantstrom“ LED-Technologie!
- Abstrahlwinkel des LED-Projektors = 15°
- Spart Energien: Braucht nur 66W (statt 1200W für herkömmliche 4x PAR56-300W)
- Ideal für mobile Anwendungen: Nur 106cm lang und wiegt nur 7 kg!
- Viele Anwendungsmöglichkeiten: Discotheken, DJs, Messestände...
- Dank hoher Frequenz sehr weiche RGB-Farbwechsel.
- 0-100% Dimmen und ultra-schnelle Strobe-Funktion (keine zusätzlichen Strobes erforderlich!)
- Hervorragende integrierte Programme für wunderschöne, abwechslungsreiche Lightshows!
- Verschiedene Betriebsmodi:
  - Einzelbetrieb: Automatische oder Takt-synchronisierte Farbmuster (optionaler CA-8-Controller möglich)
  - Master/Slave: Bis zu 42 Geräte können zusammen für wunderschöne vorprogrammierte, musik-synchronisierte Lichtshows verwendet werden
  - DMX-gesteuert (1MSL, 1, 4, 7, 12 oder 16-Kanal-Modus für maximale Flexibilität)
  - Die Steuerung von bis zu 42 Einheiten ist mit dem optionalen Fernbedienung LEDCON 02 ein Kinderspiel!
  - Ein optionaler Fußcontroller CA-32F ist erhältlich: Ideal für kleine Bands!
- 4-stelliges menügesteuertes Display zur Auswahl aller Funktionen.
- Standard 35mm Stativadapter mitgeliefert.
- Für den einfachen Transport ist eine schöne und stabile Tragetasche optional erhältlich.
- 5 m Netzkabel mitgeliefert.

## VOR DER ERSTBENUTZUNG

- Vor der Erstbenutzung bitte das Gerät zuerst auf Transportschäden überprüfen. Sollte das Gerät einen Schade aufweisen, benutzen Sie es nicht, sondern wenn Sie sich unverzüglich an Ihren Händler.
- **Wichtiger Hinweis:** Dieses Gerät hat das Werk unbeschädigt und gut verpackt verlassen. Es ist wichtig, dass der Benutzer sich streng an die Sicherheitshinweise und Warnungen in der Bedienungsanleitung hält. Schäden durch unsachgemäße Handhabung sind von der Garantie ausgeschlossen. Der Händler übernimmt keine Verantwortung für Schäden, die durch Nichtbeachtung der Bedienungsanleitung hervorgerufen wurden.
- Die Bedienungsanleitung zum zukünftigen Nachschlagen bitte an einem sicheren Ort aufbewahren. Bei Verkauf oder sonstiger Weitergabe des Geräts bitte die Bedienungsanleitung beifügen.

### Packungsinhalt prüfen:

Bitte überprüfen Sie, ob die Verpackung folgende Artikel enthält:

- Bedienungsanleitung
- LED LIGHTBAR 4TC
- 5m Netzkabel

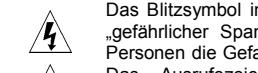
## SICHERHEITSHINWEISE



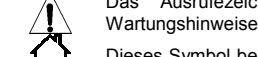
**CAUTION**  
RISK OF ELECTRIC SHOCK  
DO NOT OPEN



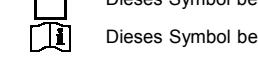
**ACHTUNG:** Um sich nicht der Gefahr eines elektrischen Schlags auszusetzen, entfernen Sie keines der Gehäuse Teile. Im Gerätinneren befinden sich keine vom Benutzer wartbaren Teile. Überlassen Sie Reparatur- und Wartungsarbeiten dem qualifizierten Kundendienst.



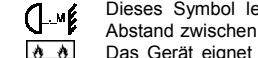
Das Blitzsymbol innerhalb eines gleichseitigen Dreiecks warnt den Benutzer vor nicht isolierter „gefährlicher Spannung“ im Innern des Produktgehäuses, die so stark sein kann, dass für Personen die Gefahr von Stromschlägen besteht.



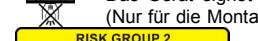
Das Ausrufezeichen im Dreieck weist den Benutzer auf wichtige Bedienungs- und Wartungshinweise in den Dokumenten hin, die dem Gerät beiliegen.



Dieses Symbol bedeutet: Nur für den Einsatz im Innenbereich.



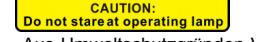
Dieses Symbol bedeutet: Die Bedienungsanleitung lesen.



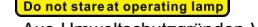
Dieses Symbol legt fest: Den minimalen Abstand von beleuchteten Objekten. Der minimale Abstand zwischen Projektor und dem beleuchteten Objekt muss mehr als x Meter betragen.



Das Gerät eignet sich nicht für die direkte Montage auf gängigen entflammabaren Oberflächen. (Nur für die Montage auf nichtbrennbare Oberflächen geeignet)



**ACHTUNG:** Nicht direkt in die Lichtquelle blicken.



Das kann für die Augen schädlich sein.

- Aus Umweltschutzgründen Verpackung bitte wiederverwenden oder richtig trennen.
- Ein neuer Lichteffekt kann manchmal zu unerwünschtem Rauch oder Gerüchen führen. Diese Erscheinung ist normal und verschwindet nach einigen Minuten.
- Zur Vermeidung von Feuer und Stromschlag Gerät weder Regen noch Feuchtigkeit aussetzen.
- Zur Vermeidung von Kondensation im Inneren des Geräts bitte nach dem Transport in eine warme Umgebung einige Zeit zum Temperaturausgleich ausgeschaltet stehen lassen. Kondensation kann zu Leistungsverlust des Geräts oder gar Beschädigung führen.
- Nur für den Einsatz im Innenbereich.
- Keine Metallgegenstände oder Flüssigkeiten ins Innere des Geräts gelangen lassen. Ein Kurzschluss oder eine Fehlfunktion können die Folge sein. Falls es doch einmal vorkommen sollte, bitte sofort den Netzstecker ziehen und vom Stromkreis trennen.
- Das Gerät nur an einem gut belüfteten Ort und entfernt von entflammabaren Materialien oder Flüssigkeiten aufstellen. Der Mindestabstand an allen Seiten muss mindestens 50cm betragen.
- Die Ventilationsöffnungen nicht abdecken, da Überhitzungsgefahr.
- Nicht in staubiger Umgebung verwenden und regelmäßig reinigen.
- Für Kinder unerreichbar aufzubewahren.
- Unerfahrene Personen dürfen das Gerät nicht bedienen.
- Umgebungstemperatur darf 40°C nicht überschreiten. Das Gerät bei höheren Raumtemperaturen nicht verwenden.
- Die Oberflächentemperatur der Einheiten kann 85 °C erreichen. Berühren Sie das Gerät während des Betriebs nicht.
- Stellen Sie sicher, dass sich während des Auf- oder Abbaus und der Wartung keine unbefugten Personen unterhalb des Geräts befinden.
- Lassen Sie das Gerät etwa 10 Minuten abkühlen, bevor Sie die Lampe ersetzen oder mit der Wartung beginnen.
- Trennen Sie das Gerät vom Netz, wenn es nicht verwendet wird oder wenn Sie Wartungsarbeiten vornehmen oder wenn Sie eine Lampe wechseln.
- Die elektrische Installation darf nur von qualifiziertem Personal, unter Beachtung der Vorschriften zur elektrischen und mechanischen Sicherheit in Ihrem Land durchgeführt werden.
- Vergewissern Sie sich, dass die Netzspannung nicht höher ist, als auf dem Typenschild auf der Geräterückseite angegeben.
- Das Gerät nicht mit einem beschädigten Netzkabel in Betrieb nehmen. Wenn das Netzkabel quetscht oder beschädigt wurde, schalten Sie das Gerät sofort aus. Im Falle von Beschädigungen muss das Netzkabel vom Hersteller, einem autorisierten Kundendienstmitarbeiter oder einer ähnlich qualifizierten Person ersetzt werden, um Gefährdungen zu vermeiden.
- Lassen Sie das Netzkabel niemals mit anderen Kabeln in Berührung kommen!
- Zur Einhaltung der Sicherheitsbestimmungen muss das Gerät geerdet sein.

- Das Gerät nicht an einen Dimmer anschließen.
- Ausschließlich vorschriftsmäßige Kabel zur Installation verwenden.
- Zur Vorbeugung gegen elektrische Schläge keine Abdeckungen entfernen. Außer der Lampe und der Sicherung hat das Gerät keine vom Benutzer austauschbaren Teile.
- Eine Sicherung **niemals** reparieren oder überbrücken. Eine durchgebrannte Sicherung **stets** durch eine gleichwertige Sicherung ersetzen!
- Bei Fehlfunktion das Gerät nicht benutzen und sich mit dem Händler in Verbindung setzen.
- Bei sichtbaren Beschädigungen müssen Gehäuse und Optik ersetzt werden.
- Bei Transport bitte die Originalverpackung verwenden, um Schäden am Gerät zu vermeiden.
- Aus Sicherheitsgründen dürfen an dem Gerät keine unbefugten Veränderungen vorgenommen werden.

**Wichtiger Hinweis:** Nicht direkt in die Lichtquelle blicken! Das Gerät nicht verwenden, wenn sich Personen im Raum befinden, die unter Epilepsie leiden.

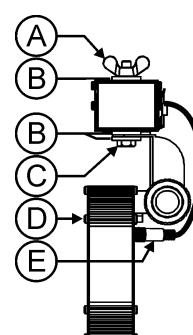
## MECHANISCHE INSTALLATION

- **Wichtiger Hinweis:** Die Montage ausschließlich durch qualifiziertes Fachpersonal durchführen lassen. Unvorschriftsmäßiger Einbau kann erhebliche Verletzungen und/oder Schäden verursachen. Die Überkopf-Montage setzt die entsprechende Erfahrung voraus! Die Belastungsgrenzen müssen beachtet, geeignetes Installationsmaterial muss verwendet und das installierte Gerät muss in regelmäßigen Abständen überprüft werden.
- Stellen Sie sicher, dass sich während des Auf- oder Abbaus und der Wartung keine unbefugten Personen unterhalb des Geräts befinden.
- Das Gerät nur an einem gut belüfteten Ort und entfernt von entflammabaren Materialien und/oder Flüssigkeiten aufstellen. Der Mindestabstand an allen Seiten muss **mindestens 50cm** betragen.
- Das Gerät außerhalb der Reichweite von Personen und nicht in niedrigen Durchgängen oder in der Nähe von Sitzgelegenheiten installieren.
- Vor Montage sicherstellen, dass die gewählte Position wenigstens das 10-fache Gerätegewicht aufnehmen kann.
- Zur Aufhängung stets geeignetes Befestigungsmaterial verwenden, das das 12-fache Gerätegewicht aushalten kann. Eine zweite Sicherungsaufhängung muss angebracht werden, die ein Absacken des Geräts von mehr als 20 cm verhindert, sollte die Befestigung brechen.
- Das Gerät gut befestigen. Eine freischwingende Aufhängung ist gefährlich und sollte auf gar keinen Fall in Betracht gezogen werden!
- Die Ventilationsöffnungen nicht abdecken, da Überhitzungsgefahr.
- Der Betreiber muss sicherstellen, dass die sicherheitsrelevanten und technischen Installationen vor Ersatzbetrieb fachmännisch vorgenommen worden sind. Installationen sollten jährlich durch qualifiziertes Fachpersonal überprüft werden, um jederzeit einen sicheren Betrieb zu gewährleisten.

## ZUSAMMENBAU UND MONTAGE AUF EINEM BELEUCHTUNGSSSTATIV:

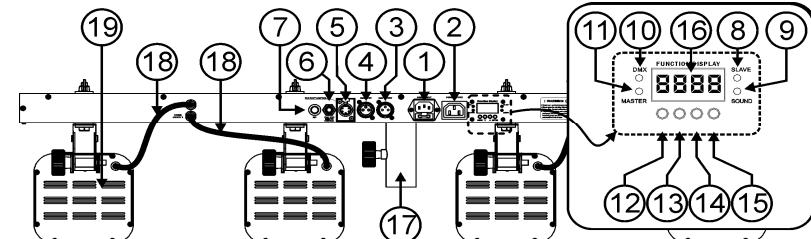
Wenn die LED LIGHTBAR 4TC auf einem Beleuchtungsstativ installiert wird, wählen Sie einen Standfuß mit den passenden Spezifikationen: Hervorragende Stabilität, angepasste Belastbarkeit, um die Leiste sicher zu halten usw.

- Wenn das Produkt noch nicht zusammengebaut ist, packen Sie alle Teile aus und legten Sie sie auf einen Tisch.
- Montieren Sie die 4 Projektoren wie folgt:
  - Auf der Metalleiste sehen Sie 4 Löcher: Legen Sie den Projektor vor das Loch auf der Unterseite der Leiste und drücken Sie den Bolzen von unten nach oben. Halten Sie sich bei der Montage an folgende Reihenfolge:
    - Bolzen (C)
    - Leder-Scheibe (B)
    - Projektor mit seiner Halterung (D)
    - Leder-Scheibe (B)
    - LIGHTBAR
    - Leder-Scheibe (B)
    - Flügelmutter (A)
  - Wiederholen Sie diesen Vorgang für die 4 Projektoren. (Entnehmen Sie der Zeichnung, wie die 4 Platten richtig befestigt werden).
  - Verlegen Sie die LED-Stromkabel (G) auf die Rückseite der vier entsprechenden Felder.



- Wenn die 4 Platten am 4bar befestigt wurden, öffnen Sie den Knopf des 35mm-Adapters (15) und setzen Sie die montierte LED LIGHTBAR 4TC auf ein stabiles Beleuchtungsstativ (nicht im Lieferumfang enthalten).
- Ziehen Sie den Knopf des Adapters (15) fest und schließen Sie alle Kabel an (siehe unten).
- Sie können die Platten immer noch in verschiedene Richtungen ausrichten.
- Fertig!

## BESCHREIBUNG:



1. **Netzspannung:** Netzanchluss mit IEC-Buchse mit integrierter Sicherung zum Anschluss des Netzkabels.
2. **Netzausgang:** Mit IEC-Buchse, wird für die Verkettung der Stromversorgung von mehreren Einheiten verwendet.
3. **DMX Eingang:** Anschluss an einen DMX-Controller oder den DMX-Ausgang der vorherigen DMX-Einheit in der Verkettung.
4. **DMX Ausgang:** Anschluss an den DMX-Eingang der nächsten DMX-Einheit in der Verkettung.
5. **Fußsteuerungseingang:** Zum Anschluss unserer optionalen CA-32F-Fußsteuerung.
6. **CA-8 Eingang:** 6,3 mm Eingangsbuchse für die optionale CA-8-Handsteuerung.
7. **Eingebautes Mikrofon:** Zum Synchronisieren der Chases mit dem Rhythmus der Musik.
8. **Slave-LED:** Leuchtet auf, wenn sich das Gerät im Slave-Modus befindet.
9. **Sound-LED:** Blinkt im Takt der Musik, wenn sich das Gerät im Audiomodus befindet.
10. **DMX-LED:** Leuchtet auf, wenn das Gerät ein DMX-Signal erhält.
11. **Master-LED:** Leuchtet auf, wenn das Gerät als Master geschaltet ist (interne Chases).
12. **MENU-Taste:** Zum Wählen der verschiedenen Menüpunkte.
13. **ABWÄRTS-Taste:** Zum Zurückgehen im Menü und zum Verringern der auf dem Display angezeigten Werte.
14. **AUFWÄRTS-Taste:** Zum Vorwärtsgehen im Menü und zum Erhöhen der auf dem Display angezeigten Werte.
15. **ENTER-Taste:** Bestätigen der Auswahl.
16. **ANZEIGE:** Zeigt die verschiedenen Menüs und die gewählten Funktionen an.
17. **35mm STAVIADAPTER:** Zum einfachen Setzen der LED LIGHTBAR 4TC auf ein Stativ.
18. **Spezialkabel:** Mit LED-Stromversorgung für die passiven LED-Felder
19. **Passive LED-Felder:** Jedes mit 4 RGB 3 Watt LEDs.

## EINSTELLUNGSANLEITUNG:

### HAUPTMENÜ:

- Drücken Sie die Taste **MENU**, bis die gewünschte Option auf dem Display angezeigt wird.
  - Wählen Sie mit **ENTER** die Funktion. Das Display blinkt.
  - Wählen Sie mit **DOWN** (ABWÄRTS) und **UP** (AUFWÄRTS) die gewünschte Menüoption.
  - Sobald die gewünschte Menüoption gewählt wurde, bestätigen Sie mit **ENTER**.
- Zur Rückkehr zu den Funktionen ohne Änderungen drücken Sie die **MENU** für 2 Sekunden oder warten Sie einfach 8 Sekunden. Die Menüstruktur ist unten dargestellt.

**Addr** DMX512 Adresseinstellung

Zur Einstellung der Startadresse in einem DMX-Setup.

- Drücken Sie die Taste MENU bis **Addr** auf dem Display angezeigt wird.
- Drücken Sie die ENTER Taste. Das Display beginnt nun zu blinken.
- Ändern Sie die DMX512-Adresse nun mit den Tasten DOWN und UP.
- Wenn Sie die korrekte Adresse eingestellt haben, speichern Sie Ihre Auswahl mit ENTER.
- Drücken Sie MENU für etwa 2 Sekunden, um die Einstellungen zu speichern und zum normalen Betriebsmodus zurückzukehren. (anderenfalls kehren Sie nach 8 Sekunden zu den Hauptfunktionen ohne Änderung zurück).

**ChMd** Modus Channel

Auswahl eines der verfügbaren Kanal-Modi: Wählen Sie den Kanal-Modus, der Ihren Bedürfnissen entspricht.

- Drücken Sie die Taste MENU, bis **ChMd** auf dem Display angezeigt wird.
- Drücken Sie die ENTER Taste. Das Display beginnt nun zu blinken.
- Wählen Sie mit DOWN (Abwärts) und UP (Aufwärts) einen der möglichen Kanal-Modi:
- Nach der Modusauswahl drücken Sie ENTER zum Einstellen.
- Drücken Sie MENU für etwa 2 Sekunden, um die Einstellungen zu speichern und zum normalen Betriebsmodus zurückzukehren. (anderenfalls kehren Sie nach 8 Sekunden zu den Hauptfunktionen ohne Änderung zurück).

**WICHTIGER HINWEIS:** Wählen Sie Modus **LED**, wenn die LED LIGHTBAR 4TC mit dem LEDCON-02 Controller verwendet wird!

**SLMd** Slave-Modus

Wenn Sie mehrere Einheiten im Master/Slave-Modus verwenden, können Sie den Eindruck der Multi-Kanalshow durch die Wahl des richtigen Slave-Modus zu verbessern.

- Drücken Sie die Taste MENU, bis **SLMd** auf dem Display angezeigt wird.
- Zur Auswahl ENTER drücken.
- Wählen Sie mit DOWN (Abwärts) und UP (Aufwärts) einen der verfügbaren Slave-Modi:
- Wenn der richtige Modus gewählt wurde, bestätigen Sie mit ENTER.
- Drücken Sie MENU für etwa 2 Sekunden, um die Einstellungen zu speichern und zum normalen Betriebsmodus zurückzukehren. (anderenfalls kehren Sie nach 8 Sekunden zu den Hauptfunktionen ohne Änderung zurück).

**ShMd** Modus Show

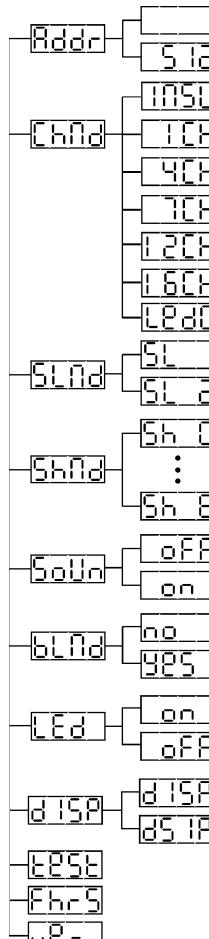
Zum Auswählen eines der vorprogrammierten Shows bei Benutzung im Stand-Alone oder Master/Slave-Modus

- Drücken Sie die Taste MENU, bis **ShMd** auf dem Display angezeigt wird.
- Drücken Sie die ENTER Taste. Das Display beginnt nun zu blinken. Benutzen Sie DOWN (Abwärts) und UP (Aufwärts), um eine der vorprogrammierten Shows zu wählen:
  - Sh 0 → Alle Shows werden im Zufallsmodus abgespielt.
  - Sh 1 bis Sh 8 → 12 unterschiedliche integrierte Shows.
- Wenn der richtige Modus gewählt wurde, bestätigen Sie mit ENTER.
- Drücken Sie MENU für etwa 2 Sekunden, um die Einstellungen zu speichern und zum normalen Betriebsmodus zurückzukehren. (anderenfalls kehren Sie nach 8 Sekunden zu den Hauptfunktionen ohne Änderung zurück)

**SOUn** Modus Sound

Zum Auswählen des gewünschten Sound-Modus zum Auslösen der Shows.

- Drücken Sie die Taste MENU, bis **SOUn** auf dem Display angezeigt wird.
- Drücken Sie die ENTER Taste. Das Display beginnt nun zu blinken.



- Wählen Sie mit DOWN (Abwärts) und UP (Aufwärts) einen der möglichen Kanal-Modi:
  - On (Sound-Modus ON) → Die Show wird über das interne Mikrofon ausgelöst.
  - OFF(Sound-Modus OFF) → Die Show wird über die Geschwindigkeit ausgelöst, die mit den Shows gewählt wurde.
- Wenn der richtige Modus gewählt wurde, bestätigen Sie mit ENTER.
- Drücken Sie MENU für etwa 2 Sekunden, um die Einstellungen zu speichern und zum normalen Betriebsmodus zurückzukehren. (anderenfalls kehren Sie nach 8 Sekunden zu den Hauptfunktionen ohne Änderung zurück).

**bLMD** Modus „Blackout“

Blackout-Modus EIN: Wird kein DMX-Signal erkannt, geht das Gerät in Blackout.

Blackout-Modus AUS: Wird kein DMX-Signal erkannt, schaltet das Gerät automatisch auf Master um. Stellen Sie STETS „No Blackout“ ein, wenn sich die Einheit im Master (Master/Slave)-Modus befindet!!!

- Drücken Sie die Taste MENU, bis **bLMD** auf dem Display angezeigt wird.
- Drücken Sie die ENTER Taste. Das Display beginnt nun zu blinken.
- Wählen Sie mit DOWN (Abwärts) und UP (Aufwärts) YES (Blackout) oder NO (kein Blackout).
- Wenn der richtige Modus gewählt wurde, bestätigen Sie mit ENTER.
- Drücken Sie MENU für etwa 2 Sekunden, um die Einstellungen zu speichern und zum normalen Betriebsmodus zurückzukehren. (anderenfalls kehren Sie nach 8 Sekunden zu den Hauptfunktionen ohne Änderung zurück).

**LED** LED-Display

Display ein: Das Display ist ständig eingeschaltet.

Display aus: Das Display ist ausgeschaltet, wenn nicht benutzt.

- Drücken Sie die Taste MENU, bis **LED** auf dem Display angezeigt wird.
- Drücken Sie die ENTER Taste. Das Display beginnt nun zu blinken.
- Verwenden Sie DOWN (Abwärts) und UP (Aufwärts), um on (Display ist ständig eingeschaltet) oder off (Display aus, wenn nicht in Benutzung) zu wählen.
- Wenn der richtige Modus gewählt wurde, bestätigen Sie mit ENTER.
- Drücken Sie MENU für etwa 2 Sekunden, um die Einstellungen zu speichern und zum normalen Betriebsmodus zurückzukehren. (anderenfalls kehren Sie nach 8 Sekunden zu den Hauptfunktionen ohne Änderung zurück).

**dISP** Display-Umkehrung

Display „Normal“: Display zeigt normale Anzeige vom Boden aus.

Display-Umkehrung: Das Display ist lesbar, wenn das Gerät auf dem Kopf stehend installiert wurde.

- Drücken Sie die Taste MENU, bis „**dISP**“ auf dem Display angezeigt wird. (Normales Display)
- Wechseln Sie mit der Taste ENTER zwischen **dISP** (Normales Display) und **d5IP** (Display-Umkehrung).
- Wenn der richtige Modus gewählt wurde, bestätigen Sie mit ENTER.
- Drücken Sie MENU für etwa 2 Sekunden, um die Einstellungen zu speichern und zum normalen Betriebsmodus zurückzukehren. (anderenfalls kehren Sie nach 8 Sekunden zu den Hauptfunktionen ohne Änderung zurück).

**EEST** Selbsttest

Lässt ein integriertes Selbsttestprogramm ablaufen

- Drücken Sie die Taste MENU, bis „**teSt**“ auf dem Display angezeigt wird.
  - Starten Sie das interne Selbsttestprogramm über die Taste ENTER.
  - Um zu den Funktionen zurückzukehren, drücken Sie bitte die Taste MENU.
- Zur Rückkehr in den normalen Betriebsmodus: Gedrückthalten der Taste MENU für ca. 2 Sekunden.

**Fhrs** Betriebsstunden

Zeigt die Betriebszeit des Geräts an.

- Drücken Sie die Taste MENU, bis „**Fhrs**“ auf dem Display angezeigt wird.
- Zur Anzeige der Betriebsstunden drücken Sie bitte die Taste ENTER.

- Um zu den Funktionen zurückzukehren, drücken Sie bitte die Taste MENU.

Zur Rückkehr in den normalen Betriebsmodus: Gedrückthalten der Taste MENU für ca. 2 Sekunden.



#### Software-Version

**Zeigt die Versionsnummer der installierten Software an.**

- Drücken Sie die Taste MENU, bis „ver“ auf dem Display angezeigt wird.

- Aktivieren Sie die Anzeige der Version mit der Taste ENTER.

- Um zu den Funktionen zurückzukehren, drücken Sie bitte die Taste MENU.

Zur Rückkehr in den normalen Betriebsmodus: Gedrückthalten der Taste MENU für ca. 2 Sekunden.

## ELEKTROINSTALLATION + ADRESSIERUNG

**Wichtiger Hinweis:** Die elektrische Installation darf nur von qualifiziertem Personal, unter Beachtung der Vorschriften zur elektrischen und mechanischen Sicherheit in Ihrem Land durchgeführt werden.

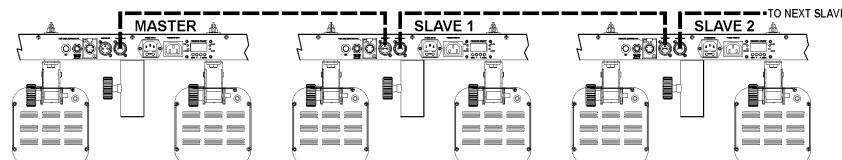
#### Montage einer Einzeleinheit:

- Stecken Sie einfach den Netzstecker in eine Steckdose. Das Gerät fängt sofort an im Standalone-Modus zu arbeiten.

**Hinweis 1:** Sie können eine Fernbedienung CA-8 oder CA-32F an die Einheit anschließen, wenn Sie weitere Steuerungsmöglichkeiten benötigen. Weitere Informationen hierzu finden Sie im Abschnitt „Verwendung“.

**Hinweis 2:** Wenn keine Ausgabe erfolgt, achten Sie bitte darauf, dass die Einheit in den Master-Modus und der Blackout-Modus auf „NO“ (Nein) eingestellt wurde (siehe voriges Kapitel).

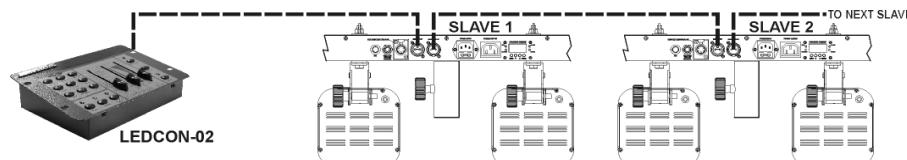
#### Die elektrische Installation für zwei oder mehr Geräte in Master/Slave-Modus:



- Verbinden Sie 2 bis maximal 16 Einheiten unter Verwendung hochwertiger Mikrofonkabel miteinander. Die erste Einheit der Kette fungiert automatisch als Master, die anderen Einheiten automatisch als Slave.
- Stellen Sie sicher, dass alle Geräte ans Netz angeschlossen sind.
- Fertig!

**Hinweis:** Sie können einen Fernsteuerungscontroller CA-8 oder CA-32F an die Master-Einheit anschließen, wenn Sie zusätzliche Steuerungsmöglichkeiten für den Master-/Slave-Betrieb benötigen.

#### Elektrische Installation im Master/Slave-Modus mit der LEDCON-02-Fernbedienung:

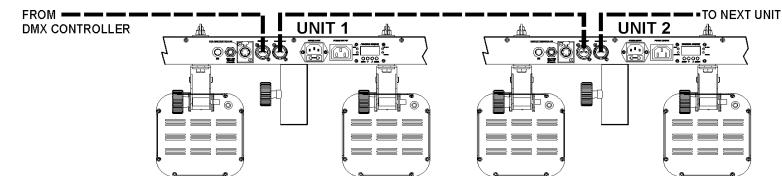


- Es können bis zu 42 LED LIGHTBAR 4TC Einheiten verkettet und mit dem Ausgang der optionalen LEDCON-02-Fernbedienung mittels eines hochwertigen symmetrischen Kabels angeschlossen werden.
- Alle angeschlossenen Einheiten werden automatisch auf die Slavemode geschaltet.

**WICHTIGER HINWEIS:** Um sicherzustellen, dass alles ordnungsgemäß funktioniert, MÜSSEN Sie die LED LIGHTBAR 4TC auf den „LEdC“-Kanalmodus einstellen und die „automatische Adressvergabe“-Funktion auf der LEDCON-02 durchführen, bevor Sie den Set das erste Mal verwenden können!!! (Schlagen Sie in der Bedienungsanleitung Ihrer LEDCON-02 nach, wie vorzugehen ist)

#### Die elektrische Installation im DMX-Modus:

- Das DMX-Protokoll ist ein gängiges Hochgeschwindigkeitssignal, um intelligente Lichtsysteme zu steuern. Sie müssen Ihren DMX-Controller und alle angeschlossenen Geräte mit einem hochwertigen symmetrischen Kabel hintereinander schalten (Daisy Chain).
- Es werden sowohl 3-polige als auch 5-polige-XLR-Stecker benutzt, allerdings ist der 3-polige XLR-Stecker gängiger, da diese Kabel mit symmetrischen Audiokabeln kompatibel sind.  
Stiftanordnung 3-poliger XLR-Stecker: Pin1 = GND ~ Pin2 = Negatives Signal (-) ~ Pin3 = Positives Signal (+).  
Stiftanordnung 5-poliger XLR-Stecker: Pin1 = GND ~ Pin2 = Negatives Signal (-) ~ Pin3 = Positives Signal (+) ~ Pins 4+5 nicht benutzt.
- Um durch Interferenzen verursachte Fehlfunktionen der Lichteffekte zu vermeiden, müssen Sie die Kette mit einem 900 bis 1200 Ohm Abschlusswiderstand abschließen. Verwenden Sie niemals Y-Splitter-Kabel, das funktioniert einfach nicht!
- Stellen Sie sicher, dass alle Geräte ans Netz angeschlossen sind.
- Jeder Lichteffekt in der Kette muss seine eigene Startadresse haben, damit er erkennt, welche Befehle des Controllers er entschlüsseln muss. Im folgenden Abschnitt erhalten Sie eine Anleitung zum Einstellen der DMX-Adressen.



#### EINSTELLEN DER RICHTIGEN STARTADRESSE:

Zum Einstellen einer Startadresse vgl. Sie bitte vorheriges Kapitel (DMX-512 Adresseinstellung). Die Startadresse jeder Einheit ist von großer Wichtigkeit. Leider ist es unmöglich, Ihnen hier schon die richtigen Adressen mitzuteilen, denn die Startadressen, die für Ihre Anlage einzustellen sind, hängen vom Controller ab, den Sie benutzen. Schauen Sie deswegen bitte im Handbuch Ihres DMX-Controllers nach, welche Startadressen Sie einstellen müssen.

#### UNTERSCHIEDLICHE DMX-KONFIGURATIONEN DER LED LIGHTBAR 4TC:

##### • 1 KANAL UND 1MSL-MODUS:

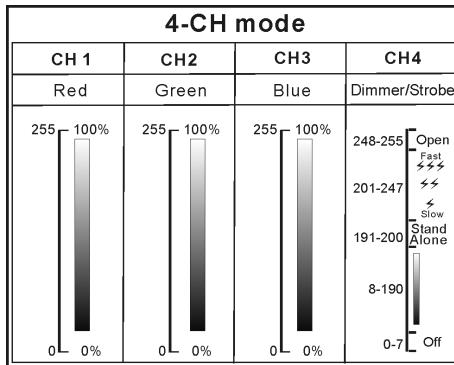
**1CH-MODUS:** Zur Auswahl der internen Shows ist nur 1 DMX-Kanal notwendig. Die Shows laufen im Rhythmus der Musik, wenn der „Sound-Modus“ (siehe oben) eingeschaltet wurde.

**1MSL-MODUS:** Die gleiche Funktionalität wie beim 1CH-Modus, aber Sie können mehrere LED LIGHTBAR 4TC als Slaves anschließen. Sie zeigen alle genau das gleiche Muster wie der Master an. (in diesem Fall können keine anderen DMX-Einheiten als der LED LIGHTBAR 4TC an die gleiche DMX-Verkettung angeschlossen werden).

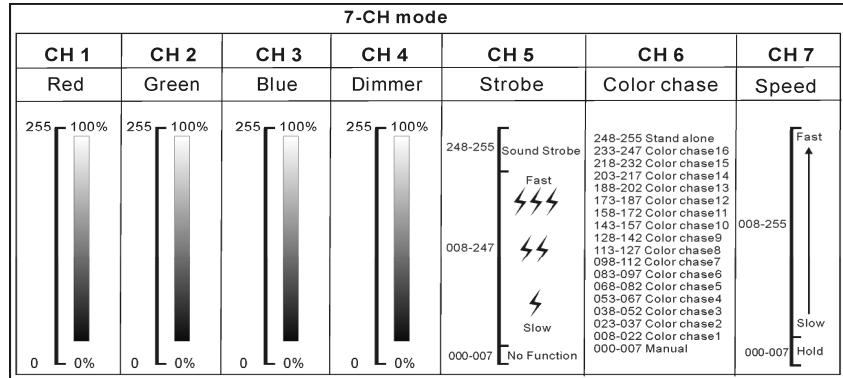
1-CH mode	1MSL-CH mode
CH 1	CH 1
Chase	Chase
248-255 Random show01-08	248-255 Random show01-08
218-247 Show8	218-247 Show8
188-217 Show7	188-217 Show7
158-187 Show6	158-187 Show6
128-157 Show5	128-157 Show5
098-127 Show4	098-127 Show4
068-097 Show3	068-097 Show3
038-067 Show2	038-067 Show2
008-037 Show1	008-037 Show1
000-007 Blackout	000-007 Blackout

- 4 KANAL-MODUS:**

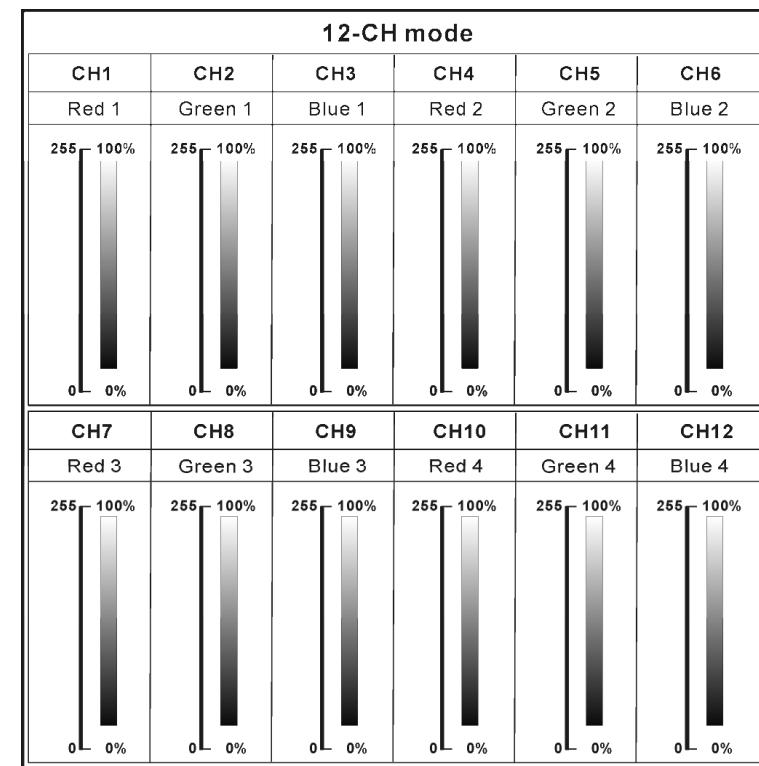
Die 4-Projektoren der Einheit reagieren genau auf die gleiche Weise wie alle anderen JB SYSTEMS LED-Projektoren, wenn sie in den 4CH-Modus geschaltet wurden.



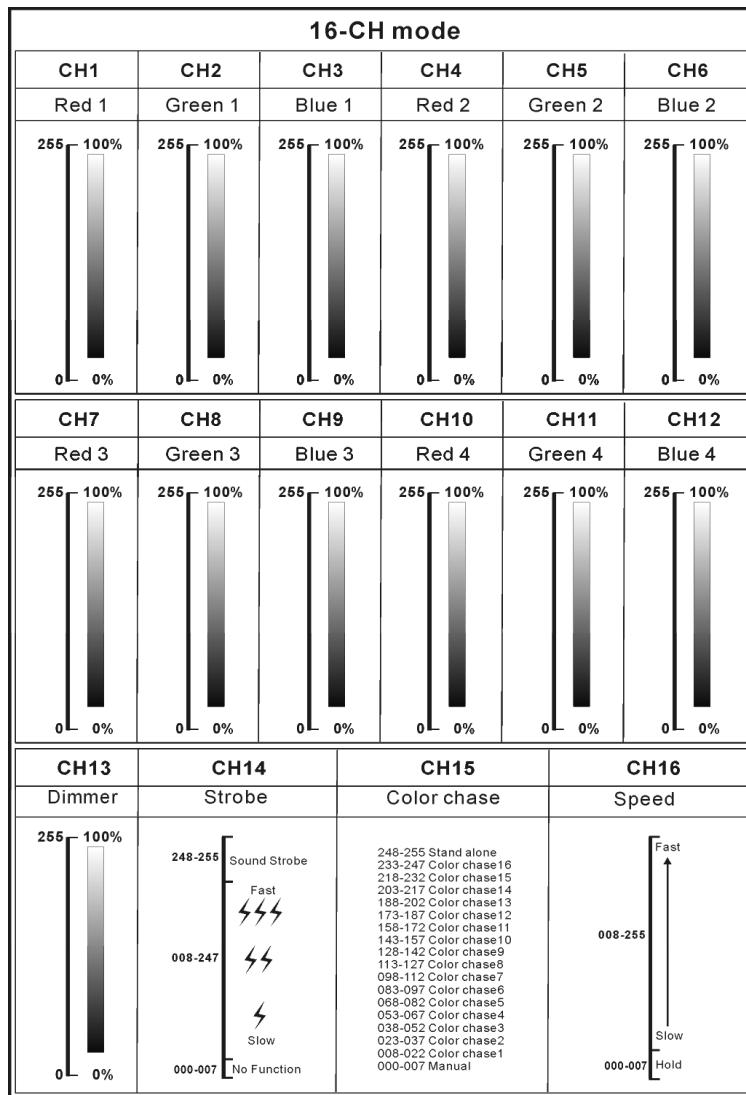
- 7 KANAL-MODUS:**



- 12 KANAL-MODUS:**



- 16 KANAL-MODUS:



## BEDIENUNG DES GERÄTS

### SIE KÖNNEN DAS GERÄT AUF 4 WEISEN IN BETRIEB NEHMEN:

- Mit der integrierten, vorprogrammierten -Funktion
- Mit der CA-8 Easy-/CA-32F-Fußsteuerung
- Mit dem universellen DMX-Controller
- Mit dem LEDCON-02-Controller

### • MIT DER INTEGRIERTEN, VORPROGRAMMIERTEN MASTER/SLAVE-FUNKTION:

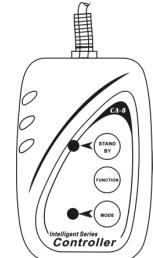
Wählen Sie diese Funktion aus, falls Sie eine unverzügliche Show ablaufen lassen wollen. Durch Verbindung der Geräte in Master/Slave-Einheiten steuert das erste Gerät die nachfolgenden Geräte und erzeugt eine automatische oder musikgesteuerte, synchronisierte Lightshow. Am DMX Eingang ist nichts angeschlossen, die Master-LED ist ständig an und die Sound-LED blinkt synchron mit der Musik.

*Hinweis 1: Alle Funktionen müssen auf der Master-Einheit gewählt werden.*

*Hinweis 2: Ein CA-8 „Easy-Controller“ kann abschließend an der Master-Einheit verwendet werden.*

### • MIT DEM CA-8 EASY-CONTROLLER

Diesen kleinen Controller einfach an der 1/4" Buchse des Hauptgeräts anschließen und dann folgende Funktionen steuern:



### FUNKTIONEN:

TASTE STANDBY	AKTIONEN		
	Blackout aller LED-Felder		
FUNCTION	1. Synchrone Strobe in Weiß 2. Musikgesteuertes Strobe in weiß 3. Musikgesteuertes Strobe in Regenbogenfarben  PS: In diesem Modus ist die zufällige Show (Sh 0) aktiv.	Rot → Grün → Blau → Gelb → Zyan → Blau → Weiß → Farbwechsel durch Musik	Show 1 → Show 2 → ... → Show 8
MODE	Strobeauswahl (LED AUS)	Farbe auswählen (LED LEUCHTET)	Show wählen (LED blinkt langsam)

### • MIT DEM UNIVERSELLEN DMX-CONTROLLER

Sie können jeden handelsüblichen DMX-Controller verwenden. Wählen Sie zuerst den gewünschten DMX-Kanalmodus und geben Sie der Einheit die richtige Startadresse. (wie das erfolgt, siehe oben)

### • MIT DEM LEDCON-02-CONTROLLER

Achten Sie darauf, dass der Kanalmodus der LED LIGHTBAR 4TC auf „LED C“ eingestellt ist (siehe oben) und führen Sie die automatische Adressvergabefunktion auf dem LEDCON-02 durch, bevor Sie mit dem Set verwenden! Weitere Erläuterungen und Anweisungen finden Sie in der Bedienungsanleitung des LEDCON-02.

**WARTUNG**

- Stellen Sie sicher, dass sich keine unbefugten Personen unterhalb des Geräts befinden, während es gewartet wird.
- Schalten Sie das Gerät aus, ziehen Sie den Netzstecker und warten Sie, bis es sich abgekühlt hat.
- Während der Wartung sind folgende Punkte ganz besonders zu beachten:**
  - Sämtliche Schrauben zur Installation und Befestigung jeglicher Teile müssen fest angezogen und rostfrei sein.
  - Gehäuse, Befestigungsmaterialien und Aufhängungen (Decke, Balken, abgehängte Decken) dürfen keine Anzeichen von Verformung aufweisen.
  - Wenn die Optik sichtbar beschädigt ist (Sprünge oder tiefe Kratzer), dann müssen die entsprechenden Teile ausgetauscht werden.
  - Das Netzkabel muss stets in einwandfreiem Zustand sein und selbst bei kleinsten Beschädigungen erneuert werden.
  - Zur Vermeidung von Überhitzung müssen die Ventilatoren (sofern vorhanden) und Lüftungsschlüsse monatlich gereinigt werden.
  - Das Geräteinne redestens einmal pro Jahr mit einem Staubsauger oder einer Lufthebe reinigen.
  - Die Reinigung der inneren und äußeren optischen Linsen und/oder Spiegel muss in regelmäßigen Abständen zur Beibehaltung einer optimalen Lichtausbeute vorgenommen werden. Die Reinigungsintervalle hängen stark von der Umgebung ab: Feuchte, verrauchte und besonders verschmutzte Umgebung führen zu größerer Verschmutzung auf den Linsen.
    - Mit einem weichem Tuch und gewöhnlichem Glasreiniger säubern.
    - Alle Teile stets gut abtrocknen.
    - Reinigen Sie die externen optischen Teile regelmäßig in einem Intervall von 30 Tagen.
    - Reinigen Sie die internen optischen Teile wenigstens einmal in einem Zeitraum von 90 Tagen.

**Achtung:** Wir empfehlen dringend, die Reinigung des Geräteinne redestens nur von qualifiziertem Personal durchführen zu lassen!

**TECHNISCHE DATEN**

Netzspannung:

AC 100V - 240V, 50Hz/60Hz

Netzausgang (IEC-Anschluss) = 230VAC:

Verkettung von max. 10 identischen Einheiten

Netzausgang (IEC-Anschluss) = 120VAC:

Verkettung von max. 5 identischen Einheiten

Leistungsaufnahme:

Max. 68 Watt

Sicherung:

250 V 6 / 3A langsam (20 mm Glas)

Klangregler:

Eingebautes Mikrofon

DMX-Anschlüsse:

3-poliger XLR-Stecker/Buchse

Benutzte DMX-Kanäle:

1 / 4 / 7 / 12 / 16 Kanäle

Lichtquelle:

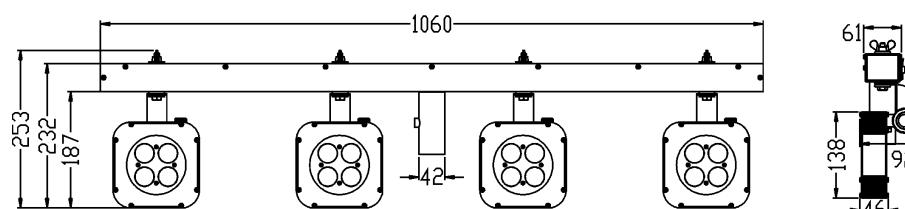
4 x RGB 3in1 3 Watt LEDs (4 x 4 RGB LEDs)

Abmessungen:

Siehe Zeichnung

Gewicht:

7 kg



Diese Angaben können sich ohne gesonderten Hinweis ändern.

Sie können sich die neueste Version dieses Benutzerhandbuchs von unserer Website herunterladen: [www.beglec.com](http://www.beglec.com)

**MANUAL DE INSTRUCCIONES**

Gracias por comprar este producto JB Systems®. Para aprovechar al máximo todas las posibilidades y para su propia seguridad, lea cuidadosamente este manual de instrucciones antes de comenzar a utilizar la unidad.

**CARACTERÍSTICAS**

Esta unidad tiene supresión de radio interferencia. Este producto cumple con todas las exigencias de las pautas actuales, tanto europeas como nacionales. Dicha conformidad ha sido establecida y los dictámenes y documentos han sido consignados por el fabricante.

- Este dispositivo fue diseñado para producir efectos de iluminación decorativa y se utiliza en sistemas de espectáculos de iluminación.
- Sofisticada y extremadamente compacta BARRA4 a corriente con 4 proyectores RGB LED ultra finos
- Cada proyector LED contiene 4 piezas RGB LED 3 en 1 de 3 vatios para una salida excepcional de luz (excediendo la salida de las tradicionales lámparas PAR56 300W!)
- ¡Tecnología LED de "corriente constante" de alta calidad!
- Proyector LED con un haz de ángulo = 15 °
- Ahorro de energía: utiliza sólo 66W (en lugar de 1200W para 4 PAR56-300W tradicionales)
- Perfecto para aplicaciones móviles: ¡106 cm de largo y pesa sólo 7 kg!
- Muchas aplicaciones posibles: Discotecas, DJs, empresas contratantes, ...
- Cambios muy suaves del color RGB, gracias a la electrónica de atenuación de alta frecuencia
- Función estroboscópica y reguladora ultra rápida 0-100% (¡sin necesidad de estrobos adicionales!)
- ¡Excelentes espectáculos integrados capaces de generar maravillosos espectáculos de luz de cambio constante!
- Varios modos de funcionamiento:
  - Modo autónomo: Patrones de colores automáticos o sincronizados con ritmo (el controlador opcional CA-8 es posible)
  - Modo Maestro/esclavo: hasta 42 unidades pueden utilizarse conjuntamente, para crear un maravilloso espectáculo preprogramado de luces y música sincronizadas
  - Controlado por DMX (modos de canal 1MSL, 1, 4, 7, 12 ó 16 para una máxima flexibilidad)
  - ¡Control hasta 42 unidades resultará un juego de niños al utilizar la opción LEDCON 02 a distancia!
  - ¡Pedal opcional CA-32F disponible: ideal para pequeños grupos de música!
- Pantalla regulada por un menú de 4 dígitos para seleccionar todas las funciones posibles
- Adaptador para soporte estándar de 35 mm incluido.
- Existe una bolsa de transporte práctica y resistente para facilitar el transporte disponible opcionalmente.
- Cable de red de 5m incluido.

**ANTES DEL USO**

- Antes de comenzar a utilizar esta unidad, compruebe si no ha sufrido daños durante el transporte. Si hubiera alguno, no utilice el dispositivo y consulte primero con su concesionario.
- **Importante:** Este dispositivo salió de nuestra fábrica en perfectas condiciones y bien embalado. Es absolutamente necesario que se obedezcan al pie de la letra las instrucciones y advertencias de seguridad que aparecen en este manual de usuario. Cualquier daño causado por una mala manipulación no estará protegido por la garantía. El concesionario no aceptará ninguna responsabilidad por defectos o problemas resultantes causados por no obedecer lo indicado en este manual de usuario.
- Mantenga este folleto en un lugar seguro para futuras consultas. Si vende este equipo, asegúrese de incluir este manual de usuario.

**Compruebe el contenido:**

Verifique que la caja contenga los elementos siguientes:

- Instrucciones de operación
- LED LIGHTBAR 4TC
- Cable de red de 5m

## INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD:



**CAUTION**  
RISK OF ELECTRIC SHOCK  
DO NOT OPEN



**PRECAUCIÓN:** Para reducir el riesgo de descarga eléctrica, no retire la cubierta superior. Dentro no hay componentes que requieran de servicio por parte del usuario. Para todo tipo de servicio refiérase solamente a personal cualificado.



El símbolo de relámpago con punta de flecha dentro de un triángulo equilátero advierte al usuario de la presencia de una "tensión peligrosa" no aislada dentro de la carcasa del sistema que puede ser de una magnitud suficiente como para constituir un riesgo de descarga eléctrica. El signo de admiración dentro de un triángulo equilátero advierte al usuario de la presencia de instrucciones importantes relacionadas con la operación y el mantenimiento en la literatura que se entrega junto con el equipo.



Este símbolo significa: solamente para uso en interiores



Este símbolo significa: Lea las instrucciones



Este símbolo determina: la distancia mínima desde objetos iluminados. La distancia mínima entre la salida de luz y la superficie iluminada debe ser mayor de "x" metro



El dispositivo no es adecuado para el montaje directo sobre superficies normalmente inflamables. (Es adecuado solamente para el montaje sobre superficies no combustibles)



**PRECAUCIÓN:** No mire a las lámparas cuando estén encendidas.  
Pueden dañar la vista

- Para proteger el medio ambiente, intente reciclar el material del embalaje en la mayor medida posible.
- Un nuevo efecto lumínico provoca a veces algo de humo y/o olores no deseados. Esto es normal y desaparece después de algunos minutos.
- Para evitar el riesgo de incendio o de descarga eléctrica, no exponga este electrodoméstico a la lluvia ni a la humedad.
- Para evitar que se forme condensación en el interior del equipo, permita que la unidad se adapte a la temperatura ambiental cuando se lleve a una habitación cálida después del transporte. La condensación impide a veces que la unidad trabaje a plena capacidad e incluso puede causar daños.
- Esta unidad es solamente para uso en interiores.
- No coloque objetos metálicos ni derrame líquidos dentro de la unidad. Puede dar como resultado una descarga eléctrica o un mal funcionamiento. Si un objeto extraño se introduce dentro de la unidad, desconecte de inmediato la alimentación eléctrica.
- Ubique el accesorio en un punto bien ventilado, lejos de materiales y/o líquidos inflamables. El accesorio debe fijarse por lo menos a 50 cm de las paredes circundantes.
- No cubra ninguna abertura de ventilación ya que esto puede provocar sobrecalentamiento.
- Evite emplearlo en ambientes polvorulentos; límpie la unidad con regularidad.
- Mantenga la unidad lejos de los niños.
- Este equipo no debe ser utilizado personas inexpertas.
- La temperatura ambiente máxima segura es de 40°C. No utilice esta unidad a temperaturas ambiente mayores que ésta.
- La superficie de la unidad puede alcanzar los 85°C. No toque el alojamiento con las manos desnudas durante su operación.
- Asegúrese de que el área que se encuentra bajo el lugar de instalación esté libre de personas no autorizadas durante su elevación, descenso y reparación.
- Deje que el producto se enfrie unos 10 minutos antes de sustituir la bombilla o comenzar el mantenimiento.
- Siempre desenchufe la unidad cuando no se vaya a utilizar durante un período de tiempo prolongado, cuando vaya a sustituir el bulbo o cuando se le vaya a dar servicio.
- La instalación eléctrica debe realizarla solamente personal cualificado, de acuerdo con las regulaciones para la seguridad eléctrica y mecánica de su país.
- Compruebe que la tensión disponible no sea superior a la que se indica en el panel posterior de la unidad.
- El cable de alimentación debe estar siempre en perfectas condiciones. Apague de inmediato la unidad cuando el cable de alimentación esté aplastado o dañado. Si el cable de alimentación está dañado, debe ser sustituido por el fabricante, por su representante de servicio o por una persona de cualificación similar para evitar un accidente.
- ¡Nunca permita que el cable de alimentación haga contacto con otros cables!

- Este accesorio debe conectarse a tierra para cumplir con las regulaciones de seguridad.
- No conecte la unidad a un dispositivo de atenuación.
- Cuando instale la unidad utilice siempre un cable de seguridad apropiado y certificado.
- Para evitar descargas eléctricas, no abra la cubierta. No hay piezas reparables por el usuario, aparte de la lámpara y el fusible.
- **Nunca** repare un fusible ni haga una derivación en el portafusibles. ¡Sustituya **siempre** un fusible dañado por otro que sea del mismo tipo y que tenga las mismas especificaciones eléctricas!
- En el caso de que haya serios problemas de funcionamiento, detenga el uso del accesorio y contacte inmediatamente con su concesionario.
- La carcasa y las lentes deben sustituirse si están visiblemente dañadas.
- Utilice el embalaje original cuando haya que transportar el dispositivo.
- Debido a razones de seguridad, está prohibido realizar modificaciones no autorizadas a la unidad.

**Importante:** ¡Nunca mire directamente a la fuente de luz! No utilice el efecto en presencia de personas que padeczan de epilepsia.

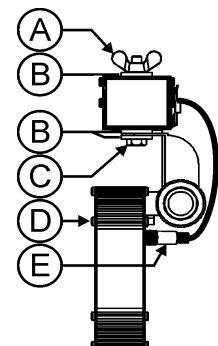
## INSTALACIÓN MECÁNICA

- **Importante:** La instalación debe efectuarla solamente personal de servicio cualificado. Una instalación no adecuada puede dar como resultado lesiones serias y/o daños a la propiedad. ¡La elevación sobre cabeza requiere una experiencia extensa! Deben respetarse los límites de carga de trabajo, deben utilizarse materiales de instalación certificados, el dispositivo instalado debe inspeccionarse con regularidad por motivos de seguridad.
- Asegúrese de que el área que se encuentra bajo el lugar de instalación esté libre de personas no autorizadas durante su elevación, descenso y reparación.
- Ubique el accesorio en un punto bien ventilado, lejos de materiales y/o líquidos inflamables. El accesorio debe fijarse por lo **menos a 50 cm** de las paredes circundantes.
- El dispositivo debe instalarse fuera del alcance de las personas y fuera de las áreas donde haya paso de personas o donde estas permanezcan sentadas.
- Antes de efectuar la elevación, asegúrese de que el área de instalación pueda sostener una carga puntual mínima de 10 veces el peso del dispositivo.
- Cuando instale la unidad, utilice siempre un cable de elevación certificado que pueda sostener 12 veces el peso del dispositivo. Esta segunda fijación de seguridad debe instalarse de forma que ninguna parte de la instalación pueda caer más de 20 cm si la fijación principal falla.
- El dispositivo debe fijarse bien, un montaje de libre oscilación es peligroso y no debe considerarse!
- No cubra ninguna abertura de ventilación ya que esto puede provocar sobrecalentamiento.
- El operador tiene que estar seguro de que las instalaciones relacionadas con la seguridad y con la técnica de la máquina sean aprobadas por un experto antes de utilizarlas por primera vez. Las instalaciones deben inspeccionarse anualmente por una persona con experiencia para asegurarse de que la seguridad es óptima.

### MONTAJE E INSTALACIÓN EN UN SOPORTE DE LUZ:

Cuando la LED LIGHTBAR 4TC esté instalada en la parte superior de un soporte de luz, asegúrese de elegir un soporte con las especificaciones adaptadas: excelente estabilidad, capacidad de adaptación de carga para mantener la barra de forma segura, etc.

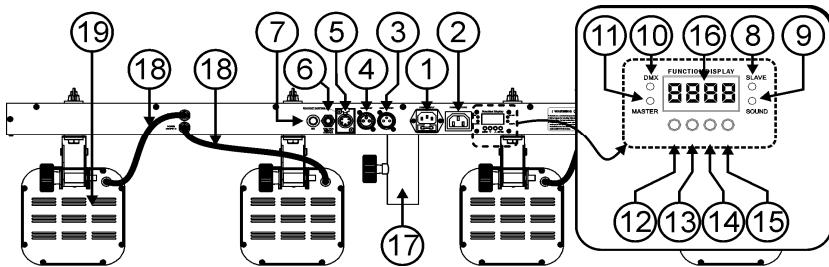
- Si el producto no está montado aún, desembale todas las partes y póngalas sobre una mesa.
- Monte los 4 proyectores de la siguiente manera:
  - En la barra de metal, usted va a ver 4 hoyos: coloque el proyector en frente del agujero en la parte inferior de la barra y empuje el perno de abajo hacia arriba. Mantenga el siguiente orden durante el montaje:
    - Perno (C)
    - Arandela de cuero (B)
    - Proyector con su soporte (D)
    - Arandela de cuero (B)
    - BARRA DE LUCES
    - Arandela de cuero (B)
    - Tuerca de ala (A)
  - Repita esta acción para los cuatro proyectores. (Consulte el dibujo para ver



cómo deben fijarse los 4 paneles correctamente)

- Inserte el cable de alimentación LED (G) en la parte posterior de los cuatro grupos correspondientes.
- Cuando los cuatro paneles estén fijos en la 4bar, abra la perilla del adaptador de 35 mm (15) y ponga la LED LIGHTBAR 4TC en la parte superior de un soporte de luz estable (no incluido).
- Apriete el botón del adaptador (15) y conecte todos los cables (véase más adelante)
- Todavía puede alinear los paneles en diferentes direcciones.
- ¡Hecho!

## DESCRIPCIÓN:



**1. Alimentación:** Conector IEC con porta-fusible incorporados. Conecte aquí el cable de alimentación suministrado.

**2. Salida de alimentación:** con enchufe hembra IEC, utilizado para conectar en configuración "daisy chain" la alimentación de varias unidades.

**IMPORTANTE:** ¡se puede conectar en configuración "daisy chain" la alimentación de 230V de un máximo de 10 unidades (660 vatios)!

**3. Entrada DMX:** conectar a un controlador DMX o a la salida DMX de la anterior unidad DMX en la línea.

**4. Salida DMX:** conectar a la entrada DMX de la siguiente unidad DMX en la línea.

**5. Entrada por pedal:** se puede utilizar para conectar a nuestros pedales opcionales CA-32F.

**6. Entrada de CA-8: 1/4"** de entrada del conector del controlador de mano opcional CA-8

**7. Micrófono interno:** Necesario para sincronizar los haces al ritmo de la música.

**8. LED esclavo:** está iluminado cuando la unidad está en modo esclavo

**9. LED Sonido:** parpadea al ritmo de la música cuando la unidad está en modo audio

**10. LED DMX:** está iluminado cuando la unidad recibe una señal DMX

**11. LED maestro:** está iluminado cuando la unidad se encuentra como maestro

**12. Botón MENU:** se usa para seleccionar los diferentes elementos del menú

**13. Botón DOWN:** para ir hacia atrás en el menú y disminuir los valores mostrados en pantalla

**14. Botón UP:** para ir hacia arriba en el menú y aumentar los valores mostrados en pantalla

**15. Botón ENTER:** se usa para confirmar su elección

**16. VISUALIZADOR:** muestra los diferentes menús y las funciones seleccionadas.

**17. Adaptador para soporte de 35 mm:** se utiliza para poner la LED LIGHTBAR 4TC fácilmente en la parte superior de un soporte de luz

**18. Cables especiales con señal de potencia LED para los paneles pasivos LED**

**19. Paneles pasivos LED:** cada uno con 4 LEDs RGB de 3 vatios.

## CÓMO CONFIGURARLO:

### MENÚ PRINCIPAL:

- Pulse el botón **MENU** hasta que la opción que se muestre en pantalla.
- Seleccione la función con el botón **ENTER**. La pantalla parpadeará.
- Utilice los botones **DOWN** (ABAJO) y **UP** (ARRIBA) para escoger la opción deseada del menú.
- Una vez seleccionada la opción deseada del menú, pulse el botón **ENTER** para confirmar.

Para volver a las funciones sin hacer ningún cambio presione el botón **MENU** durante unos 2 segundos, o simplemente espere 8 segundos. La estructura del menú se muestra a continuación.

### Addr Configuración de la Dirección DMX512

Se utiliza para establecer la dirección de inicio en una configuración DMX.

- Presione el botón **MENU** hasta que se muestre en el visualizador **Addr**.
- Pulse el botón **ENTER**, la pantalla comienza a parpadear.
- Utilice los botones **DOWN** (ABAJO) y **UP** (ARRIBA) para cambiar la dirección DMX512.
- Una vez que se muestre en el visualizador la dirección correcta, presione el botón **ENTER** para guardarla.
- Pulse el botón **MENU** durante unos 2 segundos para guardar los ajustes y volver al modo normal de funcionamiento. (O vuelva automáticamente a las funciones principales sin ningún cambio después de 8 segundos)

### ChMd Modo Canal

Se utiliza para elegir uno de los modos de canales disponibles: seleccione el modo de canal que se adapte a sus necesidades.

- Presione el botón **MENU** hasta que se muestre en el visualizador **ChMd**.
- Pulse el botón **ENTER**, la pantalla comienza a parpadear.
- Utilice los botones **DOWN** (ABAJO) y **UP** (ARRIBA) para seleccionar uno de los modos de canal disponibles.
- Una vez haya seleccionado el modo, pulse el botón **ENTER** para confirmar.
- Pulse el botón **MENU** durante unos 2 segundos para guardar los ajustes y volver al modo normal de funcionamiento. (O vuelva automáticamente a las funciones principales sin ningún cambio después de 8 segundos)

**IMPORTANTE:** ¡seleccione el modo **PD** cuando la LED LIGHTBAR 4TC se utilice con el controlador LEDCON-02!

Addr	512
ChMd	1024
1024	4096
4096	12088
12088	16088
16088	LED
LED	SL1
SL1	SL2
SL2	5h 0
5h 0	5h 8
5h 8	oFF
oFF	on
on	BLND
BLND	985
985	LED
LED	oFF
oFF	8158
8158	851P
851P	E2SE
E2SE	FhrS
FhrS	uEr

### SLMd Slave Mode (Modo Esclavo)

Si está utilizando varias unidades en modo maestro / esclavo, se puede mejorar el impacto de los espectáculos multi-canal seleccionando el modo esclavo correcto.

- Presione el botón **MENU** hasta que se muestre en el visualizador **SLMd**.
- Pulse el botón **ENTER** para seleccionar.
- Utilice los botones **DOWN** (ABAJO) y **UP** (ARRIBA) para seleccionar uno de los modos esclavo disponibles.
- Una vez haya seleccionado el modo correcto, pulse el botón **ENTER** para confirmar.
- Pulse el botón de **MENU** durante unos 2 segundos para guardar los ajustes y volver al modo normal de funcionamiento. (O vuelva automáticamente a las funciones principales sin ningún cambio después de 8 segundos)

### ShMd Show Mode (Modo espectáculo)

Se utiliza para elegir a uno de los espectáculos programados cuando se utiliza en modo autónomo o maestro / esclavo.

- Presione el botón **MENU** hasta que se muestre en el visualizador **ShMd**.
- Pulse el botón **ENTER**, el espectáculo actual empieza a parpadear en la pantalla. Utilice los botones **DOWN** (ABAJO) y **UP** (ARRIBA) para seleccionar uno de los espectáculos preprogramados:
  - Sh 0 → se reproducen todos los espectáculos en modo aleatorio.
  - Sh 1 a Sh 8 → 12 espectáculos integrados diferentes.
- Una vez haya seleccionado el modo correcto, pulse el botón **ENTER** para confirmar.
- Pulse el botón de **MENU** durante unos 2 segundos para guardar los ajustes y volver al modo normal de funcionamiento. (O vuelva automáticamente a las funciones principales sin ningún cambio después de 8 segundos)

**SOU** Sound Mode (Modo de sonido)

Se utiliza para escoger el modo de sonido deseado para disparar los espectáculos.

- Presione el botón MENU hasta que se muestre en el visualizador SOUn.
- Pulse el botón ENTER, la pantalla comienza a parpadear.
- Utilice los botones DOWN (ABAJO) y UP (ARRIBA) para seleccionar uno de los modos de canal disponibles.
  - On (modo de sonido ON) → los espectáculos se disparan por el micrófono interno.
  - OFF(modo de sonido OFF) → los espectáculos se disparan por la velocidad seleccionada con los espectáculos.
- Una vez haya seleccionado el modo correcto, pulse el botón ENTER para confirmar.
- Pulse el botón de MENU durante unos 2 segundos para guardar los ajustes y volver al modo normal de funcionamiento. (O vuelve automáticamente a las funciones principales sin ningún cambio después de 8 segundos)

**bLnd** Blackout Mode (Modo apagado)

Modo apagado: cuando no se detecta señal DMX, la unidad entra en apagado.

Sin modo apagado: cuando no se detecta señal DMX, la unidad pasa automáticamente al modo maestro.

**¡¡Establezca SIEMPRE "No Blackout" cuando la unidad se esté usando en modo o maestro (maestro/esclavo)!!**

- Presione el botón MENU hasta que se muestre en el visualizador bLMd.
- Pulse el botón ENTER, el espectáculo actual empieza a parpadear en la pantalla
- Utilice los botones DOWN (ABAJO) y UP (ARRIBA) para seleccionar el modo YES (apagado), o no (no apagado).
- Una vez haya seleccionado el modo correcto, pulse el botón ENTER para confirmar.
- Pulse el botón de MENU durante unos 2 segundos para guardar los ajustes y volver al modo normal de funcionamiento. (O vuelve automáticamente a las funciones principales sin ningún cambio después de 8 segundos)

**LED** Pantalla Led

Display on: la pantalla está siempre encendida.

Display off: La pantalla se apaga automáticamente cuando no se utiliza.

- Presione el botón MENU hasta que se muestre en el visualizador LED.
- Pulse el botón ENTER, la pantalla comienza a parpadear.
- Utilice los botones DOWN (ABAJO) y UP (ARRIBA) para seleccionar "on" (pantalla siempre encendida) o "oFF" (pantalla apagada si no se usa).
- Una vez haya seleccionado el modo correcto, pulse el botón ENTER para confirmar.
- Pulse el botón de MENU durante unos 2 segundos para guardar los ajustes y volver al modo normal de funcionamiento. (O vuelve automáticamente a las funciones principales sin ningún cambio después de 8 segundos)

**dISP** Display Inversion (Inversión de la pantalla)

Visualizador normal: el visualizador se puede leer cuando la unidad está sobre el suelo.

Display inversion (Inversión de la pantalla): la pantalla se puede leer cuando la unidad está montada en forma invertida.

- Presione el botón MENU hasta que se muestre en el visualizador "dISP". (visualizador normal)
- Presione el botón ENTER para alternar entre dISP (visualizador normal) y dSIP (inversión del visualizador)
- Una vez haya seleccionado el modo correcto, pulse el botón ENTER para confirmar.
- Pulse el botón de MENU durante unos 2 segundos para guardar los ajustes y volver al modo normal de funcionamiento. (O vuelve automáticamente a las funciones principales sin ningún cambio después de 8 segundos)

**ESt** Autocomprobación

Ejecutar un espectáculo de autoverificación integrado

- Presione el botón MENU hasta que se muestre en el visualizador "teSt".
  - Oprima el botón ENTER para iniciar el programa interno de autocomprobación.
  - Para regresar a las funciones, presione el botón MENU.
- Si desea regresar al modo normal de funcionamiento: pulse el botón MENU durante alrededor de 2 segundos.

**Fhrs** Fixture Hours (Horas de la unidad)

Se utiliza para mostrar la cantidad de horas de trabajo de la unidad.

- Presione el botón MENU hasta que se muestre en el visualizador "Fhrs".
- Pulse el botón ENTER para mostrar la cantidad de horas de trabajo en la pantalla.
- Para regresar a las funciones, presione el botón MENU.

Si desea regresar al modo normal de funcionamiento: pulse el botón MENU durante alrededor de 2 segundos.

**ver** Software version (Versión de Software)

Se utiliza para mostrar la versión del software instalado en la unidad

- Presione el botón MENU hasta que se muestre en el visualizador "ver".
- Oprima el botón ENTER para mostrar la versión de software en el visualizador.
- Para regresar a las funciones, presione el botón MENU.

Si desea regresar al modo normal de funcionamiento: pulse el botón MENU durante alrededor de 2 segundos.

**INSTALACIÓN ELÉCTRICA + DIRECCIONAMIENTO**

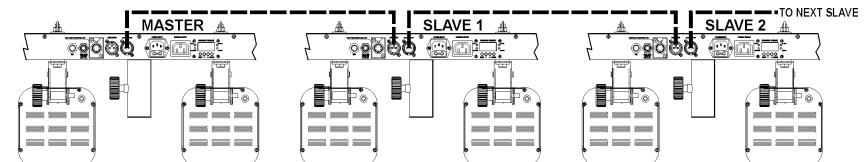
**! Importante:** La instalación eléctrica debe realizarla solamente personal cualificado, de acuerdo con las regulaciones para la seguridad eléctrica y mecánica de su país.

**Instalación eléctrica para 1 unidad autónoma:**

- Simplemente inserte el cable de alimentación. La unidad comienza a trabajar inmediatamente en el modo autónomo.

**Observación 1:** Puede conectar un controlador CA-8 y CA-32F remoto a la unidad si desea tener más control. Consulte "cómo operar la unidad" para aprender cómo hacerlo.

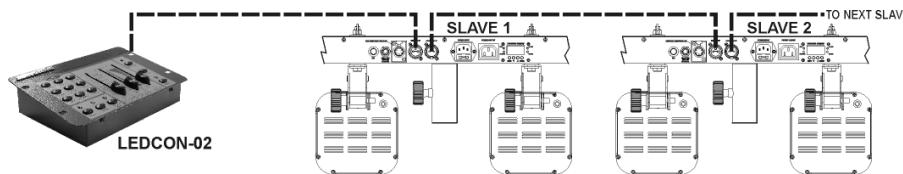
**Observación 2:** si no hay salida, por favor, asegúrese de establecer la unidad en modo maestro y establecer el modo de bloqueo como "NO" (ver capítulo anterior)

**Instalación eléctrica para dos o más unidades en el modo maestro/esclavo:**

- Conecte desde 2 hasta un máximo de 16 unidades entre sí utilizando cables para micrófono balanceados de buena calidad. La primera unidad de la cadena actuará automáticamente como la maestra, las otras unidades actuarán automáticamente como esclavas.

- Asegúrese de que todas las unidades estén conectadas a la alimentación.
- ¡Hecho!

**Observación:** Puede conectar un mando a distancia CA-8 o CA-32F a la unidad maestra si desea tener más control sobre el funcionamiento maestro / esclavo

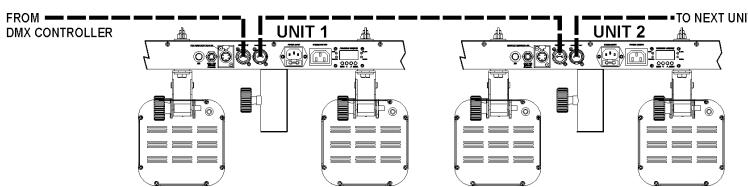
**Instalación eléctrica en modo maestro / esclavo con el mando a distancia LEDCON-02:**

- Hasta 42 unidades de LED LIGHTBAR 4TC pueden conectarse en configuración "daisy chain" y conectarse a la salida del mando a distancia opcional LEDCON-02 mediante un cable de calidad bien equilibrado.
- Todas las unidades conectadas se desconectan automáticamente como esclavos.

**OBSERVACIÓN IMPORTANTE:** para asegurarse que todo funciona bien, debe establecer la LED LIGHTBAR 4TC en el modo de canal "LEdC" y llevar a cabo la función de "distribución automática de direcciones" del LEDCON-02 antes de utilizar el juego por primera vez!(Consulte el manual del usuario de su LEDCON-02 para ver cómo se hace esto)

**Instalación eléctrica en modo DMX:**

- El protocolo DMX es una señal de alta velocidad ampliamente utilizada para controlar equipamiento de iluminación inteligente. Tiene que conectar el controlador DMX y todas las unidades conectadas en configuración "daisy chain" y con un cable balanceado de buena calidad.
- Se utilizan tanto conectores XLR de 3 pines como XLR de 5 pines; no obstante, el XLR de 3 pines es más popular porque estos cables son compatibles con cables de audio balanceados.
- Distribución de pines para el XLR-3: Pin 1 = TIERRA ~ Pin 2 = Señal negativa (-) ~ Pin 3 = Señal positiva (+)
- Distribución de pines para el XLR-5: Pin 1 = TIERRA ~ Pin 2 = Señal negativa (-) ~ Pin 3 = Señal positiva (+) ~ Pin 4 y 5 no se utilizan.
- Para evitar un comportamiento extraño de los efectos de luces debido a interferencias, debe utilizar un terminador de 90Ω a 120Ω al final de la cadena. Nunca utilice cables repartidores Y, ¡esto simplemente no funcionará!
- Asegúrese de que todas las unidades estén conectadas a la alimentación.
- Cada dispositivo de efectos de luces de la cadena tiene que tener su propia dirección de inicio, de manera que sepa cuáles comandos procedentes del controlador tiene que decodificar. En la sección siguiente aprenderá cómo configurar las direcciones DMX.

**CÓMO ESTABLECER LA DIRECCIÓN DE INICIO CORRECTA:**

Consulte el capítulo anterior (Configuración de la dirección DMX-512) para aprender cómo establecer la dirección de inicio en esta unidad. La dirección de inicio de cada unidad es muy importante. Desafortunadamente, es imposible decirle en este manual de usuario cuáles direcciones de inicio tiene que establecer, porque esto depende completamente del controlador que utilice. De manera que consulte el manual de usuario de su controlador DMX para averiguar cuáles direcciones de inicio debe establecer.

**DIFERENTES FORMACIONES DMX DE LA LED LIGHTBAR 4TC:****MODO DE 1 CANAL Y DE 1 MSL:**

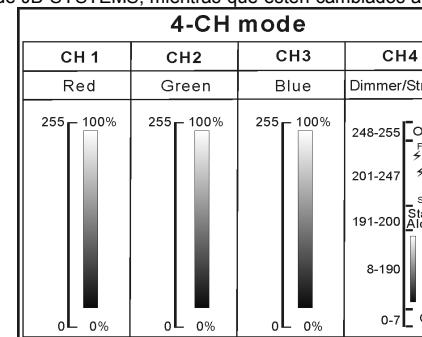
**MODO 1CH:** sólo un canal DMX se necesita para seleccionar t, los espectáculos internos. Los espectáculos se ejecutarán al ritmo de la música cuando "el modo de sonido" (véase más arriba) esté activado.

**MODO 1MSL** contiene la misma funcionalidad que el modo 1CH, pero se puede conectar varias BARRAS DE LUCES LED 4TC como esclavas. Todos ellos mostrarán exactamente las mismas pautas que el maestro. (En este caso ningún otro tipo de unidad DMX de BARRAS DE LUCES LED 4TC se podrá poner en la misma línea DMX)

1-CH mode	1MSL-CH mode
<b>CH 1</b>	<b>CH 1</b>
Chase	Chase
248-255 Random show01-08	248-255 Random show01-08
218-247 Show8	218-247 Show8
188-217 Show7	188-217 Show7
158-187 Show6	158-187 Show6
128-157 Show5	128-157 Show5
098-127 Show4	098-127 Show4
068-097 Show3	068-097 Show3
038-067 Show2	038-067 Show2
008-037 Show1	008-037 Show1
000-007 Blackout	000-007 Blackout

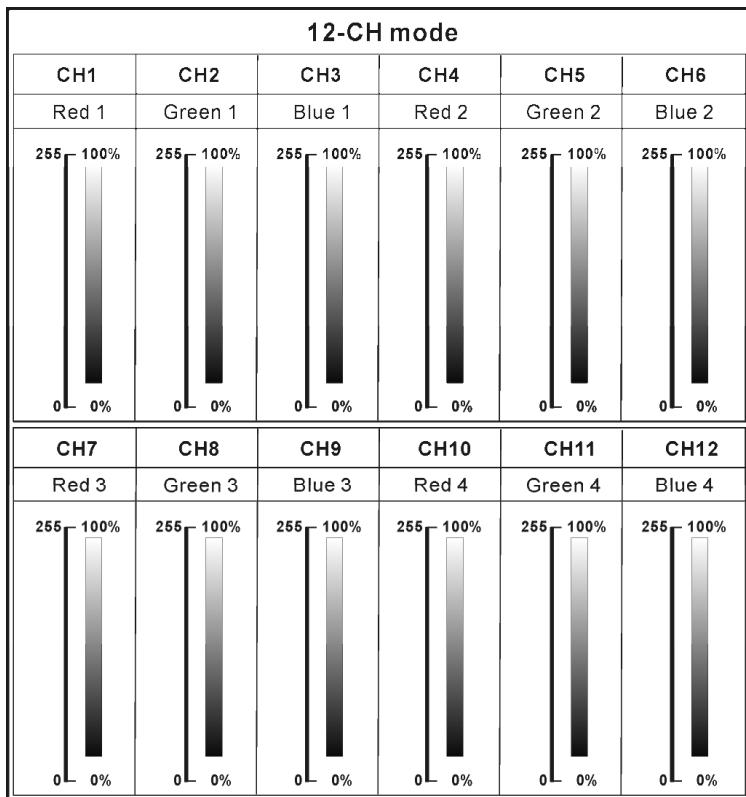
**MODO 4 CANALES:**

Los 4 proyectores de la unidad van a reaccionar de la misma manera que cualquiera de los otros proyectores LED de JB SYSTEMS, mientras que estén cambiados al modo de 4 canales

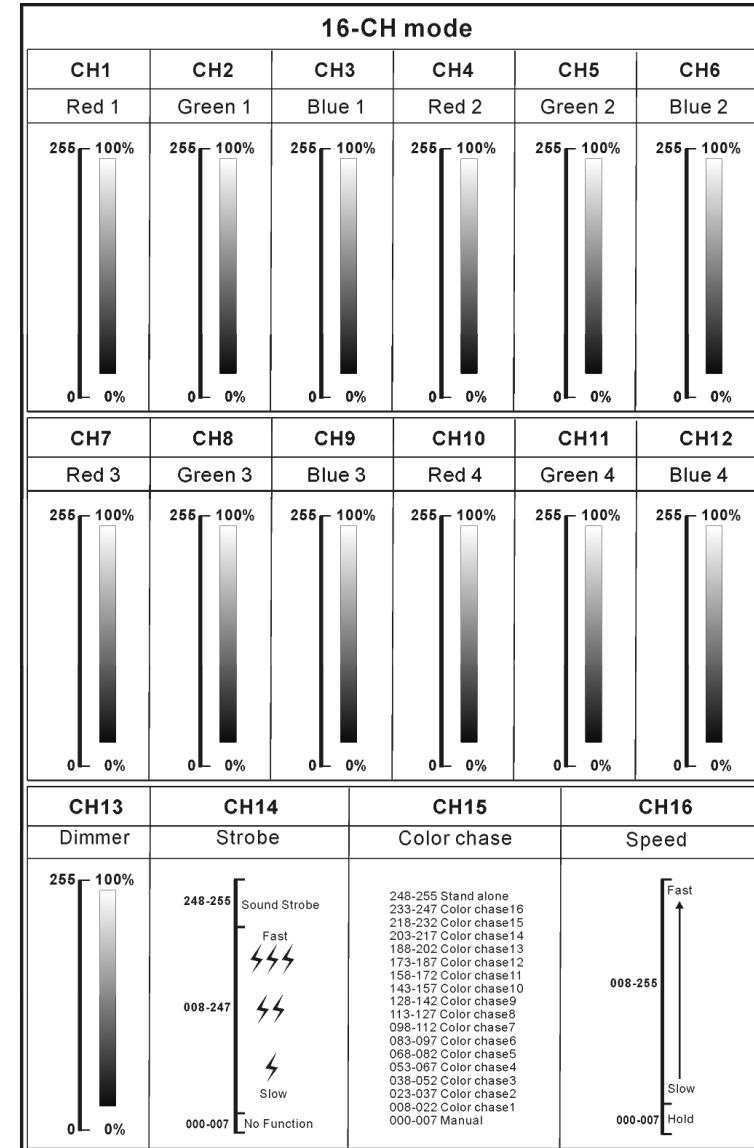
**MODO 7 CANALES:**

7-CH mode							
CH 1	CH 2	CH 3	CH 4	CH 5	CH 6	CH 7	
Red	Green	Blue	Dimmer	Strobe	Color chase	Speed	
255 100%	255 100%	255 100%	255 100%	248-255 Sound Strobe	248-255 Stand alone	248-255 Color chase16	Fast
0 0%	0 0%	0 0%	0 0%	008-247	218-232 Color chase15	218-232 Color chase15	
					203-217 Color chase14	203-217 Color chase14	
					188-202 Color chase13	188-202 Color chase13	
					173-187 Color chase12	173-187 Color chase12	
					158-172 Color chase11	158-172 Color chase11	
					143-157 Color chase10	143-157 Color chase10	
					128-142 Color chase9	128-142 Color chase9	
					113-127 Color chase8	113-127 Color chase8	
					098-112 Color chase7	098-112 Color chase7	
					083-097 Color chase6	083-097 Color chase6	
					068-082 Color chase5	068-082 Color chase5	
					053-067 Color chase4	053-067 Color chase4	
					038-052 Color chase3	038-052 Color chase3	
					023-037 Color chase2	023-037 Color chase2	
					008-022 Color chase1	008-022 Color chase1	
					000-007 Manual	000-007 Manual	
					000-007 Hold	000-007 Hold	

- MODO 12 CANALES:



- MODO 16 CANALES:



## FUNCIONAMIENTO DE LA UNIDAD

### PUEDE UTILIZAR LA UNIDAD DE 4 FORMAS:

- Por la función preprogramada maestro/esclavo incorporada
- Por controlador fácil CA-8 / pedal CA-32F
- Por universal DMX
- Por controlador LEDCON-02

### • POR LA FUNCIÓN PREPROGRAMADA MAESTRO/ESCLAVO INCORPORADA:

Seleccione esta función cuando desee un espectáculo instantáneo. Al conectar las unidades en una configuración maestro/esclavo, la primera unidad controlará las otras unidades para brindar un espectáculo de luces sincronizado, automático o activado por sonido. Su entrada DMX no tendrá nada conectado, y su LED maestro estará constantemente encendido y el LED de sonido parpadeará al ritmo de la música.

*Observación 1: Todas las funciones deben ser seleccionados en la unidad principal.*

*Observación 2: Un "controlador fácil" CA-8 se puede utilizar con el tiempo en la unidad principal.*

### • POR CONTROLADOR FÁCIL CA-8 :

Basta con conectar este pequeño controlador al conector de 1/4 "de la unidad principal, y usted será capaz de controlar las siguientes

### FUNCIONES:

BOTON	ACCIONES		
EN ESPERA	Para apagar todos los paneles LED		
FUNCION	1.Estrobo sincronizado de color blanco 2.Estrobo de sonido en blanco 3.Estraboscópica de sonido en colores del arco iris  PS: En este modo, el espectáculo aleatorio (Sh 0) se activa	Rojo → Verde → Azul → Amarillo → Azul cyán → Azul → Blanco → Cambio de color por sonido	Espectáculo1 → Espectáculo2 → ... → Espectáculo8
MODO	Selección de estrobo (LED APAGADO)	Selección de color (LED Encendido)	Selección de Espectáculo (LED en parpadeo lento)

### • POR CONTROLADOR UNIVERSAL DMX:

Usted puede usar cualquier controlador DMX estándar. En primer lugar, elija el modo de canal DMX y dote a la unidad de la correcta dirección de inicio DMX. (Véase más arriba para saber cómo debe hacerse)

### • POR CONTROLADOR LEDCON-02:

Asegúrese de que el modo de canal de la LED LIGHTBAR 4TC se ajuste a "LEdC" (véase más arriba) y lleve a cabo la función automática de direcciones en el LEDCON-02 antes de empezar a usar el conjunto! Las explicaciones y las instrucciones se pueden encontrar en el manual del usuario del LEDCON-02.

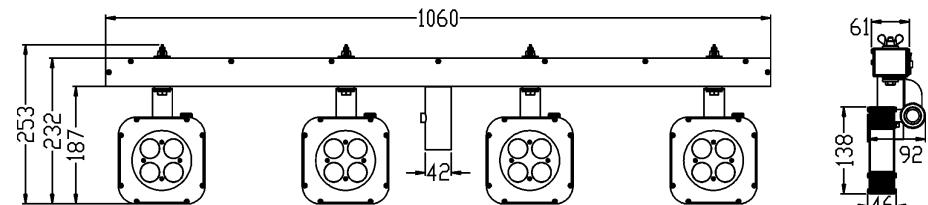
## MANTENIMIENTO

- Asegúrese de que el área que se encuentra bajo el lugar de instalación esté libre de personas no autorizadas durante el mantenimiento.
- Apague la unidad, desenchufe el cable de alimentación y espere hasta que se enfrie.
- **Durante la inspección deben revisarse los puntos siguientes:**
- Todos los tornillos utilizados para la instalación del dispositivo y cualquiera de sus componentes deben estar bien apretados y no pueden estar corroídos.
- Los alojamientos, fijaciones y puntos de instalación (techo, tensores, suspensiones) deben estar totalmente libres de cualquier deformación.
- Cuando una lente óptica está visiblemente dañada debido a grietas o arañazos profundos, debe sustituirse.
- Los cables de alimentación deben estar en condiciones impecables y deben sustituirse inmediatamente incluso si se detecta un problema pequeño.
- Para proteger el dispositivo contra el sobrecalentamiento, los ventiladores de enfriamiento (si hay alguno) y las aberturas de ventilación deben limpiarse mensualmente.
- El interior del dispositivo debe limpiarse anualmente utilizando una aspiradora o un chorro de aire.
- La limpieza de las lentes ópticas y/o espejos internos y externos debe efectuarse periódicamente para optimizar la salida de la luz. La frecuencia de la limpieza depende del ambiente en el cual opere el accesorio: los ambientes húmedos, con humo, o particularmente sucios, pueden causar una mayor acumulación de suciedad en los elementos ópticos de la unidad.
  - Límpielo con un paño suave utilizando productos normales para la limpieza del vidrio.
  - Siempre seque cuidadosamente las piezas.
  - Limpie la óptica externa al menos una vez cada 30 días.
  - Limpie la óptica interna al menos cada 90 días.

**Atención:** ¡Recomendamos enfáticamente que la limpieza se lleve a cabo por personal cualificado!

## ESPECIFICACIONES

- Alimentación:** CA de 100V - 240V, 50/60Hz  
**Red de salida (IEC-link) de red = 230 Vac:** conexión en configuración "daisy chain" máx. 10 unidades idénticas  
**Red de salida (IEC-link) de red = 120Vac:** conexión en configuración "daisy chain" máx. 5 unidades idénticas  
**Consumo de potencia:** Máx. 68 vatios  
**Fusible:** T6,3A / 250V retardado (cristal 20mm)  
**Control por Sonido:** Micrófono interno  
**Conexiones DMX:** XLR 3 pines macho / hembra  
**Canales DMX utilizados:** 1 / 4 / 07 / 12 / 16 canales  
**Lámpara:** 4 LEDs RGB 3 en 1 de 3 vatios (4x 4 LEDs RGB)  
**Tamaño:** ver dibujo  
**Peso:** 7 kg



Esta información está sujeta a cambios sin notificación previa.  
 Puede descargar la versión más reciente de este manual de usuario en nuestro sitio Web:  
[www.beglec.com](http://www.beglec.com)